



Koningin Beatrix vandaag jarig (46)

Koningin Beatrix wordt vandaag 46 jaar. Zij zal haar verjaardag in familiekring vieren al zal toch wel het nodige bezoek komen, en zeer zeker premier Lubbers. Bij haar inhuldiging vier jaar geleden besloot de Koningin dat 30 april de officiële Koninginnedag blijft.

Verkeersongeval: zuster van mgr Bluyssen gedood; bisschop gewond

DEN BOSCH - De zuster van bisschop Bluyssen, de 56-jarige C.C.M. Zwetsloot-Bluyssen, is gistermiddag bij een verkeersongeval in de Bondsrepubliek om het leven gekomen. Haar man, J. Zwetsloot, is met ernstige verwondingen in een ziekenhuis opgenomen. Bisschop Bluyssen die ook in de auto zat, is met lichte kwetsuren in hetzelfde ziekenhuis opgenomen, aldus een mededeling van de persdienst van het bisdom Den Bosch.

Het ongeluk gebeurde op de Bundesstrasse bij Bitburg in de buurt van Trier. De auto waarin mgr Bluyssen zat, voerde een verkeerde inhaalmanoeuvre uit en botste op een tegenligger. In die auto raakte een persoon licht gewond. Bluyssen was met zijn zuster en zwager op de terugweg van een vakantie aan de Moezel in West-Duitsland.

GELEEN - De 19-jarige Franc Janssen uit Geleen is gisterochtend op de Rijksweg-Noord ter hoogte van de Eindstraat in Geleen verongelukt doordat hij met zijn fiets werd aangereiden door een personenauto. De chauffeur van de auto reed na het ongeval door en liet het zwaar gewonde slachtoffer alleen op het wegdek achter.

De jongen werd door een voorbijganger aangetroffen, waarna een passe-

FIETSER AAN LOT OVERGELATEN Chauffeur doorgereden na dodelijk ongeval

rende arts eerste hulp verleende. J. werd vervolgens met spoed overgebracht naar het ziekenhuis in Sittard. Daar overleed hij even later ten gevolge van zwaar hersenletsel.

De Geleense politie weet niet precies hoe laat het

ongeval heeft plaatsgevonden. Na een onderzoek is gebleken dat de jongen met zijn fiets in de richting van het centrum van Geleen reed. Hij werd vrijwel zeker aangereiden door een rode Ford Taunus, met een bouwjaar dat ligt tussen 1976 en 1979. Volgens de poli-

tie is het voertuig aan de voorkant beschadigd. Zowel de linker koplamp als de voorruit zouden kapot zijn.

De identiteit van de doorgereden chauffeur was gisteren nog niet bekend. Daarom vraagt de politie van Geleen getuigen van het ongeval of mensen die omtrent de bestuurder of over de auto inlichtingen kunnen verstrekken zich met haar in verbinding te stellen (tel. 04494-49555).

MINISTER BRINKMAN HOUDT (NOG) VAST AAN SROL

Meerderheid Kamer kiest voor de ROZ



Minister Brinkman

DEN HAAG - Als het aan de Tweede Kamer ligt blijft de ROZ in de lucht. Dat bleek gisteren tijdens de behandeling van de medianota door de kamercommissie van Welzijn en Cultuur. PvdA, VVD, Klein Links, D'66 en RPF spraken zich onverkort uit voor het behoud van de ROZ. Minister Eelco Brinkman van WVC was echter, ondanks de kamermeerderheid niet bereid water bij de wijn te doen. Wat de kamermeerderheid betreft kwam het verlossend woord voor de ROZ uit de mond van VVD-woordvoerder Keja.

De minister beroept zich op het provinciaal bestuur van Limburg, dat de voorkeur voor de SROL uitgesproken zou hebben. De voorzitter van dat bestuur (gouverneur Kremers, red.) zegt nu dat de provincie nooit een beroep op het kabinet heeft gedaan om de SROL een zendmachtiging te geven. In Amsterdam zouden ze zeggen: "U hoeft niet gek te zijn dit te begrijpen, maar het helpt wel. Nu de ROZ zelf al aan een nieuwe minder van de NOS afhankelijke structuur werkt, moet de minister afzien van zijn voornemen de SROL een zendmachtiging te geven", aldus het VVD-kamerlid.

Toen stond vast dat een meerderheid van de Tweede Kamer voor het behoud van de ROZ was. De PvdA-fractie had zich bij monde van Jeltje

van Nieuwenhoven eerder al op dat standpunt gesteld. Zij wees erop dat provinciale staten van Limburg nooit een uitspraak hebben gedaan over de ROZ-SROL kwestie, terwijl in de medianota juist wordt gezegd dat de provinciale staten in de toekomst de zendmachtigingen moeten gaan toekennen.

Motie

In een motie vroeg de Partij van de Arbeid aan het kabinet om steun te verlenen aan het tot standkomen van Radio Limburg. "Dit initiatief heeft immers de steun van de voorzitters van zowel de partij van de Arbeid, VVD, als CDA in Limburg", aldus Van Nieuwenhoven.

Ook het voornemen in de medianota om het toekennen van de zendmachtiging aan regionale en lokale omroepen voortaan in handen te geven van provinciale staten, respectievelijk gemeenteraden, kreeg geen kamermeerderheid. Zowel de VVD als de Partij van de Arbeid vinden dat het toewijzen van de zendmachtigingen in handen moet komen van een nog in te stellen onafhankelijk commissariaat voor de media.

PvdA-kamerlid Van Nieuwenhoven wees in dat verband op de passage in de medianota waarin wordt gesproken over een zo groot mogelijke afstandelijkheid van de overheid. Het voornemen van het kabinet om het toewijzen van zendmachtigingen over te laten in handen van provinciale staten en gemeentelijke overheden is volgens haar in strijd met dit uitgangspunt. CDA-kamerlid Beinema pleitte wel voor het toekennen van een zendmachtiging door lagere overheden, vanwege de gebondenheid met de regio van de staten.

Vast

Minister Brinkman hield echter vast aan zijn plan om het toekennen van de zendmachtigingen in handen te geven van provinciale staten en gemeenten. "Dat geldt voor het hele land en dus ook voor Limburg. Het gaat niet aan om voor de ROZ een uitzondering te maken. Provinciale staten van Limburg moeten zich maar uitspreken", aldus de bewindsman.

• Zie verder pagina 3 en 17



• Het vernielde grafmonument van pastoor Veltmans. De bloemen zijn verdwenen en de pieta is neergehaald en beklad.

Weer grafschennis in St.-Martens-Voeren

VOEREN - In de nacht van zondag op maandag - enkele uren na de Vlaamse mars op de Voer - hebben onbekenden zware vernielingen aangericht aan het grafmonument van pastoor Veltmans in St.-Martens-Voeren. Nadat de vorige week een marmeren plaquette met daarop een korte biografie van Veltmans het al had moeten ontgelden, werd nu de pieta (voorstelling van Maria, dragende het dode lichaam van Christus op de schoot) aan gruzelementen geslagen. Ook alle bloemenkransen en -ruikers die zondag namens het Vlaamse Taal-Aktie-Komitee en door een delegatie van de Volksunie onder aanvoering van partijvoorzitter Vic Ansaux op het graf van pastoor Veltmans waren gelegd, waren of vernield of verdwenen.

Guido Sweron, lid van het Vlaams-Voerense politieke overlegcomité.

en tevens ingezetene van St.-Martens-Voeren, toonde zich merkbaar ontdaan door de hernieuwde grafschennis. "Wij hadden natuurlijk wel verwacht dat de bloemen niet lang op het graf zouden blijven liggen", zei hij. "maar dat onze tegenstanders zich op zo'n schandalige manier aan dit monument zouden vergripen hadden we zeker niet verwacht".

Pastoor Veltmans die dertig jaar geleden overleed, heeft zich gedurende de lange tijd met overtuiging ingezet voor het behoud van het Nederlandstalige karakter van de Voerstreek. Zodoende is hij voor de Vlaams-Voerense bevolking uitgegroeid tot een symbool in haar voortdurende confrontatie met de Franstaligen in de streek, die op hun beurt de Voer liever vandaag dan morgen bij de provincie Luik heringelijfd zien.

Lubbers: kernwapens onvermijdelijk

HEERENVEEN - Kernwapens moeten in de huidige situatie als onvermijdelijk worden aanvaard. Tegelijk moet Nederland zoveel mogelijk doen om de rol van deze wapens terug te dringen. Dit zei premier Lubbers gisteren op een CDA-manifestatie te Heerenveen.

Volgens de premier kiest het kabinet in de Defensienota voor modernisering van de krijgsmacht. Nederland levert volgens hem "een royale bijdrage aan het bondgenootschap". De premier houdt samen met de eveneens aanwezige CDA-fractievoorzitter De Vries vast aan een beslissing over de plaatsing van kruisraketten in ons land nog voor de zomervakantie. Het Regeerakkoord, waarin staat dat alle kans aan de onderhandeling en tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie over de middellangeafstandswapens moet worden gegeven, moet nog steeds "naar de geest" worden uitgevoerd, benadrukte Lubbers.

De Vries constateerde spanningen met coalitiepartner VVD over de kruisraketten. Hij riep de liberalen op een uiterste poging te doen er samen uit te komen. Als die hobbel is genomen, zit het erin dat het kabinet de rit tot 1986 uitzit, aldus De Vries. Hij oefende in zijn speech zware kritiek uit op de PvdA. Volgens hem veroorzaken de socialistische zichzelf tot "permanente oppositie".

Staatssecretaris: aantal slachtoffers garnalen had kleiner gekund

DEN HAAG-BONN - Het aantal slachtoffers als gevolg van het eten van besmette garnalen had misschien kleiner kunnen zijn wanneer eerder gericht alarm geslagen had kunnen worden. Dit zegt staatssecretaris Van der Reijden (Volksgezondheid) in een interview met NRC-Handelsblad. Eerder verklaarden een woordvoerder van zijn departement en bij de garnalenaffaire betrokken artsen dat sneller ingrijpen geen mensenlevens had kunnen redden.

(ADVERTENTIE)

Alleen in PRIVÉ het eigen verhaal van BZN-zangers...

ANNIE SCHILDER:
De tranen van mijn afscheid
• Het offer voor haar dochtertje. • Hoe zij zelf opvolgster CAROLA aanwees.

Prinses CAROLINE vergat de Pij, baby in meil

Kan prinses IRENE weer in de kerk trouwen?

Deze week in

PRIVÉ
De tranen van mijn afscheid

(ADVERTENTIE)

ZUURKOOL EN ROOKWORST

Elke dinsdag en woensdag hebben we groente en vlees in de aanbieding.

Zuurkool
naturel, zak 500 gram

75

Verse rookworst, 250 gram

1.89



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

(ADVERTENTIE)

VERSE BRAADWORST kilo	Gouda's Glorie ZILVER MARGARINE doos 20 pakjes	TONG-PRESKOP met veel tong 100 gram	SPRUITEN kilo
695	1098	98	189

SCHUNCK'S VERSMARKT
een begrip voor kwaliteit

(ADVERTENTIE)

dinsdag en woensdag
HELE LITER

ERWTENSOEP 2.95

ERWTENSOEP-WORSTJES 3 VOOR 2.65

VAN MELIK
LIMBURGS BESTE

31-1

Naam: _____
Adres: _____
Post: _____ Plaats: _____
Giro Banknr: _____ Tel: _____
abonneer zich en ontvang het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wist daarna
een abonnement met automatische betaling per maand en kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46
6400 VB HEERLEN Of bel 045-739333

Het weer

Wisselend bewolkt en enkele regen. Middagtemperatuur rond 6 graden. Vrij krachtige maar west draaiende wind. Vooruitzichten t/m zaterdag half tot zwaar bewolkt en nu en dan regen. Middagtemperatuur rond 5 graden.

VANDAAG:
zon op: 08.23 onder: 17.25
son op: 08.03 onder: 15.31

MORGEN:
zon op: 08.21 onder: 17.27
maan op: 08.40 onder: 16.37

Snurken

Voor chronische gevallen van snurken is in de VS een operatie ontwikkeld die gelijk is aan die voor het 'pellen van amandelen', aldus artsen van het academische ziekenhuis van de Stanforduniversiteit. Ongeveer 250 mensen die snurken zijn volgens dr. Martin Hopp al met succes geopereerd. Hopp vertelde van een patiënt, die drie keer een gebroken neus had opgelopen toen hij in het leger diende, omdat zijn kamergenoten door zijn gesnurk niet hadden kunnen slapen. De operatie kost 2.500 dollar, maar is niet voor alle mensen die snurken, omdat snurken volgens dr. Hopp velerlei oorzaken heeft. Misschien ga je wel snurken als je 's nachts droomt dat je niet kunt slapen...

Belastingfraudeurs sneller in cel



Hoe The Wall Street Journal Europa veroverde

BRUSSEL/HEERLEN – De etages 21 en 22 van het hoge Hilton Hotel Brussel aan de Boulevard de Waterloo in de Belgische hoofdstad worden niet ingenomen door luxe hotelsuites. Op deze twee etages wordt iedere dag een krant gemaakt. De Europese editie van The Wall Street Journal, de bekendste 'krant voor de zakenman' in Amerika. Vijftig mensen werken daar iedere dag aan de samenstelling van een heel speciale krant, die gisteren precies een jaar geleden voor de eerste keer in Heerlen van de drukpersen rolde. Want de Europese editie van The Wall Street Journal wordt gedrukt op de persen waarop ook de krant, die u nu in de handen houdt, werd gedrukt. Bij het Limburgs Dagblad in Heerlen.

door martin huppertz

The Wall Street Journal heeft, dat mag na een jaar wel geconcludeerd worden, met succes Europa veroverd. Mikt men een jaar geleden nog heel bescheiden op een start van 12.000 exemplaren met in de toekomst een maximum van 25.000, die prognoses zijn al vanaf de eerste dag aan flarden gegaan. Nu worden elke dag 43.000 kranten gedrukt, waarvan er 23.000 via vaste abonneementen worden verkocht. En het streefgetal van 25.000 is, zo vertelde de in september vorig jaar aangestelde nieuwe directeur Paul Atkinson, ijlings gewijzigd in 50.000 exemplaren.

Problemen

„We zijn uiteraard tevreden en ook trots op het succes van The Wall Street Journal in Europa. En ik voeg er graag aan toe dat een deel van dat succes ook op het Lim-

waarbij na twee uur 's nachts niet meer vanaf jullie vliegveld mag worden gevlogen, voor ons een handicap is. De 'airport' moet de hele nacht open blijven”, zegt Atkinson zeer beslist. Hij herinnert eraan dat indertijd de keuze op het Limburgs Dagblad in Heerlen is gevallen vanwege de ligging aan het internationale autowegennet en de nabijheid van een vliegveld. Plus natuurlijk de moderne, technische outillage van het Limburgs Dagblad.

Prijzig

The Wall Street Journal is een heel bijzondere krant. Zonder foto's, zonder sportnieuws, zeer compact geschreven met het zwaartepunt op financieel en economisch nieuws. Je moet in Nederland 12,50 betalen wanneer je een los exemplaar van The Wall Street Journal aan de kiosk wilt kopen. Ook de abonnementsprijzen zijn niet miselijk. 500 gulden voor een heel of 250 gulden voor een half jaar, je moet het er maar voor over hebben.

De lezerskring van The Wall Street Journal is dan ook geselecteerd. Atkinson omschrijft de 'gemiddelde' lezer van The Wall Street Journal als volgt:

„Hij is ongeveer 44 jaar oud, heeft een universitaire opleiding en een jaarinkomen van rond de 100.000 dollar. Hij heeft of een leidinggevende functie in een bedrijf als lid van de directie of de raad van bestuur van een onderneming, of een belangrijke managementpositie bij een bedrijf of financiële instelling”. Maar Atkinson weet ook, dat een deel van de losse verkoop van The Wall Street Journal naar mensen gaat, die niet aan die normen voldoen, maar er wel bij willen horen. Want het staat natuurlijk machtig interessant wanneer je in Parijs of Berlijn een afspraakje maakt met iemand en dan met The Wall Street Journal onder de arm ter plekke verschijnt.

Het uiterlijk van The Wall Street Journal is bijzonder conservatief. De voorpagina bestaat uit zes kolommen, die van boven naar beneden met compacte tekst worden gevuld. Als enige versiering een grafiekje en heel af en toe ook een tekening van een internationaal bekend persoon. Grote schreeuende koppen zijn in The Wall Street Journal taboe. Foto's ontbreken. Advertenties zijn, mede vanwege de uitermate hoge advertentietarieven (8000 dollar voor een pagina), slechts spaarzaam tussen de tekst te vinden. Het tweede katern van The Wall Street Journal bevat praktisch alleen maar cijfertjes. Beurskoersen uit heel de wereld, met het zwaartepunt op de Beurs van New York, gevestigd in de gelijknamige Wall Street.

Juist door deze cijfertjes is het voor een zakenman de moeite waard om een abonnement op The Wall Street Journal te nemen. Want door eerder dan de ander op de hoogte te zijn van trends en veranderingen kan men een goede slag slaan of een verkeerde voorkomen. En dan zijn de kosten van de krant er dik uit.



Opmakers van het Limburgs Dagblad leggen de laatste hand aan de 257ste editie van The Wall Street Journal

Hoe conservatief de The Wall Street Journal ook oogt, zo progressief is de techniek, die bij de vervaardiging van de krant komt kijken. Op etage 21 van Hilton Brussel staat voor een vermogen aan computerapparatuur. Daarin wordt, in twee- en in drievoud, alle informatie opgeslagen die via satelliet en aparte telefoonlijnen binnen komt. The Wall Street Journal heeft een aantal kanalen gehuurd van een satellietstelsel van Western Union, dat ruim 36 kilometer boven de aardbol een permanent communicatienet onderhoudt. Via satelliet komen de laatste beurskoersen uit New York (in Brussel is het dan 22 uur) en de eerste uit Hong Kong (in Brussel om 21 uur) binnen. Koersen en berichten, die na enige bewerking via twee permanente telefoonlijnen naar Heerlen worden doorgezonden. Met een tempo van 9600 'bits' per seconde, dlt voor de technisch geïnteresseerde liefhebber.

Niet alleen de computerapparatuur is dubbel en soms driedubbel uitgevoerd, ook de lijnen tussen Brussel en Heerlen zijn een tweeling. Aan het begin en het einde van de lijnen staan 'intelligente boxen', die deze lijnen bewaken en op kwaliteit controleren.

„99,9% van alles wat we aan deze kant in de lijnen stoppen rolt in Heerlen correct uit de zeltmachine”, vertelt de dienstdoende technicus trots. Hij vertelt niet wat voor een paniek die ontbrekende 0,1% soms kan opleveren.

En wanneer het wereldnieuws dan via satellieten naar Brussel is geslemd, daar tot zeer compacte teksten en lange rijen cijfers en koersen is bewerkt, via computergecontroleerde telefoonlijnen naar Heerlen is gestuurd, daar volgens een minitius schema is verwerkt tot een krant van (meestal) 20 of 24 pagina's, die vervolgens op de moderne Harrisers van het Limburgs Dagblad is gedrukt, dan moet ook The Wall Street Journal op zeer conventionele, handmatige manier naar de klant worden gebracht. Iedere nacht vertrekken vanaf het LD-gebouw in Heerlen auto's van de transportorganisatie XP naar Amsterdam, Düsseldorf, Parijs en Keulen. Vanaf vliegveld Beek vliegen elke nacht speciale XP-vliegtuigen naar Milaan, Basel en Londen. Normaal geen bijzondere zaak, maar wanneer de weersomstandigheden zo wisselvallig zijn als de afgelopen weken, dan vereist het heel wat improvisatievermogen om The Wall Street Journal toch op tijd in elke belangrijke stad van Europa te krijgen.

„En op tijd moet”, zegt manager Paul Atkinson in zijn kantoor op etage 22 van Hilton Brussel. „De mensen voor wie The Wall Street Journal bestemd is willen 's morgens voor ze aan de slag gaan in pak wel twintig minuten tot een half uur geïnformeerd worden over het belangrijkste wereldgebeuren. Meer tijd hebben ze niet. Vandaar dat we kost wat kost op tijd willen leveren. Vandaar ook dat wij in The Wall Street Journal zo'n compacte manier van berichtgeving toepassen.

Geen overbodige woorden, geen niet ter zake doende opmerkingen en toevoegingen. Het nieuws tot 'n pure essentie terug gebracht. Dat is de formule van The Wall Street Journal”.

Champagne

Afgelopen nacht rolde in Heerlen de 257ste editie van The Wall Street Journal in Europese versie van de persen. Daarbij werd even nog terug gedacht aan een jaar geleden, toen de eerste officiële The Wall Street Journal in Heerlen werd gedrukt. Dat dreigde toen een regelrechte ramp te worden, want door een stroomstoring in de Oostelijke Mijnstreek kwam ook het LD-gebouw geruime tijd zonder electriciteit te zitten en raakten de verbindings- en zetcomputers ontregeld. Toch kwam de eerste The Wall Street Journal op tijd klaar en op tijd bij de mensen. Over de daarna volgende party voor alle medewerkers wordt nu bij het Grand Hotel in Heerlen nog gepraat. Ook gisteravond was er weer de nodige spanning want ter gelegenheid van de eerste verjaardag waren allerlei 'hoge bazen' uit de Verenigde Staten en andere vestigingsplaatsen van The Wall Street Journal gekomen om die verjaardag mee te vieren. Ondanks dat ligt de Heerlen gedrukte The Wall Street Journal vanmorgen weer op 4000 verkooppunten in heel Europa en bij 23.000 vaste lezers in de bus. „The show must go on” en de krant ook. Elke dag.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of getrouweerd.

• Drugs

Ik wil reageren op de artikelen 'Drugs in Roermondse gevangenis', die 25 en 26 januari in uw krant hebben gestaan. Ik ben de 20-jarige E.S. die in die week voorkwam. Ik weet dat er een journalist aanwezig was en ook dat deze bananen in zijn orren had. Het is algemeen bekend dat er drugs circuleren in gevangenissen. Hier in Roermond was ook. Er wordt hier behoorlijk goed gecontroleerd en het is dus niet zo, dat hier dagelijks stoffen worden gerookt. Ik heb gezegd dat ik af en toe mensen een jointje zie roken. Het drugsgebruik in de gevangenissen is met mate en zeker niet verontrustend. Uw artikel heeft een hoop problemen opgeleverd. Gedetineerden worden nu nog strenger behandeld, terwijl ze het toch al moeilijk genoeg hebben. Ik vind uw artikel dan ook overdreven. Het wordt ons zeker niet gemakkelijk gemaakt, dat blijkt wel, want er zijn al verschillende mensen gepakt. Als de badmeester, die ons fouilleert, iedereen in 'n nakie zou zetten, zouden er nog meer problemen komen. Als iemand het inslikt kunnen ze ook al niks meer doen. Men probeert het hier te mijden, maar soms lukt dat niet zo goed als anders.

ROERMOND

Eric S.

• Huichelachtig 4

In het L.D. van 14 januari schrijft de heer Delhaus in een ingezonden brief aan mevrouw Cuipers-Boumans, dat het onmogelijk is dat alle mensen die niet de Rooms-Katholieke religie hebben, slechte mensen zijn. Nu beweert mevrouw Cuipers dat ook niet en evenmin dat alle mensen die wel tot de Roomse Kerk behoren of mensen dat ze erbij horen, goede mensen zijn. U hebt de strekking van haar schrijven totaal niet begrepen. U wilt haar zelfs aanklagen wegens smaad: het zou werkelijk niet de eerste keer zijn, dat iemand wegens smaad werd aangeklaagd, omdat hij of zij de waarheid durft te zeggen of te schrijven. De Rooms-Katholieke Kerk is een strijdende kerk. Dit is al van het begin zo geweest, toen ze bijna twintig eeuwen geleden door Gods Zoon gesticht werd. Degenen tegen wie gestreden moet worden is Gods tegenstander, die ook wel duivel of satan genoemd wordt. Niet alleen de stichter, maar ook de eerste pausen stierven een gewelddadige dood. Geen enkele religie heeft zoveel martelaren voortgebracht, en hun

aantal groeit nog iedere dag, want de vorst van deze wereld laat geen middel onbeproeft om de Rooms-Katholieke Kerk ten gronde te richten. Het doel is steeds hetzelfde: te bereiken worden aan de tijdsomstandigheden aangepast. Vele zaken zoals abortus, homosexualiteit, naakten, crematie enz. – eens door de Nederlandse wet verboden en strafbaar gesteld – worden nu aanbevolen, getolereerd of zelfs normaal genoemd. Ongehuwd samenwonen onder de schuilnaam van proefhuwelijken, wordt door mensen die van mening zijn dat ze geestelijke leiders zijn, aanbevolen als het middel om echtscheidingen te voorkomen. Maar Gods wetten veranderen nooit, ze zijn en blijven steeds hetzelfde. Niet de Schepper moet zich aanpassen, maar het schepsel. Want dit niet gebeurt kan men een slechte criminaliteit, een dalende moreel, een steeds grotere vorm van geweld, een voortwoekerende onwaardigheid waarnemen. Het Limburgs volk is helaas, op enige uitzonderingen na, te moe en te loom om zich daar druk over te maken. Dit is mevrouw Cuipers te berde te brengen. Ik hoop dat de Heer van Dood en Leven haar nog vele jaren de moed, de kracht en het doorzettingsvermogen zal geven om op door haar ingeslagen weg voort te gaan.

EINIGHAUSEN

J.H. Peeper

• Acties

Tijdens en na de acties van de ambtenarenbonden registreerden de diverse media uitspraken van verschillende personen, die suggereerden om in de toekomst te overwegen rechterlijke uitspraken, in kortingen aangaande de acties, naar zich neer te leggen. Deze overgingen zijn absoluut niet te rechtvaardigen, omdat hiermee aan de objectiviteit van de rechterlijke macht wordt getwijfeld. De weg die men dan gaat bewandelen is heel heilloos. Te meer, daar de rechter nooit een uitspraak over het conflict als zodanig hebben gedaan, doet uitsluitend over de gevolgen van voor de samenleving. Door rechterlijke uitspraken ook in de toekomst te respecteren, kan het ontstaan van onevenredige grotschade, ten opzichte van de te bereiken doelen, worden voorkomen zonder gezichtsverlies der conflicterende partijen.

VOERENDAAL

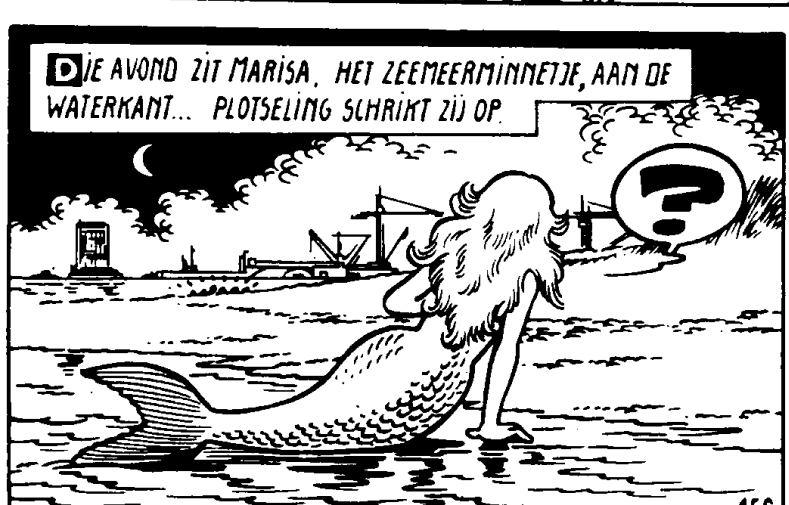
J. Voo

puzzel van de dag

Zoals verwoede puzzelaars reeds ontdekt hebben, hebben we afgelopen zaterdag de verkeerde tekst bij de verkeerde puzzel geplaatst. Eveneens brachten we gisteren de verkeerde oplossing van de foutief gebrachte puzzel. Wij bieden daarvoor onze verontschuldiging aan en beloven komende zaterdag revanche te nemen.

familie	ontelbaar	manne-tjesbij-deel v. d. hals	schrap-land-schap in Italië
open wand-kastje			
plaa-geest-ziek (Eng.)		huisdier	
		stee	
		op de wijze van	senior kleine tafeltjes
opschud-ding			telwoord
bergpas			Euro-peaan
inge-zonken			maand
vrouw van een Russisch keizer			

het delta-duel



panda en de meester-plaagmaker



recept

Riblappen à la Renaissance

Nodig voor 4 personen: 600 gram vingerdikke riblappen, boter of margarine, 1 tomaat, 1 grote ui, 150 gram mager gerookt spek, speerzie-boontjes (uit blik).

De riblappen vingerdik laten snijden bij uw slager. Boter in de koekepan laten smelten en het vlees gedurende 15 minuten hierin bakken. De riblappen overbrengen op een verwarmde schaal. In de jus worden nu stukjes tomaat en uitjes rondom gaargebakken. De saus zeven en de stukjes ui en tomaat op het vlees leggen. Kook 150 gram mager gerookt spek (in dobbelsteentjes gesneden) af in water gedurende 2 minuten. Schep ze uit het water en droog ze af. Bak in de jus van de riblappen even het spek aan met wat gesnipperde uitjes. Zelf de spekblokjes en ui uit de jus en meng ze door de speerzieboontjes. De saus eerst even afblussen met wat water. De saus in de sauskom apart serveren. Opdien met aardappelpuree, gekookte aardappels of macaroni.

Oplossing van gisteren

- k h h b -
- r a k e l e n
- a m o r - d e
- k e e t - k
k e r s - k a
a l - t a a r t
- e v a - n n o
k n a l r o o d

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directie:
J.M.H. Driessens, voorzitter
J. Drost
Hoofredactie:
B.P.M. Ramin
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cromer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Paribas, Heerlen
rekening 63 36 90 015
Ciro 1035100
Telefax 045/adv. 56078
redactie 56122
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045/239851
Advertentieafdeling:
Telefoon 045/239852
Abonnementenprijzen:
In de Cromer 1/20/27

binnen- en buitenland

COMPUTER BETAALDE ABUSIEVELIJK
BIJNA HALF MILJOEN MARKEN UIT
**Lottoroos duurde
maar drie dagen**

werd nog dezelfde dag ontdekt - (de prijs voor de Zippath's bedroeg maar 155 mark) - en de vier ton waren door de vrouw onmiddellijk weer teruggestort op de rekening

van de Lottocentrale in Stuttgart. De rechtbank in Düsseldorf heeft nu beslist dat ook die 66.000 mark nog terugbetaald moeten worden. De rechtbank heeft niet willen aan-

nemen dat Dieter Siprath te goeder trouw het geld heeft opgemaakt.

Zijn vrouw zegt hem, nadat de vergissing aan het licht kwam, al die dagen niet te hebben kunnen achterhalen. De man zelf zegt na de eerste twee cafébezoeken al zo dronken te zijn geweest dat hij zich van de verdere tocht door de Altstadt niets meer kan herinneren.

De rechters geloven er niet aan dat hij in die toestand het feest drie dagen lang vol heeft kunnen houden en achten het niet uitgesloten dat met het geld schulden zijn afbetaald en allerhande goederen zijn aangeschaft.

Ondanks kritiek vanuit Kamer:
**Medianota vrijwel
niet gewijzigd**

DEN HAAG - Minister Brinkman (WVC) heeft zijn medianota gisteren zonder noemenswaardige wijzigingen door de Tweede Kamer gelooft. De diverse voorstellen van oppositie en regeringsfracties om de nota op essentiële punten te veranderen kunnen niet op een meerderheid in de Kamer rekenen. De voorstellen van de minister blijven overeind. Dat betekent dat de omroepen niet zelfstandig toegang krijgen tot abonnee-tv; dat er definitief geen superomroepen komen; dat de invoering van een derde net voorlopig van de baan is; dat reclame bij regionale en lokale omroepen niet zal worden ingevoerd.

Weliswaar gaf minister Brinkman toe dat er door de Tweede Kamer op een groot aantal onderdelen kritiek op de nota geleverd is (er werden ongeveer 35 moties ingediend waar over enkele weken over wordt gestemd), maar het parlement heeft volgens hem geen wezenlijke alternatieven aangegeven. Dan kan er

maar het beste van de nota worden uitgegaan, zei hij.

De discussie over het heetste hangijzer uit de medianota, de scheiding tussen het bestaande omroepbestel via de ether en het individueel gerichte programma-aanbod van het bedrijfsleven via de kabel (abonnee-tv), heeft minister Brinkman weinig problemen bezorgd. De VVD vindt dat die scheiding duidelijk gehandhaafd moet blijven en ook het CDA staat op het standpunt (in tegenstelling tot de visie die een meerderheid van de christendemocraten er vorige week nog op nahield) dat er voor de omroep geen zelfstandige rol is weggelegd bij de commerciële exploitatie van abonnee-tv.

Toelevering

Minister Brinkman gaat wel akkoord met het voorstel van het CDA dat de omroepen programma's mogen toeleveren aan abonnee-tv. De omroepen mogen echter niet zelfstandig deze vorm van televisie gaan exploiteren. Dit blijft voorbehouden aan het bedrijfsleven, stelde Brinkman, die daarin wordt gesteund door CDA en VVD. De Partij van de Arbeid is daarentegen van oordeel dat de omroep er wel volledig aan mag deelnemen, omdat de omroep anders te zeer door het ongetwijfeld voornamelijk verstrooiende programma-aanbod via abonnee-tv beconcurrerd wordt. Later zwakte de PvdA in een door haar woordvoerder Kosto ingediende motie dit aanvankelijk duidelijk omschreven standpunt af.

Volgens minister Brinkman is de „waterscheiding” tussen het publieke omroepbestel en de commerciële abonnee-tv noodzakelijk, opdat er in de toekomst geen politiek-maatschappelijk geschillen over deze kwestie zullen zijn. De omroep heeft ervaring met massaal af te nemen programma-aanbod (op een groot publiek afgestemde televisie) en het bedrijfsleven met gericht aanbod (individueel afrekenbare programma's). Hij erkende dat de scheiding „een compromis” tussen de standpunten van VVD en CDA is. „De strijdlijn moet nu maar eens begraven worden”, zo zei hij, eraan toevoegend dat „de omroepen natuurlijk altijd uit het bestel kunnen stappen om zelf aan abonnee-tv te gaan doen”.

Het voorkeursrecht op internationale programma's dat volgens de medianota wel bij de omroepen moet blijven liggen, wil de bewindsman regelen via een „concrete programmalijst”, waarbij de abonnee-tv-exploitant bijvoorbeeld pas na 24 uur het betreffende programma mag brengen.

Reclame in regionale en lokale omroep zal niet worden ingevoerd, zo lang „het Regeerakkoord niet bij de tweedehandsboekhandel ligt”, zei de bewindsman voorts. Alleen de VVD is voor deze reclamemvorm, het CDA is tegen en de PvdA is „vooralsnog terughoudend”.

Later op de avond dienden de liberalen een motie in waarin zij pleiten voor een tweerjarig experiment in de provincie Limburg en de gemeenten Amsterdam en Utrecht met reclame via lokale en regionale omroepen. „Wij kunnen hiermee onderzoeken wat het effect van deze reclame op de lokale en regionale pers is”, aldus VVD-woordvoerder Keja.

**Brandje**

De Rotterdamse politie heeft een 21-jarige beveiligingsbeambte uit de Maasstad aangehouden. De man wordt ervan verdacht in de nacht van zondag op maandag in het Rotterdamse bejaardentehuis Lidwina tot tweemaal toe een brandje te hebben gesticht. De schade bleef beperkt en er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Het motief voor de brandstichting is niet bekend.

Brandje II

De gemeentepolitie van Achtkarspelen heeft een 18-jarige inwoner van Twijzelerheide aangehouden op verdenking van brandstichting. De jongen heeft bekend tijdens het weekend brand te hebben gesticht in de christelijke dorpschool. Daarbij is voor enkele tonnen schade ontstaan. In de school kan voorlopig geen les meer worden gegeven.

Beschonken

De alcoholgebruik in de Achterhoek neemt de laatste tijd „schrikbarende” vormen aan, heeft de politie van het Gelderse Lichtenvoorde zondag nog eens vastgesteld. Van 186 gecontroleerde automobilisten bleken er in totaal 40 te beschonken te zijn om hun weg te kunnen vervolgen. De politie legde 23 hunner een rijverbod op. De overige 17 moesten mee naar het bureau voor een bloedproef.

Onderwijs

Dit schooljaar staan bij het middelbaar beroepsonderwijs (MBO) 234.430 leerlingen ingeschreven. 28.042 meer dan een jaar geleden. Bij het lager beroepsonderwijs (LBO) zijn het er 402.815, dat is 2.287 minder. De groei bij het MBO is naar verhouding groot: 13,6 procent. In procenten bedroeg de daling bij het LBO 0,6 procent.

Rover gedood

In een sjeke buitenwijk van Johannesburg heeft de politie gisterochtend een huis niet kogels doorzeefd en daarbij een lid van een bankroverbande, een zekere Patrick MacCall gedood. MacCall behoort tot de zogenaamde Sander-bende, die de afgelopen zes maanden bij 20 gewapende bankovervallen meer dan f 1,5 miljoen heeft gestolen.

Bombardement

Zes Ethiopische gevechtsvliegtuigen hebben maandag bombardementen uitgevoerd op de Somalische plaatsen Borama en Goroyo-Awl, niet ver van de grens met Ethiopie. Daarbij zijn volgens het Somalische ministerie van defensie 40 mensen gedood en 80 gewond. Naar radio-Mogadiscio meldde, bombardeerden Ethiopische MiG's-21 en -23 het centrum van Borama en de middelbare school aldaar. De meeste slachtoffers waren leerlingen van deze school. Van Borama vlogen de MiG's naar Goroyo-Awl. Daar dwong Somalië afweergeschut de toestellen terug te keren, aldus een bekendmaking in Mogadiscio.

Soldij

De dienstplichtige soldaat in Nederland komt er met zijn soldij niet slecht af in vergelijking met andere Westeuropese landen. Uit een overzicht dat minister De Ruiter van defensie naar de Kamer heeft gestuurd, blijkt dat alleen in Denemarken de bezoldiging veel hoger is. Een ongetuigde dienstplichtige soldaat kreeg zonder emolumenten en andere (financiële) arbeidsvoorwaarden op 1.83 in Denemarken omgerekend f 2500 per maand. In Nederland was dat f 1138, in Noorwegen f 428, in West-Duitsland f 252, in België f 178, in Italië f 114, in Portugal f 17, in Griekenland, bijna f 16 en in Turkije f 106.

Televisie

Staatssecretaris Korte-Van Hemel (Justitie) kan niet garanderen dat de tv-toestellen die gedetineerden in hun cel mogen laten plaatsen, een goed beeld zullen geven. Zij zegt dit in antwoord op vragen van het PSP-Kamerlid Van Es. De staatssecretaris stelt dat de aanschafkosten of de huur van het tv-toestel voor rekening van de gedetineerden zullen komen. Tv-toestellen mogen sinds 1983 in de cel worden geplaatst als compensatie voor de beperking van de bewegingsvrijheid van gedetineerden.

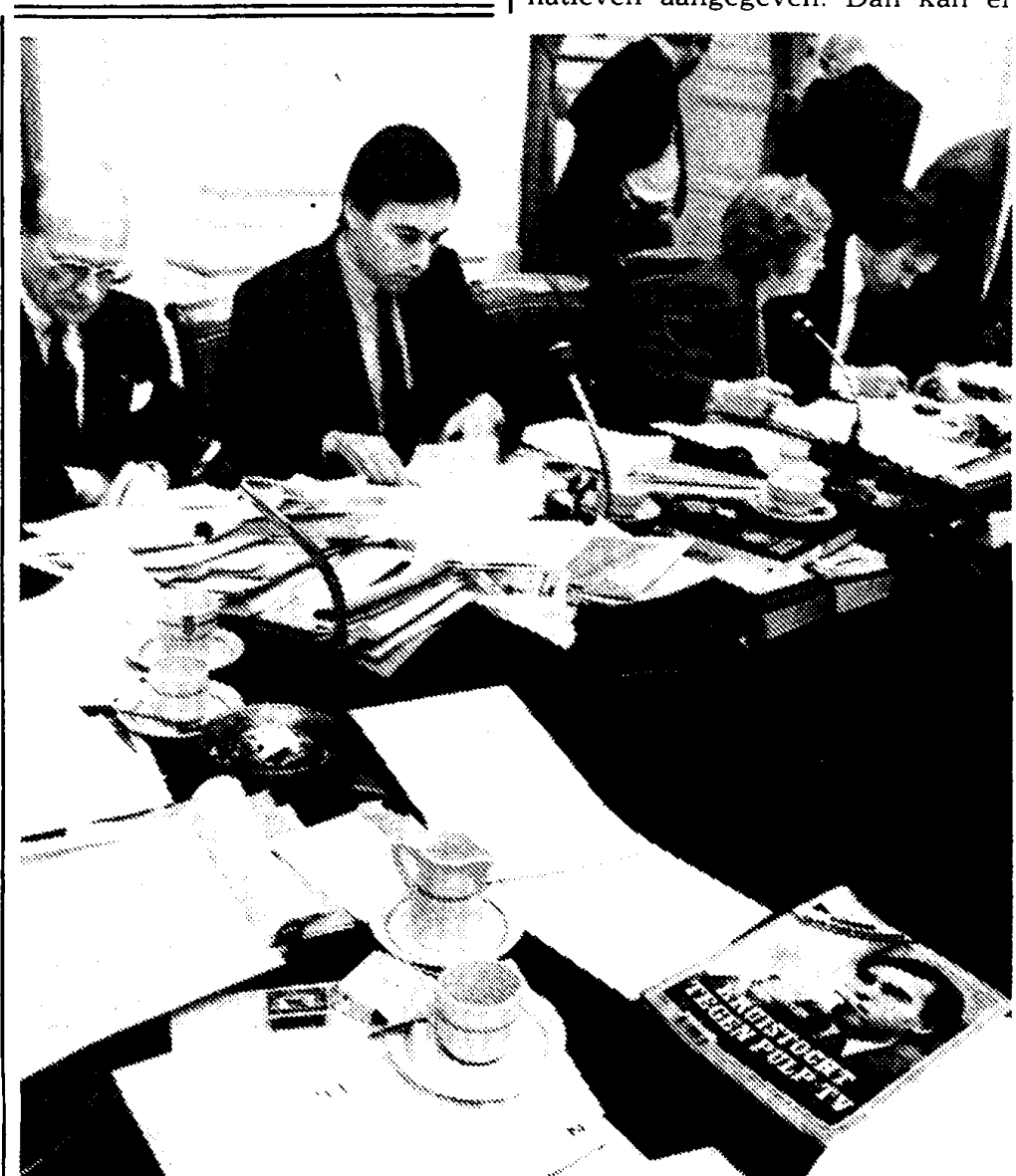
Busongeluk

In totaal 61 mensen zijn gewond geraakt, toen gistermorgen bij Debrein in Oost-Hongarije twee bussen frontaal met elkaar in botsing kwamen. Volgens het persbureau MTI werd het ongeluk veroorzaakt door „onverantwoordelijke inhaalmanoeuvres” in dichte mist van een van de chauffeurs.

**Particuliere bouwers in Roermond kansloos
Geen woningbouw in
zware lawaaizones**

DEN HAAG - Minister Winsemius van milieubeheer voelt niets voor een voorstel van het Tweedekamerlid Braams (VVD) in Roermond in de zware vliegtuiglawaaizones woningbouw toe te staan aan particuliere bouwers, die stellen dat ze geen hinder van het lawaai ondervinden. De bouw zal er niet eeuwig wonen. De minister wil vasthouden aan voor iedereen geldende normen. Roermond wordt in een coma gedrukt als geen uitbreiding meer mogelijk is, aldus CDA-woordvoerder Borgman tijdens hetzelfde debat over het meerjarenprogramma geluid.

De minister ontweek een concreet antwoord. Hij sprak over een probleem waarvan de oplossing jaren zal vergen. Het kan niet de bedoeling zijn om leven onmogelijk te maken, maar ook niet om leven mogelijk te maken onder omstandigheden, die niet moeten. Staatssecretaris Brox gaat binnenkort met Roermond praten over een geluids-evaluatieplan dat de provincie en de gemeente opstellen.



● Tijdens de behandeling van de medianota zoekt minister Brinkman op een overvol bureau naar de juiste papieren.

INDIEN SOVIETUNIE DAT WENST
**VS willen samenvoeging
INF en Start overwegen**

WASHINGTON - De Verenigde Staten zijn bereid een eventuele samenvoeging van de onderhandelingen in Genève over de Eurora-

ketten (INF) en die over de strategische wapeniging (Start) in overweging te nemen als de Sovjetunie een dergelijke voorstel zou doen. Dit liet de leider van de Amerikaanse delegatie op de Start-besprekingen, Edward Rowny, gisteren doorschemeren.

Na een onderhoud met president Reagan herinnerde Rowny er in een gesprek met journalisten aan dat de Verenigde Staten in principe geen voorstander van een dergelijke samenvoeging zijn. „Maar als de Sovjets zeggen dat zij willen onderhandelen en andere elementen introduceren, dan zullen wij naar ieder redelijk voorstel luisteren”, aldus Rowny.

Op de vraag of hij, voor het eerst, de deur opende voor een eventuele samenvoeging van de twee series onderhandelingen antwoordde Rowny: „Dat is juist, doch het is niet ons beleid een dergelijke fusie voor te stellen en wij denken ook niet dat zoiets het probleem zou oplossen”.

Voortgang

De Amerikaanse onderhandelaar zei dat de president van mening was dat bij de Start-besprekingen, die vorige maand werden opgeschort, „meer voortgang is bereikt dan algemeen gerealiseerd wordt”. Wij verkeren nu „in een positie om, wanneer wij naar de onderhandelingstafel terugkeren, een doorbraak te realiseren, gebaseerd op wederzijdse regelingen voor het in evenwicht brengen van Amerikaanse en Russische voordelen”.

Naar de mening van Rowny is het „in het belang” van de Russen de Start-besprekingen te hervatten en hij onderstreepte dat Moskou deze niet heeft afgebroken, zoals het dat wel met het overleg over beperking van de raketten voor de middelafstand (INF) heeft gedaan. De Sovjetunie weigerde eind vorig jaar een datum voor hervatting van Start vast te stellen toen de NAVO een begin had gemaakt met het opstellen van nieuwe raketten.

DEN HAAG - De buitenlandsspecialisten van de drie grote politieke partijen CDA, VVD, PvdA en ook van D'66 hebben met gemengde gevoelens kennis genomen van het besluit van de Amerikaanse president Reagan om voor de tweede maal een gooi te doen naar het presidentschap. D'66-Kamerlid mevrouw Wessel-Tuinstra vindt het een „rampzalig zaak”. „Reagan is het symbool van conservatisme; persoonlijk vind ik zijn politiek en zijn eventuele herverkiezing rampzalig”, aldus Wessel-Tuinstra.

Zij vindt het bovendien „bijzonder jammer dat nu Reagan zich weer kandidaat heeft gesteld, de alternatieve, gematigdere kandidaten in de Republikeinse partij geen enkele kans meer hebben”. De D'66-fractie vraagt zich af of Reagan „niet veel te oud” is voor een van de belangrijkste functies ter wereld. Reagan zal aan het einde van zijn eventuele tweede ambtstermijn 78 jaar oud zijn. Van normale burgers wordt verwacht dat ze zich op hun vijftigste terugtrekken, aldus de fractie.

Meetposten

Over de verdere toekomst is nog weinig te zeggen. Per 1 februari worden de geluidszones van de vliegbases Brüggen, Laarbruch en Wildenrath vastgesteld. Een geluidsbewakingssysteem volgt zo spoedig mogelijk. In mei komen er twee meetposten bij Brüggen. De nieuwe Tornado's zullen een afwijkend geluidbeeld te zien geven.

Overigens vindt de minister dat Roermond een overtrokken beeld geeft van de problemen. „De Roermondse prognose van 6000 nog te bouwen woningen komt nergens in mijn boeken voor”.

De minister deelde niet de mening van Borgman dat 71 procent van de woningen in de DSM-gemeenten Beek, Geleen en Stein binnen de geluidszones van DSM zullen blijken te vallen. Het zal in de praktijk wel meevallen. Maar het gaat om een moeilijk oplosbaar probleem, dat wel. Met het milieueffectplan van DSM worden goede vorderingen gemaakt, maar bestrijding van geluidsoverlast bij de bron zal moeilijk blijken. Bestaande woningen, die ten tijde van de vaststelling van de zonering in een zone met meer dan 55 decibel zijn terecht gekomen, zullen gesaneerd moeten worden. Nieuwbouw en vervangende bouw in zones onder de 55 decibel blijven mogelijk. Er zijn mogelijkheden een grotere geluidbelasting dan 65 decibel toe te staan. De minister zal de Kamer nader over de mogelijkheden in de DSM-gemeenten informeren.

Oost-westbaan

Over het vliegveld Beek zei de minister dat er alleen een oost-westbaan komt als er zekerheid over een grote investering is. Anders gaat het feest niet door. Als de nieuwe baan wel doorgaat, zal een tijdelijke geluidsoverbelasting van het gebied, gezien de sociaal-economische aspecten van de nieuwe baan, geaccepteerd moeten worden. Er zal dan meer, ook 's nachts, gevlogen worden. Het zal om een tijdelijke overbelasting gaan omdat de vliegtuigen steeds stiller worden.

(ADVERTENTIE)

**IJZERWAREN
W. JONGEN**
(NU OOK VOOR KOGELLAGERS)
VALKENBURGERWEG 8, HEERLEN

**Polen reageren
gelaten op hogere
voedselprijzen**

WARSAU - In Polen hebben arbeiders van minstens een grote fabriek een langzaam-aan-actie gehouden uit protest tegen prijsverhogingen van tien tot veertig procent voor levensmiddelen. Maar voor het eerst sinds lange tijd was er geen sprake van betogingen, rellen en politieke commotie, die meestal samenvielen met dergelijke prijsverhogingen.

De arbeiders van de grote tractoren-fabriek Ursus (ruim 16.000 werknemers) in de buurt van Warschau hebben gisteren een langzaam-aan-actie gehouden, zo werd uit zeer betrouwbare bronnen vernomen. Op de Lenin-werf van Gdansk, de „geboortegrond” van het verboden vakverbond Solidariteit, werden geen protesten geuit, aldus de voormalige voorzitter van Solidariteit, Lech Walesa. Hij zei wel dat er onder de arbeiders „grote ontstemming” heerst over de prijsverhogingen „maar er is vandaag niets gebeurd”.

aldus de Nobelprijs-winnaar.

De prijsverhogingen die zondagochtend van kracht werden, komen hard aan voor het gemiddelde Poolse gezin dat 60 tot 70 procent van zijn inkomen besteedt aan voeding. Brood is een kwart in prijs gestegen. Boter, kaas, kip en ham werden 30 procent duurder.

(ADVERTENTIE)

JE EERSTE PLATENKONTRAKT...
TEKEN JE VOOR F 9.95 MET
DE STAR VULPEN VAN BRUYNZEEL.

Je zet het prima op papier met een Bruynzeel!

Reacties op kandidatuur Reagan:**Kamerleden niet
erg enthousiast**

Meijer (PvdA), lid van de Kamercommissie voor Buitenlandse Zaken en tevens waarnemend fractievoorzitter, verwacht dat tijdens een eventuele tweede termijn van Reagan de economische betrekkingen tussen de Verenigde Staten en West-Europa nog verder zullen verslechteren. „Indien de huidige Amerikaanse politiek op dezelfde koers doorzet, komt er niets te-

recht van de broodnodige economische samenwerking, maar staan we intendeel pas aan het begin van een concurrentieslag met de Verenigde Staten”, aldus Meijer. Volgens Meijer „kan het niet zo zijn dat gebrek aan economische evenwicht uiteindelijk geen invloed zal uitoefenen op het gemeenschappelijke veiligheidsbeleid, dus op de NAVO”.

De buitenlandsspecialist van de VVD, Joris Voorhoeve, vindt de zakelijke toon waarmee Reagan de laatste tijd de Sovjetunie benadert, „zeer vruchtbaar” en hoopt dat deze zal worden voortgezet. Verder hoopt hij, wie de verkiezingen ook mogen winnen, Democraten of Republikeinen, dat zij in „ieder geval het bedrag voor ontwikkelingshulp zullen opvoeren”. Hij verwacht dat

Reagan bij een eventuele herverkiezing een op compromissen berustend beleid zal voeren ten aanzien van de economische relaties tussen de Verenigde Staten en West-Europa.

Zijn CDA-collega De Boer is van mening dat de Amerikaanse kiezers zich niet voldoende bewust zijn van het gewicht van hun keuze, dat verder reikt dan de binnenlandse belangen. Hij vindt het uitermate bedroevend, dat bij de vorige verkiezingen slechts 50 procent hun stem hebben uitgebracht en maar 25 procent bewust hun stem hebben gegeven aan Reagan. Hij hoopt dat de Amerikanen zich sterker bewust worden van hun verantwoordelijkheid en dit tot uiting brengen bij de komende presidentsverkiezingen.

Hij verwacht dat als de Europeanen enig stemrecht zouden krijgen in de Amerikaanse verkiezingen, de opkomst groter zou zijn. „Ik bedoel daarmee dat het verantwoordelijkheidsgevoel en de betrokkenheid van de Westeuropese kiezers veel groter zijn dan bij de Amerikanen zelf”, aldus De Boer.

● Zie ook pag. 5

(ADVERTENTIE)

**HORLOGES
1/2 prijs
BRILJANT-RINGEN
bijna 1/2 prijs**
Juwelier-Horloger
**SENGERS-
BAGGEN**

Saroleastraat 61 - Heerlen
Telefoon 045-714570

EX-PRESIDENT CARTER: „EEN VERSCHRIKKELIJKE TRAGEDIE”

Reagan en Bush willen ,het karwei afmaken’

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – De Amerikaanse president Ronald Reagan heeft zich samen met zijn vice-president George Bush kandidaat gesteld voor de presidentsverkiezingen van 6 november. Hij maakte dit lang verwachte nieuws bekend tijdens een vijf minuten durende tv-uitzending vanuit het Witte Huis. De Democraten reageerden met een scherpe afkeuring, terwijl Reagans eigen Republikeinse partij het besluit toejuichten.

„We hebben een nieuw begin gemaakt. Vice-president Bush en ik hopen opnieuw op uw steun en samenwerking om datgene af te maken, waarmee we drie jaar geleden begonnen. Ik kondig daarom aan dat ik kandidaat ben en een nieuwe ambtstermijn nastreef... aldus Reagan. Reagan weidde vooral uit over het economisch herstel in zijn land dat aan zijn regering te danken zou zijn, en stelde dat de VS door hun nieuwe militaire kracht weer een „gelooftwaardige afschrikking” hebben. „Met vertrouwen kunnen we streven naar een veilige en duurzame vrede, en naar wapenbeheersing”, aldus het staatshoofd. Reagan zal zonder veel moeite officieel als kandidaat worden aangegeven door de Republikeinse partij op haar conventie in Dallas (Texas) in augustus. Een maand eerder zullen de Democraten hun kandidaat naar voren schuiven. Van de acht man die een gooi willen doen, maakt blijken opiniepeilingen oud-president Walter Mondale het meeste kans.

Goede kansen

Reagan wordt op 6 februari 73 jaar en is nu al de oudste president in de Amerikaanse geschiedenis. Hij staat er goed voor, nu de economie van de VS in de lift zit. En als de president herkozen wordt, zal hij hieterste staatshoofd zijn sinds Eisenhower, die dat de tweede keer lukte. Nixon slaagde er weliswaar ook in, maar die moest tussentijds aftreden vanwege het Watergate-schandaal. Volgens de jongste opiniepeilingen ziet alles er naar uit dat Reagan zijn Democratische tegenspeler in november zal verslaan. Hij is de enige kandidaat van zijn partij, terwijl acht Democratische politici hingen naar de nominatie. Naast de eerdergenoemde Mondale zijn de bekendste senator John Glenn en de zwarte predikant Jesse Jackson. Mondale, vice-president onder Jimmy Carter, voert sinds 1980 campagne en geldt veruit als de belangrijkste kandidaat. Reagan heeft zijn besluit genomen in overleg met zijn vrouw Nancy, die aanvankelijk niets voelde voor een tweede ambtstermijn uit bezorgdheid over de veiligheid van haar man na de aanslag in maart 1981 te Washington.

Ofschoon Reagan roemde zijn economische prestaties bij het terugdringen van de inflatie en het scheppen van werk, zullen vele critici hem aanvallen wegens het grote begrotingstekort. Dat bedraagt op het moment bijna \$ 200 miljard (circa f 640 miljard). Ook Reagans buitenlandse beleid staat bloot aan felle

Reagan scoort goed

WASHINGTON – Al met al scoort Reagan goed bij veel onderzoeken. De New York Times en de tv-omroep CBS voorspelden dat hij in november 43 procent zou behalen tegen Mondale 32. De Washington Post en de tv-omroep ABC hielden het op een kleiner verschil: 49 tegen 46 procent voor Mondale. Het bekende Gallup-bureau voorspelde voor beiden een score van 45 procent. Newsweek publiceerde de resultaten van een enquête, volgens welke 68 procent van de ondervraagden Reagan bewonderden vanwege zijn besluitvaardigheid. Verder waardeerde 54 procent zijn inzicht in problemen en 56 procent zei erop te vertrouwen dat hij de goede beslissingen neemt. Meer dan de helft van de 1.015 ondervraagden die tussen 9 en 15 januari telefonisch om antwoord werden gevraagd, zeiden dat ze in november op Reagan zouden stemmen. Tachtig procent was tevreden over Reagan als president, maar 48 procent verwierp zijn begrotingspolitiek en zijn politiek in Midden-Amerika.

kritiek. Blijkens opiniepeilingen keuren de meeste Amerikanen Reagans besluit af om mariners naar Libanon te sturen, en valt zijn confrontatiekoers met Moskou bij velen in slechte aarde.

Bij de Democratische Partij is Reagans besluit slecht gevallen. De (Democratische) voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, Thomas



● President Ronald Reagan koestert zijn vrouw Nancy na afloop van de tv-uitzending, waarin hij bekendmaakte zich opnieuw kandidaat te stellen voor het presidentschap van de VS.

O'Neill, voorspelde dat de kiezers „nog eens vier jaar pijn” krachtig zullen verwerpen. Reagans voorganger, Jimmy Carter, zei dat een nieuwe ambtstermijn voor Reagan een „verschrikkelijke tragedie” zou zijn. Maar de Republikeinse fr-

actie-leider in de senaat, Howard Baker, zei dat Reagan „het recht heeft zijn werk af te maken”.

Onze belangrijkste taak in de komende vier jaar is met de Sovjetunie onderhandelen over vrede en daar-

door een nucleaire nachtmerrie voorkomen, aldus O'Neill. „Doordat hij de wapenwedloop heeft doen escaleren en geen vredesakkoord heeft bereikt, heeft Reagan aange- toond dat hij niet geschikt is voor deze vreselijk belangrijke taak”

Gadaffi wil praten met Parijs

Van de redactie buitenland

TRIPOLIS – De Libische leider, kolonel Moemmar Gaddafi, denkt ter oplossing van de kwestie Tsjaad kennelijk aan onderhandelingen met Parijs en sluit een regeling, waarbij er in plaats van de

onverzoenlijke tegenstanders Goukouni Oueddeye en Hissene Habré een nieuwe man aan de leiding komt niet uit. Dit is gebleken in een vraaggesprek voor de Franse radio. In diplomatieke kringen in Tripolis werd een spoedig be-

zoek van de Franse minister van buitenlandse zaken, Claude Cheysson, aan Libië verwacht.

Libië heeft alleen militaire adviseurs en geen troepen in Tsjaad, zo zei Gaddafi. De verlegging van de grens van de Franse interventiezone honderd kilometer naar het noor-

den zei hij niet van betekenis te achten. Als Franse troepen echter zouden oprukken naar Oum Chalouba zou een directe confrontatie met de troepen van Oueddeye, die het noorden van het land beheersen en strijden tegen de door Frankrijk gesteunde Tsjadische regering van president Habré in het zuiden, onvermijdelijk worden. Libië kan Oueddeye

Kandidaat

Reagan wil dus opnieuw in het Witte Huis. Het heeft zijn Republikeinse verkiezingsorganisatie in één week zo ongeveer een miljoen dollar gekost om de niet meer opzienbarende, maar eindelijk dan toch officiële bekendmaking het karakter van een evenement te geven. En misschien is het dat ook wel,



wanneer een binnenkort 73-jarige zich onverdroten opnieuw kandidaat stelt voor een van de zwaarste functies ter wereld.

Premier Lubbers zei na zijn recente bezoek aan de VS een andere Reagan te hebben ontmoet dan bij een vorige gelegenheid: „toen maakte hij dikwijls de indruk van iemand die zijn dossiers niet kende”. Reagan heeft kennelijk bijgeleerd en Amerikaanse commentatoren hebben deze president inmiddels een plaatsje in de historie toebedeeld, als „krachtig leider”, met een veelgeprezen politiek instinct. Een man die de VS op een andere koers heeft gezet en die daarmee, mits herkozen, wil doorgaan.

De komende Amerikaanse verkiezingen (6 november) zullen daarom vooral het karakter hebben van een referendum over Reagans beleid. De Democraten hebben tijdens dit bewind geen duidelijke en haalbare politieke alternatieven kunnen bieden.

„Amerika is terug”, zei president Reagan in zijn toespraak tot het Congres vorige week en zondagavond opnieuw, „en het staat kaarsrecht”. Er is weer nationale trots van bij tijden benauwende proporties. De economie herstelt zich, de inflatie is onder de knie. De VS hebben gedemonstreerd militaire macht niet te schuwen, als het erom gaat hun verondersteld strategisch belang te verdedigen.

Maar, tegen welke prijs? Een miljoen meer werklozen dan in 1980; de nationale schuld is met \$ 502 miljard toegenomen; vrouwen en minderheden zijn weer aan de verkeerde kant van maatschappelijke scheidslijnen terecht gekomen. De Amerikaanse macht viel vooral op Grenada te bezichtigen en was elders ook in een aantal militaire of semi-militaire ondernemingen te herkennen. Doch dat was het resultaat van een buitenlands beleid, waarin confrontatie de plaats kreeg van talende visie, of die nu tegenstanders betrof dan wel bondgenoten.

Kandidaat II

Reagan is de grote kampioen van de „fundamentele waarden”: geloof, familie, werk, de woonbuurt, vrede en vrijheid. Reikend naar nieuwe grenzen in de ruimte, beveelt hij zijn land terugkeer aan naar de beginselen van een soort samenleving, die al zo'n jaar of dertig geleden de geest heeft gegeven.

Onder Reagan werden tegenstellingen aangescherpt, in plaats van verzoend. Als hij opnieuw wordt gekozen, kan vanwege de presidentiële voorrechten bij het aanwijzen van functionarissen, zijn nieuwe koers nog tot in lengte van jaren voor de Amerikaanse maatschappij van kracht blijven.

Wederom werpt Reagan zich op als de buitenstaander die een nog steeds monsterachtig regeringsapparaat aanpakt. Het is de vraag of het Amerikaanse volk voor deze benadering nog evenzeer door de knieën zal gaan als in 1980, toen meer tegen Carter dan voor Reagan werd gestemd.

Een jaar geleden – vonden de Democraten per opiniepeiling uit – achtte 70 procent van de Amerikanen allereerst de economie een punt van zorg. Tien procent noemde vooral buitenlandse vraagstukken. Tegenwoordig krijgen economie en buitenlands beleid beide 40 procent. En 50 procent van de kiezers voelt zich volgens de laatste New York Times peilingen, niet gerust op Reagans benadering van buitenlands beleid.

Voor het Witte Huis stond zondagmiddag al een groep Reagan-supporters met plakkaats waarop de kreet „Run Ron Run”. In balzaalen van Washingtonse hotels waren verkiezingsfeestjes georganiseerd. Weinig, Ron wil maar al te graag meedoen. Als de man van het instinct, van het brede gebaar en het grote woord, zonder complicerende kennis van details.

„Reagan-Bush 84”: de bumperstickers lagen al lang gereed natuurlijk. De goeie ouwe tijd gaat opnieuw op zoek naar morgen. Maar baby's zoemen en handenschudden („press the flesh”) tijdens campagne-reizen is er niet meer bij. Daarvoor is de wereld te onveilig tegenwoordig.

(ADVERTENTIE)

sportprizen
centrum

Math. Douven
Geleenstraat 53, Heerlen
tel. 045-713379

GROOT ASSORTIMENT VOOR

CARNAVAL

o.a. medailles (150 soorten)
muntjes, scepters etc. etc.
Tegen scherpe prijzen
en snelle levering

ZEIST – Prof. ir B. Krol, directeur van de hoofdgroep voeding en voedingsmiddelen van TNO, ziet geen reden de thuispellerij van garnalen stop te zetten. Wel zal het toezicht op deze huiselijke arbeid moeten worden geïntensiveerd. In opdracht van de regering en het Produktschap voor Vis en Visproducten onderzoekt TNO mogelijkheden de controle op de garnalenpellerij te verbeteren.

„Ik acht het niet billijk dat thuispelers na de calamiteit die zich met garnalen onlangs heeft voorgedaan worden afgestraft”, zegt het TNO-stafflid dat de thuispellerij in ons land „zeer hygiënisch” noemt. Bovendien is de controle hier bepaald niet slechter dan in de ons omringende landen, meent hij.

Dit neemt niet weg dat er een strengere controle moet komen, zowel op het pellen van garnalen door particulieren hier als door pellers in andere landen. „We dachten een sluitend systeem te hebben ontwikkeld, maar gezien de ongelukken die met het eten van garnalen zijn gebeurd, moet dit worden herzien”, aldus professor Krol. Het zal echter zeer moeilijk zijn een waterdicht systeem te ontwikkelen.

Professor Krol en de directeur van het centrale instituut voor de voeding van TNO in Zeist, prof. dr R. Hermus, hebben verschillende mogelijkheden op het oog de volksge-

zondheid te beschermen tegen eventuele besmettingen als gevolg van het eten van garnalen.

Mogelijkheden

Ten eerste kunnen de garnalen worden bestraald alvorens ze op de markt komen. Dit is een voor de menselijke gezondheid veilige methode. Het enige nadeel is dat vee-standdelen door de straling ranzig kunnen worden, hetgeen de smaak van garnalen kan aantasten. Gelukkig bevatten deze schaaldieren erg weinig vet.

Een andere mogelijkheid bacterio-

logische besmetting te voorkomen, is de zeediertjes gedurende enige tijd tot minstens 100 graden celsius te verhitten. Het nadeel hiervan is echter dat de kwaliteit van de garnalen achteruit gaat. Ze worden dan erg zacht.

Een derde mogelijkheid zou zijn bij de behandeling van de garnalen conserveringsmiddelen te gebruiken. Deze methode is naar het oordeel van de deskundigen niet altijd toereikend. Bovendien is dit met het oog op de volksgezondheid minder wenselijk.

Het toezicht op de thuispellerij kan volgens professor Krol gemakkelijk worden verscherpt. De huisarbeid

is slechts in enkele plaatsen geconcentreerd en de keuringsdiensten van waren zijn voldoende uitgerust om effectieve controle uit te voeren. „Bovendien zullen de thuispelers, geschrokken door de recente gebeurtenissen, extra voorzichtig zijn en alle noodzakelijke hygiënische maatregelen nemen”.

Om een extra garantie te geven dat zich bij het ontschalen van de zeediertjes geen bacteriologische verontreiniging voordoet, zou de pellerij bij mensen thuis moeten gebeuren in een ruimte met een temperatuur van niet lager dan tien en niet hoger dan 15 graden celsius.

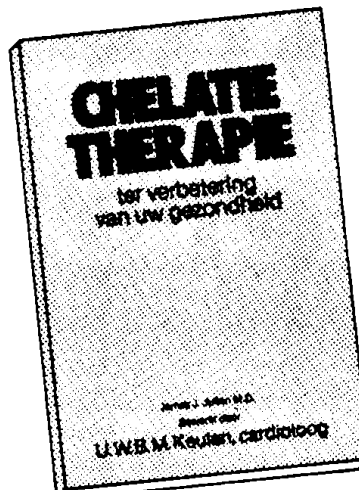
(ADVERTENTIE)

'CHELATIE-THERAPIE'

Praktijkervaringen en -resultaten bij hart- en vaatziekten.

U.W.B.M. Keulen, cardioloog

Prijs f. 10.-



Te bestellen bij:

DR. KEULEN KLINIEK
Burg. Cortenstraat 26
6226 GV Maastricht
Tel. 043-623474

Moordpartij in Oegandees dorp: zeker 21 doden

KAMPALA – Een met messen en geweren gewapende bende heeft eind verleden week in het Oegandese dorp Muduma, 30 kilometer ten westen van Kampala, een slachtpartij aangericht. Volgens het katholieke Oegandese dagblad Munno, werden in de nacht van vrijdag op zaterdag zeker 21 mensen, onder wie zeven kinderen, vermoord. De leider van de anglicaanse kerk, aartsbisschop Robert Runcie van Canterbury, riep afgelopen zondag, mede naar aanleiding hiervan, op tot het beëindigen van het geweld in Oeganda.

Muduma werd in de nacht van vrijdag op zaterdag bezocht door een horde van ongeveer 20 man. De benedelden staken of schoten minstens 21 mensen dood, plunderden de huizen en namen geld, kleding en keukengerei mee. Voor ze vertrokken, staken ze bijna alle huizen in brand.

Afgelopen week vonden in Oeganda ook vier Europeanen, een Brit en drie Zwitsers de dood. Zij werden vermoord in Kampala.

China lanceert experimentele satelliet

PEKING – China heeft zondag een experimentele satelliet gelanceerd en daarmee „belangrijke resultaten” bereikt. Dit heeft het officiële persbureau Xinhua meegedeeld.

Verwacht werd dat China zijn eerste, permanent in een baan om de aarde draaiende communicatiesatelliet zou lanceren. De nu gelanceerde kunstmaan is mogelijk deze satelliet of een voorganger daarvan. China zou sedert 1970 twaalf kunstmannen hebben gelanceerd. Maar zijn ruimtevaartprogramma werd in de afgelopen jaren gekortwiek als gevolg van bezuinigingsmaatregelen.

Chinese functionarissen hadden in 1981 bekendgemaakt dat zij in 1983 of 1984 een experimentele geo-stationaire satelliet voor telecommunicaties zouden lanceren. Het feit dat de Chinezen de lancering vrij snel bekendmaakten, duidt erop dat alles naar voren gaat.

De kunstmaan draait op een hoogte van meer dan 35.405 km om de aarde. Tot nu toe beschikten alleen Amerikanen en Sovjets over de technologie om dat aan te kunnen.

NIEUWE FILMS OP VIDEO

Amsterdam Kill

Chinese misdaadfilm uit 1977.
Met: Robert Mitchum, Bradford Dillman, Richard Egan, Leslie Nielsen.
Regie: Robert Clouse. **Verhuur:** PolyGram Video. **Lengte:** 86 minuten.

Een Chinese handelaar in verdoven- de middelen, die in Amsterdam ope- reert, wil naar Amerika. In ruil voor een vrijeleide probeert hij zijn bende aan de politie te verraden. Voor dit vieze karwei- te huurt hij een verslaaf- de, Quinlan geheten. Hoewel de titel Amsterdam als filmlocatie aanduidt is de rol die Amsterdam speelt erg klein. Er is veel actie en geweld te zien.

Escape from New York

Amerikaanse futuristische thriller uit 1981.
Met: Kurt Russell, Lee Van Cleef, Ernest Borgnine, Donald Pleasence.
Regie: John Carpenter. **Verhuur:** Embassy. **Lengte:** 99 minuten.

De film speelt in New York in 1997. De misdaad is met 400% gestegen. Er zitten zo'n drie miljoen mensen achter slot en grendel. De wijk Man- hattan is omgedoopt tot openbare ge- vangenis. Wie er eenmaal inzit komt er nooit meer uit. Maar dan wordt de president van de Verenigde Staten ontvoerd. De eis: een vrijeleide voor iedereen, die zich in Manhattan be- vindt. Een heel sterke thriller.

The postman always rings twice

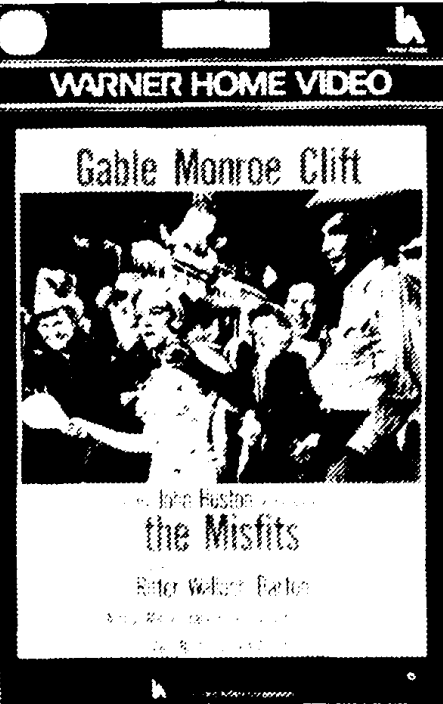
Amerikaans melodrama uit 1980.
Met: Jack Nicholson, Jessica Lange, John Colicos, Michael Lerner. **Regie:** Bob Rafelson. **Verhuur:** VPP Video. **Lengte:** 121 minuten.

De zwerfer Frank krijgt een baan van de gegode Nick aangeboden, waar- na hij ook Cora, de vrouw van Nick, erbij neemt. Uit deze relatie volgen pogingen om Nick te vermoorden. Ondanks de vele tegenslagen die dit liefdespaar ondervindt blijven zij op elkaar bouwen tot het dramatisch en noodlottig einde. Een heel interessant gespeeld verhaal.

The Misfits

Amerikaanse western uit 1962.
Met: Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift, Eli Wallach. **Regie:** John Huston. **Verhuur:** Warner Home Video. **Lengte:** 124 minuten.

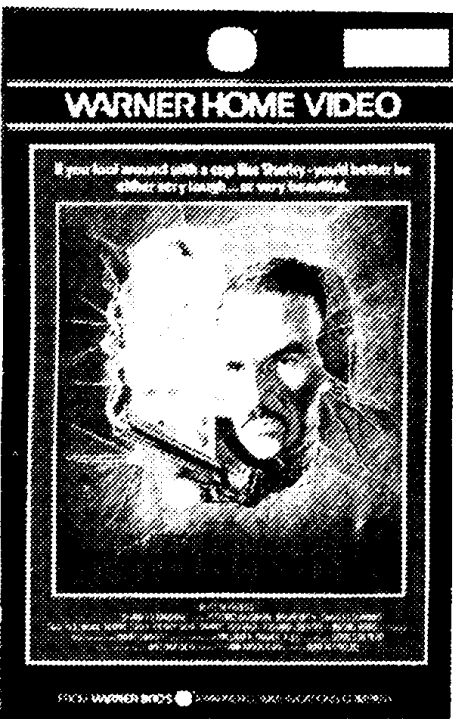
Drie werkeloze cowboys worden door



een knappe eenzame jonge vrouw verzorgt. Er ontstaan conflicten als de cowboys op wilde paarden willen gaan jagen. Een bezienswaardige film, zeker vanwege de historische waarde, want het was de laatste film, die Marilyn Monroe en Clark Gable maakten.

Sharky's Machine

Amerikaanse politiefilm uit 1981.
Met: Burt Reynolds, Vittorio Gassman, Brian Keith, Charles Durning.
Regie: Burt Reynolds. **Verhuur:** Warner Home Video. **Lengte:** 118 minuten.



Geheimagent Tom Sharky komt bij toeval op het spoor van een misdadi- ge organisatie „The Aze“. Voor de bende is hij vogelvrij verklaard en nu is het zaak wie het snelst weet te do- den. Hij of de bendeleden. Een span- nende film boordevol misdaadele- menten, zoals afuisteren, bespieden, de mafia, een moord, handel in blan- ke slavinnen.

- FIRST BLOOD (1982)**
Amerikaanse actiefilm. Met Syl- vester Stallone, Richard Cren- na. Regie: Ted Kotcheff.
- DE LIFT (1983)**
Nederlandse horrorfilm. Met Huub Stapel, Willeke van Am- melrooy. Regie: Dick Maas
- EVIL DEAD (1982)**
Amerikaanse horrorfilm. Met Bruce Campbell, Ellen Sand- weiss. Regie: S.M.Raimi.
- STREETFIGHTERS (1982)**
Amerikaanse misdaadfilm. Met Fred Williamson, Robert For- ster. Regie: William Lustig.
- DE VIERDE MAN (1983)**
Nederlandse thriller. Met Je- roen Krabbé, Renée Souten- dijk. Regie: Paul Verhoeven.
- EXTERMINATOR (1979)**
Amerikaanse thriller. Met Christopher George, Robert Gint. Regie: J. Glickenhau.
- MAD MAX 2 (1981)**
Australische actiefilm. Met Mel Gibson, Bruce Spence. Regie: George Miller.
- GONE WITH THE WIND (1939)**
Amerikaanse liefdesfilm. Met Clark Gable, Vivien Leigh. Re- gie: Victor Fleming.
- BEN HUR (1959)**
Amerikaanse spektakelfilm. Met Charlton Heston, Jack Hawkins. Regie: William Wyler.
- JAWS 1 (1975)**
Amerikaanse horrorfilm. Met Roy Scheider, Robert Shaw. Regie: Steven Spielberg.

VIDEOSPOOR

Dag	Begin/ eindtijd	Duur	Zender	Titel/omschrijving/regie
DINSDAG	21.05-22.40	95 min	BRT 2	DER ERFINDER (1980) Zwitserse speelfilm over een uitvinder van rups- kettingen.
	22.05-23.20	75 min	DUITSLAND 2	DAS TÖDLICHE PATT Slotaflevering van Engelse spionagethriller.
	21.15-22.45	90 min	SWF	ANGEL (1937) Amerikaanse speelfilm over een diplomaat, die zijn vrouw verwaarloost. Met Marlene Dietrich en Herbert Marshall. Regie: Ernst Lubitsch.
WOENSDAG	20.33-21.27	54 min	NEDERLAND 1	THE UNKNOWN CHAPLIN Derde en laatste aflevering van de Engelse do- cumentaire over de werkwijze van Charlie Cha- plin.
	22.22-23.03	41 min	NEDERLAND 1	TAPE-TV Magazine voor videoliefhebbers.
	21.00-22.30	90 min	NEDERLAND 2	DANA Arabische liefdesfilm over de pogingen van een onderwijzer om het hart van een meisje te ver- overen.
	22.55-00.30	95 min	DUITSLAND 2	EINE DEUTSCHE REVOLUTION Duitse film over de mislukte opstand van de boeren tegen adel, bureaucratie en gezag in de vorige eeuw.
	22.30-00.15	105 min	WDR 3	PSYCHO (1960) Amerikaanse thriller van Alfred Hitchcock. Met Jannet Leigh en Anthony Perkins.
	21.00-22.35	95 min	SWF	TO BE OR NOT TO BE (1942) Amerikaanse speelfilm van Ernst Lubitsch. Poolse acteurs verzetten zich tegen de Duitse inval.
	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 1	DER GEHEIMAGENT Franse misdaadfilm met Jacques Dales en Pier- re Mescam.
DONDERDAG	20.15-21.50	95 min	BRT 2	GOLD DIGGERS OF 1933 (1933) Amerikaanse speelfilm over drie showgirls, die rijke mannen zoeken. Met Joan Blondell en Ruby Keeler.
	20.15-23.15	180 min	BRT 2	TROILUS EN CRESSIDA Afllevering uit de Engelse Shakespeare-reeks.
	21.00-21.45	45 min	DUITSLAND 1	KENNEN SIE KINO? Filmmagazine van Rainer Brandt.
	23.00-00.00	60 min	DUITSLAND 1	ABENTEUER AUS DEM ENGLISCHEN GAR- TEN Autobiografisch verhaal van Marieluise Fleisser.
	22.50-23.35	45 min	DUITSLAND 2	APROPÓS FILM Filmmagazine van Dimko en Hajek.
	20.15-21.35	80 min	WDR 3	THE BIG SHOT (1942) Amerikaanse misdaadfilm met Humphrey Bogart.
VRIJDAG	20.20-22.05	105 min	BRT 1	THE GREEK TYCOON (1978) Amerikaanse avonturenfilm met Anthony Quinn en Jacqueline Bisset.
	22.05-23.05	60 min	BRT 1	PREMIÈRE Filmmagazine van Jo Röpke.
	20.15-21.50	95 min	DUITSLAND 1	DAS EINFACHE MÄDCHEN (1957) Duitse speelfilm met Caterina Valente en Rudolf Prack.
	22.45-00.00	75 min	DUITSLAND 2	THE HOUSE OF USHER (1960) Amerikaanse horrorfilm met Vincent Price en Myrna Fahey.
	23.40-01.40	120	NEDERLAND 1	CARAVANS (1978) Amerikaanse avonturenfilm met Anthony Quinn en Jennifer O'Neill.
ZATERDAG	20.40-21.30	50 min	NEDERLAND 2	THE CAFE OF THE MISSING LADY Thriller naar Agatha Christie met Francesca An- nis en James Warwick.
	23.15-00.50	95 min	NEDERLAND 2	I CONFESS (1953) Thriller van Alfred Hitchcock met Montgomery Clift en Anne Baxter.
	15.00-16.45	105 min	DUITSLAND 1	EIN KLEID VON DIOR Duits tv-spel met Inge Meysel en Edith Volk- mann.
	22.20-23.55	95 min	DUITSLAND 1	TESTFLUG ZUM SATURN (1979) Pools-Russische science fictionfilm.
	20.15-21.45	90 min	DUITSLAND 2	DER LETZTE ZUG VON GUN HILL (1958) Amerikaanse western met Kirk Douglas en An- thony Quinn.
	21.30-22.30	60 min	WDR 3	MARIA CALLAS SINGT Aria's van Spontini, Verdi, Rossini en Bellini.
ZONDAG	22.30-23.35	65 min	WDR 3	DAS GELÜBDE (1979) Turkse liefdesfilm over een liefdespaar, dat in grote moeilijkheden komt.
	15.00-16.40	100 min	DUITSLAND 1	DIE WEISSE FEDER (1955) Amerikaanse speelfilm met Robert Wagner, Jef- frey Hunter.
	15.25-17.00	95 min	DUITSLAND 2	DAS HAUT HIN (1957) Duitse komedie met Peter Alexander en Grethe Weiser.
	20.15-00.50	115 min	DUITSLAND 2	TRISTAN UND ISOLDE

imburgs agblad WEEK

Programmablad
voor een hele week.
Bewaren bij
uw tv-toestel !

Toelichtingen tv, radio, show

Programma's 31 januari 1984 t/m 6 februari 1984

Camera's volgden jaar lang 'Een prinses op wereldreis'

(Van onze RTV-redactie)

MAINZ/HEERLEN – „Diana“ oftewel „glimla- chen voor de Troon“. Onder dit motto brengt het tweede Duitse TV- net (ZDF) zaterdag- avond 4 februari vanaf 19.30 uur een drie kwar- tier durende reportage over de echtgenote van de prins van Wales. Een jaar lang volgde een team van de Britse BBC- televisie 'Lady Di', zoals zij ook wel in de volks- mond wordt genoemd. Het is inmiddels al weer twee-en-een half jaar ge- leden dat Diana in het huwelijksbootje stapte

geven. Daarbij ontkwam men natuurlijk ook niet aan de nodige statisti- sche gegevens. In het voorbije jaar 1983, waar- in de BBC de 'lady' volg- de, was prinses Diana bij 76 gelegenheden offi- cieel vertegenwoordigd. .Wekelijks stond ze voor de camera's van de BBC. Verder werd door haar zes maal het lint doorgeknipt ter ge- legenheid van de opening van ziekenhuizen. Het- zelfde gebeurde ook bij een brug, winkelcen- trum en jamfabriek. In dit programma rond de 'Lady' laat men even- min onvermeld dat prin-

Lady Di als TV-ster

met prins Charles. Die komt natuurlijk, net zo- als hun zoontje William (nu negen maanden oud), tijdens deze repor- tage 'in beeld'. De makers van dit pro- gramma wisten overig- ens niet goed of zij hun produkt nu een docu- mentaire of een reporta- ge moesten noemen. Men heeft in ieder geval getracht om een zo vol- ledig mogelijk beeld te

ses Diana bescherm- vrouw is van de Britse Vereniging voor doof- stommen, het Londense City-Ballet en vijf liefda- digheidsinstellingen. Voor de vrouwelijke kij- kers zal het niet oninte- ressant zijn om te verne- men dat de prinses we- kelijks 6000 gulden uit- geeft aan kleding en schoenen. Naar haar zijn zelfs de „Diana-Pumps“ genoemd.



Zaterdag
Duitsland 2 19.30 uur



● **HENK SPAAN** en **HARRY VERMEEGEN**
...presentatoren van het satirisch programma „Pisa“...

★ Pisa en 'de gewone man'

Nederland 1
22.00 uur

Een tussentijdse evaluatie in de speurtocht naar De Gewone Man. Onder dat motto is in de VARA-studio een expositie begonnen waarop het resultaat van die speurtocht tot nu toe zichtbaar is gemaakt. Honderden Nederlanders reageerden op het verzoek in het satirische programma Pisa een gewone man aan te melden opdat daaruit de enige echte zou kunnen worden geselecteerd. De leukste brieven met foto's hangen in de expositieruimte, waarin overigens twee reusachtige trekkoppen van Harry Vermeegen en Henk Spaan de grootste blikvangers zijn.

De openingshandeling, bijgewoond door een groot aantal inzenders, bestond uit een kleine conference van het Pisa-duo. Onder meer werd daarin de uitslag bekend gemaakt van een bijzondere enquête. Op de vraag welk VARA-tv-programma men het meest mist, antwoordde een meerderheid: de autoleest. Maar liefst 98 procent van de ondervraagden zou Wim Bosboom als de meest geschikte presenterator hebben aangewezen. Slechts vijf procent had voor Koos Postema gekozen. Commentaar van Van Vermeegen en Spaan: „Wat vervelend nou toch want Postema heeft net bij de VARA getekend voor drie jaar“. Overigens blijkt de enige echte gewone man nog altijd niet te zijn gevonden. Vermeegen en Spaan meenden hem tijdens de opening heel even aan te treffen maar de veronderstelde geluksvogel bleek bij nader inzien minder gewoon toen hij werd opgeblazen en achter de coulissen ontplofte. Voor de bezoekers van de tentoonstelling die tot en met 8 februari duurt, is een speciale uitgave van de krant 'De Gewone Man' in elkaar gezet. Zelfs het weerbericht ontbreekt daarin niet: „Voorlopig rooie sneeuw op de buis“.

★ Konsumentenman

Nederland 1
22.15 uur

Vanavond weer een rechtstreekse uitzending van 'De konsumentenman'. Frits Bom voert de televisiekijkers weer

door de wereld van bureaucratie, maatschappelijk onrecht, informatie over producten en warenonderzoeken. In dat verband willen we niet voorbij gaan aan een bericht van het voorbije weekend. Het kabinet stemt in met de wens van de Tweede Kamer om de bevoegdheden van de Nationale Ombudsman uit te breiden tot provincies en gemeenten. Premier Lubbers zei dat na afloop van de ministerraad. Momenteel mag prof. Rang, de Nationale Ombudsman, zich slechts bemoeien met klachten over de rijksoverheid. Rang heeft er vanaf zijn aantreden op aangedrongen dat zijn bevoegdheden tot alle overheden worden uitgebreid. Minister Rietkerk van binnenlandse zaken gaat nu bekijken of de uitbreiding van de bevoegdheid per wetsontwerp of Algemene Maatregel van Bestuur moet plaatsvinden. Een van de moeilijkheden, die de bewindsman moet oplossen, is de relatie met andere vormen van rechtsbescherming, aldus Lubbers. Rang zal immers meer mensen in dienst moeten nemen als zijn bevoegdheden worden uitgebreid. „Dat moet worden afgewogen tegen andere mooie dingen die wij willen doen voor de rechtsbescherming“.



● **Konsumentenman FRITS BOM**

VARA Nederland I

Kan. 5, 51, 53, 57

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDE

10.00 KIJK MIJ NOU

Aflevering 1

10.30 BOEK IN BEELD

Aflevering 4

11.00 IK ZOU WEL EENS WILLEN WETEN

11.30 -12.00 IN HOLLAND STAAT EEN HUIS

Aflevering 2: Wonen

13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDE

14.30 -15.00 WAT DOE JE DAAR

Aflevering 6: De verhuizer

15.30 WONEN

Vandaag: Leven in woongroepen.

16.00 -17.15 NCRV-THEETEEVEE:

Met om: 16.00 James Herriot. Britse tv-serie naar de herinneringen van een vee-arts, met Christopher Timothy in de titelrol. Vandaag: Een vreemde explosie. Tristan helpt een koe die opgeblazen darmen heeft. Dat het gas dat moet ontsnappen explosief is, weet echter niet iedereen.

16.50 Anna, Ciro & Co. Italiaanse jeugdserie. Vandaag: Het spookhuis. Anna, Ciro en Francesco zijn de enige die een kijke durven gaan nemen in een huis waarvan gezegd wordt dat het er spookt.

18.25 ENGELS VOOR BEGINNERS

Follow me. Met vandaag les 15

13.00 -13.05 en 18.15 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDE

18.30 SESAMSTRAAT

18.45 JEUGDJOURNAAL

19.00 JOURNAAL

19.12 D'R KAN NOG MEER BIJ

Kinderprogramma.

19.30 HET TROPISCH REGENWOUD

Natuurfilm over het tropisch regenwoud van Costa Rica. Door de steeds groter wordende vraag naar hout, dreigt het evenwicht in het regenwoud te worden verstoord. Deskundigen vrezen dat de schade onherstelbaar zal zijn.

20.20 TIJDSEIN

Actualiteitenmagazine.

20.50 VAN U WIL IK ZINGEN

Samenzangprogramma vanuit de

12.45 HOKEY-COKEY

12.50 SCHOOLS

Seeing and doing.

13.07 SCHOOLS

Zig zag.

13.30 BBC NEWS AFTER NOON

14.00 INSTANT GERMAN

14.05 -14.30 TAKE THE HIGH ROAD

Serie.

16.50 BIRTHDAY TIME

Aansluitend Play School

17.25 WUFFER

Comedyserie over een honden-opasser die magische krachten over dieren bezit.

17.55 RAZZMATAZZ

Programma over uitvinders van alledaagse dingen.

18.45 ITN NEWS

19.00 INSTANT GERMAN

19.05 WISH YOU WERE HERE

★ Tropisch regenwoud

NEDERLAND II
19.30 uur

se staat Costa Rica. Aanhoudende regen, hoge temperaturen en een bijzonder vichtige warmte zijn alleen te vinden in een smalle gordel aan weerskanten van de evenaar. In dit wereldomspannende gebied liggen de zeven miljoen vierkante kilometer oerwoud die er nog op aarde te vinden is. Costa Rica vormt daar dus een stukje van. Toen Columbus op zijn vierde ontdekkingsreis in 1502 dit land ontdekte, wakte het tropisch regenwoud daar zijn verwondering al.

(herh.) en les 16.

18.55 NIELS HOLGERSSON

Vandaag: Klement, de muzikant.

19.20 ZEG 'NS AAA

Tv-serie. Dokter Lydie heeft zo'n dag waarop alles misgaat. Ze heeft verge-

ten de wakker te zetten, en dus verslaapt ze zich. Door de verbouwing loopt het spreekuur danig uit, en tot overmaat van ramp krijgt ze tijdens het visite rijden autopech. Dan laat Hans weten een gast voor het avondeten mee te brengen.

20.00 JOURNAAL

20.28 REILLY, MEESTERSPIJON

Twaalfdelige Britse tv-serie met Sam Neill in de titelrol. Aflevering 4: Anna. Reilly ontmoet in Parijs zijn halfzusje Anna, die daar piano studeert en zich daarnaast op een terrein begeeft dat Reilly maar al te goed kent.

21.20 ACHTER HET NIEUWS

Actualiteiten.

22.00 PISA

Een kort maar hevig programma van Henk Spaan en Harry Vermeegen.

22.15 KONSUMENTENMAN

Rechtstreeks consumentenprogramma met Frits Bom als de Konsumentenman.

23.20 JOURNAAL

23.25 JOURNAAL VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDE

Grote Kerk van Breda. M.m.v. Frans van Tilburg, orgel, het Noordhollands Koperkwartel, en de Brunssumse sopraan Marijke Elveld.

21.15 DAVID, EEN MAN NAAR GODS HART

Aflevering 3: De pijlen liggen nog ver weg.

21.40 OMNIBUS

Wekelijkse kunstbriek. Presentatie: Theo Stokkink.

22.30 JOURNAAL

22.45 DEN HAAG VANDAAG

23.00 SOCUTERA

Een filmpje van de Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding.

23.10 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDE

Programma met vakantie-ideeën.

19.30 THE A-TEAM

Amerikaanse serie. Vandaag: Kinderen van Jamestown. Hannibal en de zijnen worden ingehuurd om een jonge meisje te redden dat wordt vastgehouden door een maniakale sekteleider.

20.15 DES O'CONNOR TONIGHT

Showprogramma met o.a. Chas & Dave.

21.05 AUF WIEDERSEHEN, PET

Serie over een groepje vrienden in Duitsland. Vandaag: Trouwens, wie heeft de oorlog gewonnen?

22.00 BBC NEWS

22.25 -23.15THE GREAT PALACE: THE STORY OF PARLIAMENT

Eerste van acht programma's waarbij een kijke genomen wordt achter de schermen van Westminster en het parlement.

radio

Hilversum 1

7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag van Koningin Beatrix. 7.04 Auto in AVRO aan, vervolg. (7.02: 7.30, 8.06 en 8.30 AVRO's Radiojournaal. 7.33 en 8.33 Per Saldo. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen. 10.03 Duimeland). 11.15 UIT is IN. 11.30 Rita en Daphne. 12.03 Muzikaal onthaal. 13.06 AVRO's Radiojournaal. 13.20 De AVRO Dilligen. 13.57 Per Saldo. 14.03 Mazzel. 15.03 De tweede Ronde. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom 'ns langs in 'Des Indes'. 17.52 Per Saldo. 17.55 Mededelingen. 18.06 AVRO's Radiojournaal. 18.25 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacobs' Platenscala. 19.45 Hollywood boulevard. 20.03 Operette Musical. 21.02 De Coltmoorden. 21.35 Lichte grammofoonmuziek. 22.02 AVRO's Sportpanorama Eretribune. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 2.02 Groot licht. 5.02-7.00 Truck.

Hilversum 2

7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag van Koningin Beatrix. 7.11 Echo-kort. 7.13 Het levende woord. 7.21 Echo. 8.55 Postbus 900. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Als je haar maar goed zit. 10.00 Angels en klemmen 11.00 Ouder worden we allemaal. 11.33 Met Anne. 12.00 Kruispunt. 12.16 Uitzending voor de landbouw. Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Echo. 13.10 Echo-politiek. 13.33 Schoolradio. 14.32 Open Schooltijd Thema 12: Creativiteit. 15.03 NOS-Ombudsman. 15.32 Een leven lang. 16.00 TROS Nieuwsshow. 18.20 Uitzending van de EVP. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 TROS Klantenservice. 20.03 Finale. 21.00 Om het boek. 21.30 Tekenen en schilderen, les 4. 22.00 Por Favor, herh. v. les 67. 22.40 Een dode uit het Oosten (20), hoorspel. 23.00-24.00 Proeflokaal.

Hilversum 3

7.00 Gelukwens t.g.v. de verjaardag van Koningin Beatrix. Aansluitend: Wilhelmus. 7.04 Gesodemeurders. 9.03 In afwachting van..... 11.03 Doorloper. 12.03 Paviljoen 3. 14.03 Peter Holland. 16.03 De verrukkelijke 15. 18.04 De Avondspits. 19.02 Hof van Heden. 20.02 Popkrant. 21.02-24.00 Moon-dogs.

Hilversum 4

7.02 Een goede morgen. 9.00 Continu Klassiek. 11.00 TROS Concertzaal. 13.05 De klassieke top tien. 14.00 In kleine bezetting. 15.00 Beroemde soloconcerten: Muziek van Mozart. 16.00 Literama, of: Het Kunstbedrijf. 16.45-17.00 Woord in de middag. 20.00 Koor en Concertgebouw Orkest, met solisten: Symfonie no. 2 in c.k.l.t. (Austerhelling). Mahler. 21.15 Pianorecital. 21.30 Literama. 22.25-23.00 Kerkorgelconcert.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Wegwijzer.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Pluche palace. 10.03 Mattinata. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 Toemaatje. 13.15 Orgelrecital. 13.30 Onvergetelijk. 14.00 Jazzkaffee. 15.00 Poeskaffee. 16.00 Rockkaffee. 17.00 Focus. 17.15 Radio Twee met: Rockgolf. 22.05 De nacht van dinsdag. 23.30-2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Biggi's Lieder-Lotto. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Hits und Witz. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take Five. 19.00 Luxemburg 49. 60 61 22.00-1.00 Musik Non-Stop.

Duitsland I

kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS

10.03 VORSICHT, FALLE!

De politie waarschuwt.

10.35 PETER ALEXANDER: DAS HAUT HIN

Duitse ontspanningsfilm (1957).

12.15 WELSPIEGEL

12.55 PERSOVERZICHT

13.00 NIEUWS

13.15 -13.30 en 15.40 TELETEKST

16.00 NIEUWS

16.10 HAUS WATERLAND

17.20 DIE BESUCHER (6)

Jeugdreeks.

De bezoekers willen in contact komen met de toekomst. Ze stellen hun zender af, die verborgen zit in hun auto, maar de hotelbezitter maakt hem ongewild kapot.

17.50 NIEUWS

18.00 HIER UND HEUTE

Regionaal nieuws.

18.25 WWF-MUSIK-CONVOY

19.00 AUF DIE SANFTE TOUR

Reeks.

20.00 NIEUWS

20.15 SMILEYS LEUTE (4)

Zesdelige reeks naar John le Carré met Alec Guinness en Mario Adorf. Otto Leipzig heeft bezoek gekregen

10.00 -16.00 ZIE DUITSLAND I

16.00 NIEUWS

16.04 EINFÜHRUNG IN DAS ERBRECHT

Reeks over Duits erfrecht.

16.35 DER VAGABUND

Reeks over de avonturen van een herdershond.

Gangsters proberen op een veiling een waardevol halsnoer te stelen. Ze willen daarvoor gebruik maken van de diensten van een goochelaar, maar die komt nog niet op tijd te weten wat de boeven van plan zijn.

17.00 NIEUWS

17.15 TELE-ILLUSTRIERTE

Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.

17.50 DIE STRASSEN VON SAN FRANCISCO

Amerikaanse politiereeks met Karl Malden en Michael Douglas. De illegalen.

De Mexicaan Rudy Costa verblijft illegaal in de States. Wanneer hij gaat solliciteren in een zagerij, is daar net een inval van de vreemdelingenpolitie. Een koppelbaas steekt een agent neer en kan vluchten. Costa moet ook vluchten.

19.00 NIEUWS

19.30 VIER WOCHEN BEIM BONNER PROTOKOLL

Reportage over wat er achter de schermen gebeurt van het politiek toneel in Bonn.

20.15 DR. MABUSE: IM STAHLNETZ

08.00 TELE-GYMNASTIK

08.10 SCHOOLTELEVISIE

09.25 SESAMSTRAAT

10.05 -12.20 en 17.00 SCHOOLTELEVISIE

18.00 TELEKOLLEG

18.30 SESAMSTRAAT

19.00 AKTUELLE STUNDE

20.00 NIEUWS

20.15 AUSLANDSSHOW

Trefpunt Straatsburg

21.45 LANDESSPIEGEL

Reportage over niet-professionele schrijvers en dichters.

22.15 URSULA

TV-film naar Helga Schütz met Suzanne Stoll en Jörg Reichlin. In het jaar 1523 wordt in Zwitserland de roep naar godsdiensthervorming steeds luider. In dit klimaat komt Hansy Gyr uit vreemde krijgsmacht terug naar zijn geboortestreek nabij Zürich. Ook zijn verloofde Ursula schijnt de nieuwe geestesstrooming te volgen. Zij wil slechts de vrouw van Hansy worden zonder de zegen van de kerk. Deze wil zich eerst in Zürich gaan overtuigen van de geloofwaardigheid van de nieuwe leer.

00.10 NIEUWS

van iemand uit het Oosten en heeft dit niet overleefd. Een ding hebben de Sovjetagenten echter over het hoofd gezien: een turnpantoffel met daarin een halve postkaart. Dit was immers het geheime herkenningsteken. Kretzschmar, die de andere halve kaart bezit, is nu bereid om Smiley te helpen.

21.15 OLYMPISCHE WINTERSPELEN

Serajevo voor de start

22.30 THEMA'S VAN DE DAG

23.00 REISE IN DIE KÄLTE

(Cold journey).

Canadese film (1975) van Martin Delfaco met Johnny Yesno, Buckley Petawabano en Chief Dan George. De vijftienjarige jongen Buckley is een beetje een alleenanger in het internaat voor Indianenkinderen, waar hij het grootste gedeelte van het jaar doorbrengt. Enkel met Johnny, de huismeester van de school en zelf afkomstig van de Ojibwaystam, heeft hij vriendschap gesloten. Zelfs in zijn eigen reservaat, waar hij tijdens de vakantie bij zijn familie is, voelt Buckley zich niet meer thuis.

00.15 NIEUWS

Duitsland II

kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 -16.00 ZIE DUITSLAND I

16.00 NIEUWS

16.04 EINFÜHRUNG IN DAS ERBRECHT

Reeks over Duits erfrecht.

16.35 DER VAGABUND

Reeks over de avonturen van een herdershond.

Gangsters proberen op een veiling een waardevol halsnoer te stelen. Ze willen daarvoor gebruik maken van de diensten van een goochelaar, maar die komt nog niet op tijd te weten wat de boeven van plan zijn.

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van zaterdag

★ Familiefilm

Duitsland 2 15.25 uur

Een gezellige familiefilm voor de zondagmiddag. Peter Alexander neemt de hoofdrol voor zijn rekening in de uit 1957 daterende Duitse rolprent „Das haut hin“ van Geza von Cziffra. Om zijn suikertante, eigenares van een wijngaard, genoeg te doen, studeert Toni zoölogie. Een wetenschap die hem volgens zijn tante van nut zal zijn bij de bestrijding van ongedierte op deze wijngaard. Natuurlijk ontstaan de nodige kostelijke verwikkelingen naarmate het verhaal vordert. Een van de hoofdrollen in deze film wordt gespeeld door Günther Philip.

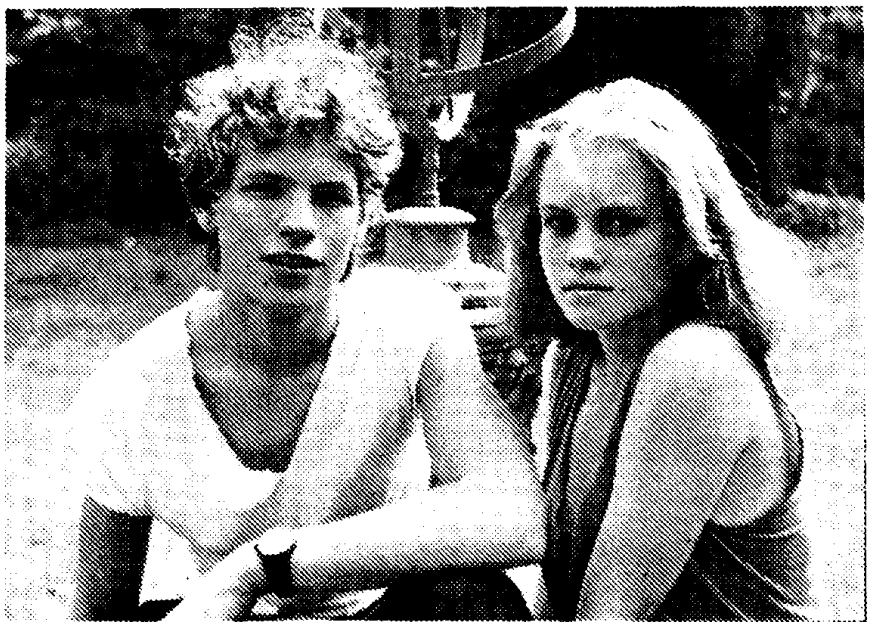


● PETER ALEXANDER
...vanmiddag in aktie in de speelfilm „Das haut hin“...

★ Simonskoop

Nederland 2 17.25 uur

Simon van Collem presenteert op deze zondagmiddag weer het filmmagazine van de TROS. Naast de film „Big Chili“ be-
steedt 'Simonskoop' uitgebreide aandacht aan een nieuw Nederlands produkt 'De schatjes' van Ruud van Hemert. Frank Schaafsma en Akkemay, twee (nog) onbekende talenten spelen de hoofdrollen naast Peter Faber en Geert de Jong.



● FRANK SCHAAFSMA en AKKEMAY maken hun film-debuut in „De schatjes“

★ Show met Judy

Nederland 1 21.40 uur

In de reeks maandelijkse show-programma's van de AVRO, die de naam meekreeg van 'Show van de maand' is vanavond Judy Schomper de gastpresentatrice. Vorige keer was dat Joop Doderer. We zien Judy in een entourage van veren, glitter, ballet en revue. Medewerkers aan dit programma zijn onder anderen The Seventy Seven Dancers onder leiding van Michael Barabasch.



● JUDY SCHOMPER

ARD Duitsland I

kan. 9, 24 en 46

09.25 PROGRAMMA-OVERZICHT
09.55 DESIGN
10.45 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
Kinderfilm.
11.15 SCORPIONS
12.00 DER INTERNATIONALE FRÜHSCHOPPEN
12.45 NIEUWS
13.15 MODEST MUSSORGSKI: BILDER EINER AUSSTELLUNG
Met Vladimir Ashkenazy aan de piano.
13.50 MAGAZIN DER WOCHE
14.25 EIN PLATZ AN DER SONNE
Het Duitse hulpverleningswerk.
14.30 DIE BESUCHER (6)
15.00 DIE WEISSE FEDER
(White feather).
Amerikaanse film (1955) van Robert D. Webb met Robert Wagner en Jeffrey Hunter.
Wanneer de jonge landmeter Josh Tanner door het gebied van de Cheyennes naar Fort Laramie rijdt, maakt hij indruk op de leden van de Indianenstam door zijn koelbloedigheid. Dat redt hem trouwens het leven. In Fort Laramie verneemt hij van Kolonel Lindsay, dat het met de Cheyennes waarschijnlijk tot gevechten zal komen.

16.40 FILM AKTUELL
17.00 EVANGELISCHE VESPERDIENST
17.30 ARD-RAADGEVER: RECHT
18.15 WIR ÜBER UNS
18.20 NIEUWS
18.23 DIE SPORTSCHAU
19.20 WELTSPIEGEL
Actualiteiten.
20.00 NIEUWS
20.15 TATORT
Duitse misdaadreeks met Volker Brandt en Ulrich Faulhaber.
Een vrouw wordt vermist. De bankbediende Ulrich Wilpert verwittigt de politie, maar dat levert niets op. Enkele dagen later ziet Wilpert zijn vrouw voor het venster van een hem onbekend huis aan de rand van de stad. Nog enkele dagen later is ze vermoord...
21.45 DIE KRIMINALPOLIZEI RÄT
Tips ter voorkoming van misdaden.
21.50 NIEUWS
21.55 DIE KÖNIGIN VON INDIEN
Reportage over Indira Gandhi.
22.40 FILMPROBE
Documentaire over de verkiezingen van Miss Universe 1982.
23.25 NIEUWS

ARD Duitsland II

kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 PROGRAMMA-OVERZICHT
10.30 ZDF-MATINEE
12.00 DAS SONNTAGSKONZERT
12.45 FREIZEIT
13.15 CHRONIK DER WOCHE
Weekjournaal.
13.40 DATEN-SCHATTEN (1)
14.10 RAPPELKISTE
Kleuterprogramma.
14.40 NIEUWS
14.45 DANKE SCHÖN
De Actie Zorgenkind.
14.55 FRAUEN IN DALATANGA
Reportage over Duiters in IJsland.
In juni 1949 bracht het stoomschip „Esjeda“ 130 Duitse meisjes en jongens naar IJsland die werk zochten. Later volgen nog 200 met vissersboten. De meeste Duitse meisjes keerden niet terug en huwden met een IJslander. Zo hoort men zelfs in de verst afgelegen hoeken van IJsland Duits praten.
15.25 PETER ALEXANDER: DAS HAUT HIN
Duitse ontspanningsfilm (1957) van Geza von Cziffra met Peter Alexander en Grethe Weiser.
Toni Matthias studeert zoölogie en dit volgens de wens van zijn erfante Annemarie Plötzlich. Zij zou immers graag hebben, dat hij later haar wijngaarden overneemt en weet hoe hij druivenluizen moet aanpakken. In de stadswoning, die zijn tante hem ter beschikking stelde, geeft Toni zich echter liever over aan de muziek.

17.00 NIEUWS
17.02 DIE SPORT-REPORTAGE
18.00 TAGEBUCH
Uit de katholieke kerk.
18.15 DIE EINWANDERER (5)
Reeks met Hollis McLaren en R.H. Thompson.
Herinneringen aan Denemarken.
Hans Nielsen en zijn jonge vrouw Camilla zijn pas enkele maanden getrouwd, wanneer zij in 1911 naar Canada emigreren. Zij zijn op weg naar New Denmark. Niel, de broer van Hans, is reeds eerder vertrokken en heeft in zijn brieven veel goeds geschreven over zijn nieuwe vaderland.
19.00 NIEUWS
19.10 BONNER PERSPEKTIVEN
19.30 DER VERSUNKENE KAISERPALAST
Documentaire over onderwater-archeologie in de Golf van Napels.
In de Golf van Napels is een team wetenschappers bezig aan de systematische berging van verzonken kunstschaten. De meeste voorwerpen liggen echter meters onder de zeebodem.
20.15 TRISTAN UND ISOLDE
Muzikaal drama in drie bedrijven van Richard Wagner met René Kollo, Matti Salminen en Johanna Meier.
Eerste bedrijf.
21.40 NIEUWS EN SPORT
21.55 TRISTAN UND ISOLDE
Tweede en derde bedrijf.
00.50 NIEUWS

WDR

kan. 48, 50, 55 en 58

09.00 TELEKOLLEG AKTUELL
09.25 -11.00 TELEKOLLEG
15.30 COMPUTER-CLUB
16.00 NIEUWS VOOR SLECHTHORENDE
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
17.30 THIRTY MINUTES
18.00 MARCO
18.30 DAGEGEN SEIN IST IMMER LEICHT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 GEHEIMNISSE DES GEHIRNS
21.00 AUSLANDSSTUDIO
21.45 WELTREISE
22.30 EIN HERZ UND EINE SEELE
Reeks met Heinz Schubert en Elidabeth Wiedemann.
23.15 WILDE ROCKY MOUNTAINS
De Rocky Mountains vormen de langste bergketen van Noord-Amerika. Een groot gedeelte van het gebergte is permanent met ijs bedekt. Daardoor veranderen de Rocky Mountains langzaam van vorm.
24.00 NIEUWS

SWF

kan. 40 en 56

9.00 TELEKOLLEG AKTUELL
09.25 -11.00 TELEKOLLEG
16.00 SEHEN STATT HÖREN
16.30 IHRE HEIMAT - UNSERE HEIMAT
17.30 CLOWN & CO.
18.00 HOBBYTHEK
18.45 BRIEFMARKEN - NICHT NUR FÜR SAMMLER
19.00 MOSES (6)
Bijbelse verhalen met Burt Lancaster e.a.
De orde is weer hersteld, het gouden kalf vernietigd, en Moses keert terug met nieuwe goddelijke wetten voor het volk van Israël. Miriam sterft. Vóór zij sterft ziet zij in een visioen het noodlot van haar volk: steeds reizen en trekken, steeds op de vlucht.
19.45 GESCHICHTE IN BILDERN
Venetië in de 18e eeuw — gezien door de ogen van Giandomenico Tiepolo — „Die Flucht in den Karnaval“. Reportage over het in heel Europa beroemde carnaval van Venetië.
20.15 -22.30DIE LEICHE IM SACK - EIN OPERNGRUSICAL

brt Net I

kan. 10 en 44

10.00 EUCHARISTIEVERIERING
11.00 CONFRONTATIE
12.00 NIEUWSOVERZICHT VOOR GEHOORGESTOORDEN
14.00 PRAAGS LENTEMUZIEK FESTIVAL 1983
14.30 VOOR BOER EN TUINDER
15.00 HOGE HOEDEN
15.10 VELDLOPEN IN HANNUIT
16.15 PAKISTAN
16.30 I.O.
17.00 TIJDROVER
17.15 HET SPROOKJESPALEIS
17.25 DE JONGE UITVINDER
17.35 JUKE BOX
17.50 JUKE BOX
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
18.05 LIEGEBEEST
18.20 LEVEN... EN LATEN LEVEN
19.45 NIEUWS
20.05 SPORTWEEKEND
20.35 WILLEM VAN ORANJE
De onrust in de Nederlanden stijgt ten top. Het verbond der Edelen neemt vaste vorm aan en de Beeldenstorm raast over het land. Toch hoopt Oranje nog altijd op een verzoening met de koning. In Antwerpen treedt hij op tegen de Calvinisten maar oogst daarmee enkel de hoorn van de bevolking, zonder de koning te vermurwen. Oranjes positie in de Nederlanden wordt stilaan onhoudbaar.
21.25 RIGOLETTO
21.55 MEZZA MUSICA
Programma met licht-klassieke muziek, gepresenteerd door Eva Maria. Met: Also sprach Zarathustra (Richard Strauss), Orkest; The Entertainer (The Sting) (Scott Joplin), Luc Devos (piano); Bany Lyndon (Sara-bande van G.F. Händel), orkest; Pianoconcerto nr. 2, andante (W.A. Mozart), Luc Devos (piano); Field of the dead, uit Alexander Nevsky (S. Prokofiev), Ira d'Ares (zang); Concerto voor viool en orkest (L. Mari-schal), Jenny Spanoghe (viool); Een nacht op de kale berg (M. Moes-sorgsky), orkest.
22.55 NIEUWS

RTBF I

kan. 3 en 8

09.30 ULYSSE
11.00 PROTESTANTSE EREDIENST
12.00 FAIRE LE POINT
13.00 NIEUWS
13.05 CONCERTISSIMO
14.00 MEMOIRE D'UNE PIERRE
14.30 VISA POUR LE MONDE
16.20 FLAMINGO ROAD (21)
17.15 PALMARES
17.45 FRAGGLE-ROCK
18.10 MOBILES
18.40 LE WEEKEND SPORTIF
19.23 TOTO EN PALMARES
19.30 NIEUWSMAGAZINE
20.15 ZYGOMATICORAMA
21.30 T'ES FOLLE QU'QUOI?
Franse komische film (1981) van Michel Gerard met Aldo Maccione, Nicole Caïfan, Fabrice Luchini.
23.00 NIEUWS, SPORT, TOTO

RTBF II

kan. 28 en 42

15.00 -16.45CROSS COUNTRY TE HANNUIT
16.57 GEWINN VOR BEGINN
17.00 TYPISCH RTL (1)
17.15 HITQUICK
18.15 DIE MÄDCHEN AUS DEM WELTRAUM
TV-serie met Dawn Adams e.a.
18.45 TYPISCH RTL (2)
19.15 MOTOR, RENNE, RALLYES
19.45 DER DRAUFGÄNGER
(L'heritier) Thriller met Jean-Paul Belmondo en Jean Rochefort.
21.20 TYPISCH RTL (3)
21.30 KRÖNEN-KÖNNER-KAVALIERS
Vandaag zijn Hans Meiser, Rainer Holbe en Manfred Weber bij Prins Bernhard.
22.00 TYPISCH RTL (4)
22.20HOROSKOOP
22.25BETHUPFERL

ARD Duitsland I

kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 SOUVENIRS, SOUVENIRS
Chris Howland presenteert oude topers.
10.35 DIE RACHE DES HERKULES
Italiaans-Franse film (1960) met Mark Forrest.
12.00 UMSCHAU
12.10 DIE „WASHINGTON POST“
Portet van een wereldblad.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 15.40 TELETEKST
16.00 NIEUWS
16.10 SIE - ER - ES
Met bijdragen over de zangeres Milva en over alleen wonen, een wens-droom van velen.
16.55 FUNKES WERKSTATT
Gevarieerd kinderprogramma met sketches en tekenfilms.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 SAG DAS NOCH MAL DARLING
Amerikaanse komische reeks met Richard Crenna.
19.00 FALCON CREST
Amerikaanse reeks rond een familie
Californische wijnbouwers, met Jane Wyman en Robert Foxworth.
20.00 NIEUWS
20.15 WAS BIN ICH?
Beroepen raden met Robert Lembke.
21.00 MONITOR
21.45 DALLAS
Amerikaanse reeks met Barbara Bel Geddes en Patrick Duffy.
Dodelijk ongeval.
Bobby Ewing merkt, dat hij in de machtsstrijd met zijn broer JR steeds meer terrein verliest. Daarom heeft hij besloten, desnoods met dezelfde middelen te werken als zijn broer. Zo probeert hij met de hulp van de knappe Wendy uit te zoeken, hoe hij een lid van de energiecommissie onder druk kan zetten. Bobby wil namelijk bereiken, dat JR zijn bijzonder leveringscontract weer verliest.
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 EIN LIBERALER IN DEUTSCHLAND
Reportage over Theodor Heuss, pionier van het Duits Liberalisme en eerste president van de Bondsrepubliek.
23.45 NIEUWS

ARD Duitsland II

kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 -16.00 ZIE DUITSLAND I
16.00 NIEUWS
16.04 MOSAIK
Magazine voor de oudere generatie.
16.35 PEPPINO
Jeugdreeks met Orazio Pulvirenti.
De vriendin.
Peppino probeert naar Sicilië te vluchten. Salvatore, de vriend van de familie, ontdekt de jongen op de trein. Natuurlijk stuurt hij Peppino terug naar zijn ouders.
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 WALDHEIMAT
Reeks met Harald Gauster en Horst Klaus.
Hoe het geitje stierf.
Het is enkele dagen voor de feestdag van Sint-Jozef. De kinderen vragen zich af, wat ze zullen kopen voor de herder Josef, die voor de schapen en de geiten van de boeren zorgt.
18.20 MEIN NAME IST HASE
Tekenfilmparade.
19.00 NIEUWS
19.30 DER SCHATZ IM HAUS
Komedie van Claude Desailly met Katerina Jakob en Sigfrid Steiner.
21.03 JAGDSZENEN IN HOLLYWOOD
Tekenfilm (Tom en Jerry).
21.15 WISO
Sociaal-economisch magazine.
21.45 NIEUWS
22.05 DAS TÖDLICHE PATT (2)
Tweedelige tv-film van Gerald Seymour met Ray Lonnen en Benjamin Whitrow.
Ondanks het scherpe verhoor waaraan Teresa onderworpen wordt, zegt ze niets over Billy Downes, want ze kent niet eens zijn naam. Hulpeloos en in paniek door de ruwe behandeling, hang ze zich op in haar cel. Daarmee is de enige getuige die iets tegen Billy Downes kon inbrengen, verdwenen.
23.20 NIEUWS



● LOUISE MARTINI en KATERINA JAKOB in een scène uit 'Der Schatz im Haus' - 19.30 uur.

WDR

kan. 48, 50, 55 en 58

08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
09.25 SESAMSTRAAT
10.05 -12.00 en 17.00
SCHOOLTELEVISIE
17.30 LEHRERPROBLEME - SCHÜLERPROBLEME
18.00 TELEKOLLEG
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 AUSLANDSREPORTER
De rijke lieden van Palm Springs.
Reportage uit de Verenigde Staten.
20.45 RUCKBLLENDE
175 jaar geleden geboren: Felix Mendelssohn-Bartholdy.
21.00 FORMEL EINS
De ARD-hitparade.
21.45 SCHULD UND SÜHNE - ODER HEILUNG?
Regionale reportage over psychische ziekten.
22.15 MONITOR IM KREUZFEUER
23.00 DEUTSCHLANDBILDER

SWF

kan. 40 en 56

8.20 -10.15 en 17.25
SCHOOLTELEVISIE
18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 DIE SPRECHSTUNDE
Gezondheid kent geen grenzen.
20.15 KULTUR-KALENDER
21.00 LANDESSPIEGEL
21.15 ENGEL
(Angel) Amerikaanse speelfilm (1937) van Ernst Lubitsch met Marlene Dietrich, Melvyn Douglas e.a. De Engelse diplomaat Sir Frederic Barker heeft het zo druk met zijn loopbaan, dat hij weinig aandacht besteedt aan zijn. Om wat afleiding te vinden, reist Lady Barker naar Parijs. Daar leert ze de charmante Anthony Halton kennen, gaat met hem uit, maar verradt hem niet wie zij is. Het avontuur eindigt sneller dan Anthony had gehoopt.
22.45 -23.15 AVANTI! AVANTI!
Italiaanse les met Ima Agustoni.

★ Hoera, we leven nog

Duitsland 1 16.10 uur

Op haar zojuist verschenen langspeelplaat „Unverkennbar“ zingt de Italiaanse zangeres Milva „Hurra, wir leben noch“. Wie nu denkt dat er een 'dijkenkletter' volgt, heeft het mis. Dit soort liedjes bracht ze ooit in de zestiger jaren. Haar kennismaking met regisseur Giorgio Strehler in die dagen beïnvloedde de keuze van haar repertoire. Zo koos zij voor de werken van Brecht en Weill, maar ook voor de muziek van de Griekse componisten Theodorakis en Vangelis, voor die van de operettecomponist Robert Stolz. Bij onze oosterburen, waar Milva vanmiddag andermaal op TV te zien en te horen is, geldt deze beeldschone Italiaanse als een 'chansonnière' van formaat. De destijds zo gevierde Hildegard Knef staat in dat opzicht ver in haar schaduw. De bekendste liederen van Milva, in het Duits vertaald door Thomas Voitekewitsch, zijn „Zusammenleben“, „Ich hab' keine Angst“, „Du hast es gut“ en „Freiheit in meiner Sprache“.

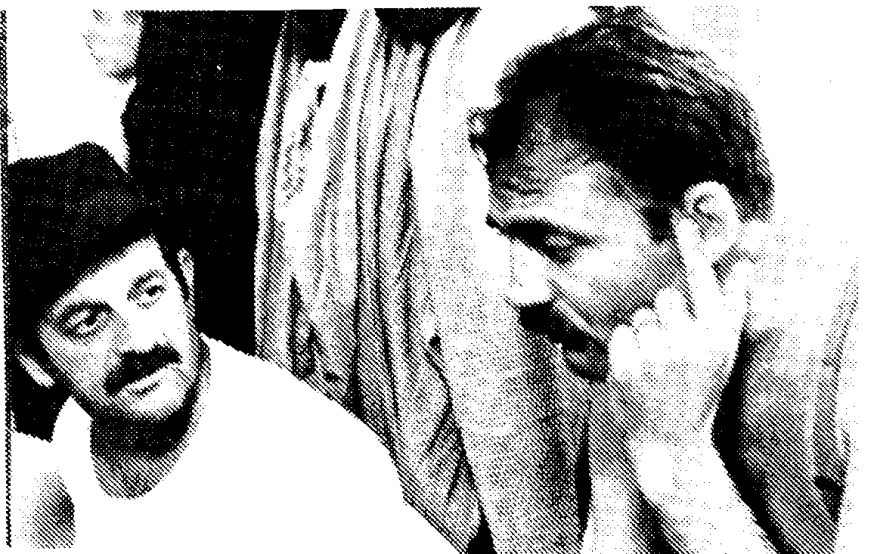


● MILVA

★ De uitvinder

BRT 2 21.05 uur

Voor de afwisseling vanavond bij het tweede net van de BRT-televisie eens een Zwitserse film met als titel „Der Erfinder“ (De uitvinder). Aanvankelijk een toneelstuk van Hansjörg Schneider, maar Kurt Gloor maakte er in 1980 een film van. Voor het verhaal moeten we terug in de tijd, naar 1916 in het Oberland van Zürich. Jakob Nüssli moet in militaire dienst, maar hij doet alsof hij doof is en krijgt vrijstelling. Nüssli, gespeeld door Bruno Ganz, kan zich nu volledig wijden aan wat voor hem het belangrijkste is op deze aarde: de uitvinding van een rupsketting. Z'n leven lang heeft hij zich afgevraagd hoe het komt dat bij regen en sneeuw de ossekarren dieper wegzakken dan bij droog weer. Samen met zijn vriend Otto buigt hij zich over dit probleem. Voor een uitvinding heb je geld nodig en zo gebeurt het dat Nüssli het doet voorkomen alsof hij bij een ongeval een vinger is kwijtgeraakt. Zijn verzekeringsmaatschappij betaalt. Nüssli kan zich nu zorgeloos wijden aan z'n uitvinding. Problemen zijn er echter toch. Nüssli's broer, wél in militaire dienst en eenmaal daaruit ontslagen, is jaloers. Deze wil de dorpsbewoners ervan overtuigen dat Nüssli niet goed bij zijn hoofd is. Nüssli ontgaat dit omdat hem maar één doel voor ogen staat: zijn uitvinding.



● BRUNO GANZ en WALDO LUOND als de uitvinder Jakob Nüssli en zijn trouwe vriend Otti.

★ Milieu en economie

Duitsland 2 21.15 uur

Wiso: een dubbelzinnige titel voor een rubriek die, sedert de nieuwe programmering bij de Duitse televisie begin dit jaar, naar de dinsdagavond is verschoven. Wiso staat voor de afkortingen van Wirtschaft & Soziales. De te behandelen onderwerpen hebben te maken met economische vraagstukken en met het milieu in Duitsland. Vanavond komen aan de orde de zogeheten 'Groene week' in Berlijn, medicamenten die een gevaar voor de gezondheid zijn en de 'handel' in kredieten.

brt Net I

kan. 10 en 44

14.00 SCHOOLTELEVISIE
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
18.05 KLEIN KLEIN KLEUTERTJE
18.20 ER WAS EEN KEER
18.30 DE SMURFEN
18.55 SHEETA
19.05 KUNST EN KUNST MAKEN
4. Steen- en zeeldruk.
19.35 KIJK UIT!
Verkeerstips: Veiligheid en leefbaarheid.
19.40 LOTTO-WINAARS
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 I.O.
Kwis met denk- en weetvragen.
Kandidaten: Sjaak Roodenburg en Derko Drukker tegen Frans en Germain Billet.
20.45 VEROVER DE AARDE
Als na de knal de sterren...
De Belgische professor mgr. George Lemaitre is de grondlegger van de theorie van de zgn. „oerknal“. In dit programma overlopen we de evolutie van de kosmografie na de tweede wereldoorlog.
M.m.v. de professoren De Loore, Godart, Sciana, Vanderborgt, Oort, Peebles, Ledoux en Silk.
21.35 UITZENDING DOOR DERDEN
22.25 NIEUWS

brt Net II

kan. 25 en 47

18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 WEBSTER
19.25 TIJDROVER
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 PREMIERE-MAGAZINE
21.05 DE UITVINDER
(Der Erfinder).
Zwitserse dramatische film (1980) van Kurt Gloor met Bruno Ganz, Waldo Luond, Verona Peter.
22.40 OPEN SCHOOL

RTBF I

kan. 3 en 8

14.00 SCHOOLTELEVISIE
16.35 VAKATUREBANK
16.50 SCHOOLTELEVISIE
19.05 CE SOIR
17.20 PLEIN JEU
19.24 LOTTO
19.30 NIEUWS EN TOTO
20.00 CONTACTS
20.05 LES OISEAUX SE CACHENT POUR MOURIR (3)
21.05 VIDEOGRAM
21.55 SALUT L'ARTISTE
22.55 NIEUWS
23.10 ECONOMISCHE EN SOCIALE TRIBUNE

RTBF II

kan. 28 en 42

17.35 CE DIABLE D'HOMME (5)
18.30 IMAGE IN
Video- en rockmagazine.
19.00 ECONOMISCHE EN SOCIALE TRIBUNE
19.30 NIEUWS
20.00 LE REVE DE DARWIN
21.20 DREYFUS

RTL

Kan. 7

17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 APPLAUS OVER RAUS
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL (1)
18.53 7 VOR 7 - NEWSHOW
Aansluitend: Typisch RTL (2).
19.20 DIE MÄDCHEN AUS DEM WELTRAUM
TV-serie met Dawn Adams en Pierre Brice.
19.45 TYPISCH RTL (3)
20.30 BONNE CHANCE
Speelfilm (1973/1974) met Yves Montand en Katherine Ross. De 50-er Laurent viel een vervolg schrijven op zijn succesvolle boek 'Geweld en repressie'.
22.10 JOURNAAL
22.20 HOROSKOOP
22.25 BETHUPFERL

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ De onbekende Chaplin

NEDERLAND I
20.33 uur

ongemonteerde scènes en proefopnames van de grote komiek Chaplin, die een fascinerende indruk geven van zijn werkwijze. De Engelse filmhistorici Kevin Brownlow en David Gill ontdekten enkele jaren geleden in de kluis van Chaplins huis in Zwitserland 90 kilometer film. Het bleken uit latere bioscoopversies geknipte scènes, proefopnames en films die nimmer werden afgemaakt. Chaplin vernietigde normaal gesproken het materiaal dat in zijn ogen geen genade kon vinden. De in zijn huis gevonden films ondergingen om onverklaarbare redenen dit lot niet.

Chaplins weduwe Oona gaf Brownlow en Gill toestemming uit het bijzondere materiaal drie televisieprogramma's te monteren. Chaplin is altijd uiterst zwijgzaam geweest over zijn werkwijze. The Unknown Chaplin laat zien hoe Chaplin een grap bedenkt, bijstaat en registreert. Ook biedt de serie een blik achter de schermen van het filmmaken in die jaren.



● Scène uit „Modern Times”, waarin Paulette Goddard als arm meisje de tegenspeelster is van Charles Chaplin.

★ Tape-TV

NEDERLAND I
22.22 uur

De tweede Tape-TV: het programma dat zoveel video laat zien en dat u bij voorkeur opneemt, zodat na verloop van tijd een boeiend soort tijdschrift ontstaat, bestaat deze keer voornamelijk uit werkstukken van Amerikaanse en West-Duitse mediakunstenaars.

- Andreas Doraus met „Die Welt ist schlecht”
 - Pyrolator met „Der grosse Hinriss” (Düsseldorfer muziek-tapes geproduceerd door Attatak)
 - Een ander Düsseldorfer bijdrage is het fragment „Een brief voor de mooie, de sterke en de slimme man” uit de film „Die letzte Rache” van Rainer Kierberg. De film speelt zich af tegen geschilderde decors van twintig Düsseldorfer kunstenaars.
 - Propellor-tape van Klaus vom Bruch (Keulen)
 - Julia Heyward is een Newyorkse kunstenaar die in de zeventig jaren bekend is geworden door performances en video-tapes. Sinds 1979 maakt ze muziek-tapes en treedt veel met haar eigen band op.
 - De tape van Willem Wegman (New York City) met zijn twee honden, waaronder zijn hond Man Ray is een werk uit 1976, maar het is nog steeds niet verouderd.
 - Gretchen Bender (New York City) gebruikt in haar tapes werken van Keith Haring, Cindy Sherman en Bill Woodrow, gecombineerd met bestaand tv-materiaal.
 - The Jump van Jack Goldstein wordt door veel mediakunstenaars geciteerd, maar is nog weinig vertoond.
 - L.A. Nickle van Branda Miller is een compilatie van 24-uur video's uit haar studio in Downtown Los Angeles.
 - De Tuxedomoon-bijdrage van Bruce Geduldig is speciaal voor Tape-TV gemaakt.
- De redactie van Tape-TV bestaat uit Bob Visser (vh Neon), Gerard Hadders (Hard Werken), Gea Kalksma (ZIEN-magazine), Stan Lapinsky, Dick Verdult, Joyce Feijen (productie) en Mark Glynne (geluid)

★ Hitchcock-film

WDR 3
22.30 uur

Het derde Duitse TV-net WDR brengt op de late woensdagavond „Psycho”, een Amerikaanse speelfilm uit 1960 van Alfred Hitchcock met in de hoofdrollen Janet Leigh en Anthony Perkins. Vanavond voor de zoveelste keer deze beroemdste Hitchcock-film op het scherm. Volgens kenners vormt de overbekende en later meerdere malen gekopieerde, douchescène het hoogtepunt in de geschiedenis van de thriller. Het is een eenvoudig verhaal over de secretaresse Marion die er vandoor gaat met 40.000 dollar van haar werkgever. Zij belandt tenslotte in een afgelegen motel, waar de zonderlinge Norman de scepter zwaait.

Duitsland I

kan. 9, 24 en 46

- 10.00 NIEUWS
10.03 WISO
Sociaal-economisch magazine.
10.35 DER SCHATZ IM HAUS
Komedie.
12.10 MONITOR
Actualiteiten.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 15.40 TELETEKST
16.00 NIEUWS
16.10 BERLIN IST DOCH KEIN DORF-ODER?
Uitzending n.a.v. de Internationale Groene Week in Berlijn.
16.55 GEHEIMPROJEKT DOOMBOLT
Jeugdreeks.
Richard, Lucy en Peter proberen de geheime code te ontcijferen, maar worden daarbij gevangen genomen. Ze kunnen echter ontsnappen.
17.20 KALAU ROCKT UND ROLLT
Reportage voor de jeugd over de Duitse rockgroep BAP.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.25 DER ANDROJÄGER
Science-fictionreeks.

Duitsland II

kan. 21, 29, 35 en 37

- 10.00 -13.30 ZIE DUITSLAND I
15.25 ENORM IN FORM
Aerobic dansen.
16.00 NIEUWS
16.04 RAPPELKISTE
Kleuterprogramma.
16.35 DIE BÄREN SIND LOS
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 BRET MAVERICK
Reeks met James Garner en Ed Bruce.
In Sweetwater, een klein stadje in het Wilde Westen, wordt een pokerwed-



● DARLEEN CARR als Mary Lou Springer in 'Bret Maverick'.

WDR
kan. 48, 50, 55 en 58

- 08.00 TELE-GYMNASTIK
08.10 SCHOOLTELEVISIE
09.25 SESAMSTRAAT
10.05 -12.00 en 17.00
SCHOOLTELEVISIE
18.00 TELEKOLLEG
Engels.
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 MITTWOCHS IN MEINERZAHNEN
21.45 HOBBYTHEK
22.30 PSYCHO

Amerikaanse film (1960, zw.) van Alfred Hitchcock met Janet Leigh, Anthony Perkins en Vera Miles. Omdat zij om financiële redenen niet met haar vriend kan trouwen, verduistert de secretaresse Marion Crane 40.000 dollar van haar werkgever en vlucht met haar wagen naar Californië. Tijdens een onweer zoekt ze onderdak in een afgelegen motel. De exploitant, een verlegen jongeman, bekommert zich om haar en vertelt haar zijn levensverhaal. Terwijl zij een douchne neemt, wordt ze vermoord door zijn psychisch gestoorde moeder.
00.15 NIEUWS

- 19.00 BRACK REPORT
Britse reeks met Ronald Sumpter.
20.00 NIEUWS
20.15 DER GEHEIMAGENT
TV-spel naar Joseph Conrad met Jacques Dalés en Pierre Mescam.
Verloot, een schijnbaar bescheiden tijdschriftenhandelaar, leidt een dubbel leven, waar zelfs de rest van zijn gezin niets van afweet. Niemand vermoedt, dat hij als agent voor de Russische geheime dienst werkt en bovendien ook inlichtingen verstrekt aan de Franse politie.
21.45 BRENNPUNKT
22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 NICK LEWIS, CHIEF INSPECTOR
Britse politiereeks met Tom Adams en Sharon Mughan.
De overval.
Hoofdinspecteur Nick Lewis heeft er geen flauw benul van wat hem boven het hoofd hangt, wanneer voor ruim een miljoen pond sterling goudstaven in de bewaarplaats ondergebracht wordt. Bepaalde mensen zijn daar namelijk van op de hoogte.
23.45 NIEUWS

- 10.00 -13.30 ZIE DUITSLAND I
15.25 ENORM IN FORM
Aerobic dansen.
16.00 NIEUWS
16.04 RAPPELKISTE
Kleuterprogramma.
16.35 DIE BÄREN SIND LOS
17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, goede raad, sport, ontspanning.
17.50 BRET MAVERICK
Reeks met James Garner en Ed Bruce.
In Sweetwater, een klein stadje in het Wilde Westen, wordt een pokerwed-
- strijd georganiseerd. Bret Maverick, de beroemdste speler van die tijd, komt er ook op af. Hij wint 100.000 dollar en een saloon.
19.00 NIEUWS
19.30 FLASHLIGHTS
Hits en muzikale informatie, met Howard Carpendale, Joan Baez, Udo Lindenberg en de groep „Alpha-ville”.
20.15 KENNZEICHEN D
Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
21.00 DER DENVER-CLAN
21.45 NIEUWS
22.05 MIDWEEKLOTTO
22.10 EXCLUSIV
Met ZDF te gast bij de Zweedse filmster Liv Ullmann, de balletdirecteur van de Parijse opera Rudolf Nureyev, de Amerikaanse schrijver Norman Mailer, en Benjamin Guinness van het gelijknamige recordboek.
22.55 EINE DEUTSCHE REVOLUTION
TV-film van Helmut Herbst met Franz Wittich, Brunhild Geipel en Greger Hansen.
In 1834 schreef de 21-jarige student geneeskunde Georg Büchner uit Darmstadt het wellicht meest beroemde vlugschrift van de Duitse literatuur: de „Hessischen Landboten”. De bedoeling was de op bloedige onderdrukking gesteunde staat door een opstand van de boeren vrij te maken.
00.30 NIEUWS

SWF
kan. 40 en 56

- 8.20 -10.15 en 17.25
SCHOOLTELEVISIE
18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG
19.00 DIE ABENDSCHAU
19.25 JOURNAAL
19.30 ZEIT GENUG (4)
Vandaag: Het marineteest.
20.15 RAFFAEL
De godelijke. Laatste aflevering van een serie over het leven van de Italiaanse kunstenaar Raffaël die vijf eeuwen geleden werd geboren.
21.00 ■ SEIN ODER NICHT SEIN
(To be or not to be).
Amerikaanse speelfilm (1942) van Ernst Lubitsch met Jack Benny en Carole Lombard. De „Hamlet” is voor tooneelspeler Joseph Tura de rol van zijn leven. Echter telkens wanneer hij zijn grote monoloog „To be or not to be” begint, verlaat een jonge officier de zaal. Kan hij het publiek niet meer boeien?
22.35 -23.20 KOLONIALMACHT VENEÏG (4)
Zesdelige documentaire serie van Michael Müller en Maria Parnell. Vandaag: Cultuur en profijt – De greep naar het vasteland.

Net I

kan. 10 en 44

- 17.00 GRIZZLY ADAMS
17.45 JUKE BOX
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK
Animatie voor de jongste kijkers.
18.05 ZEPPELIN
18.30 XENON
18.55 CHAPI CHAPO
19.00 GEZONDHEID
19.40 BELGISCHE TIERCE
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MINI MICRO MACRO
20.20 NAMEN NOEMEN
Spelprogramma waarin twee panels, samengesteld uit bekende figuren, elkaar via kryptische omschrijvingen, eigennamen te laten raden.
20.55 ALLEMAAL BEESTJES
Dierenhandel (2).
21.25 PLUK DE DAG
Komische reeks met Bonnie Franklin, Mackenzie Phillips.
7e afl.: Superblues.
David dringt er bij Ann op aan om een feestje te organiseren. Zo zou ze met nieuwe mensen in contact kunnen komen. Ann gaat op die suggestie in, maar laat Schneider buiten haar plannen...
21.50 UITZENDING DOOR DERDEN
Een programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
22.40 NIEUWS

Net II

kan. 25 en 47

- 18.50 TELETEKST VOOR IEDEREEN
19.00 MADE IN BELGIUM
19.30 TIJDROVER
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 DE GOUDDELVERS VAN 1933
Amerikaanse speelfilm (1933).
21.50 BROTHER CAN YOU SPARE A DIME
Amerikaanse documentaire (1975) over de jaren dertig.
23.20 DE VALSE NOOT
- 14.45 SCHOOLTELEVISIE
15.50 GRAFFITI
17.20 PLEIN JEU
19.05 CE SOIR
19.25 CONSUMENTENTIPS
19.30 NIEUWS
20.00 RISQUONS TOUT
21.05 LE PARRAIN (5)
22.00 UN MONDE DIFFERENT: A LA CONQUETE DE SOI
22.55 TREKKING VAN DE NATIONALE LOTERIJ
23.00 NIEUWS
23.15 ACTUALITES LAIQUES

RTBF II
kan. 28 en 42

- 17.35 CE DIABLE D'HOMME (6)
18.30 IMAGE IN
Video- en rockmagazine.
19.00 LA PENSEE ET LES HOMMES
Filosofische uitzending.
19.30 NIEUWS
20.00 SPORTS 2
Sportmagazine met Toto, Tiercé, autosport. (Tot 22 u.)

RTL
Kan. 7

- 17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 DA-DA-DAMALS
Oude hits met Axel Fitzke.
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL (1)
18.53 7 VOR 7 - NEWSHOW
Aansluitend: Typisch RTL (2).
19.20 DIE MÄDCHEN AUS DEM WELTRAUM
TV-serie met Pierre Brice.
19.45 TYPISCH RTL (3)
20.30 ES WAR MIR EIN VERGNÜGEN
Speelfilm met Esther en Abraham Olafim. Nicole wordt vijf keer verliefd binnen drie weken. Dan duikt een zesde minnaar op.
22.10 JOURNAAL
22.20 HOROSKOOP
22.25 BETTHUPFERL

Duitsland I

kan. 9, 24 en 46

- 10.00 NIEUWS
10.03 DIE SPORTSCHAU
10.30 DAS MILLIONENDING
(Hot Millions)
Amerikaanse film (1968) van Eric Till met Peter Ustinov.
12.15 ASPEKTE
Cultureel magazine.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 PROGRAMMA-OVERZICHT
13.45 BOSNA
Documentaire over de streek van Sarajevo waar deze maand de Olympische Winterspelen worden gehouden.
14.30 SESAMSTRAAT
15.00 EIN KLEID VON DIOR
TV-spel naar Paul Gallico met Inge Meysel en Edith Volkman.
Mrs. Harris verdient nauwelijks 160 pond per maand en wil nu ineens een jurk van Dior kopen, waarvoor ze maar liefst 1600 pond moet neertellen. Bovendien wil ze de jurk niet eens aantrekken, maar enkel in de kast hangen.
16.45 UNSERE KLEINE FARM
Amerikaanse reeks met Michael Landon en Karen Grassle.
Nels Oleson is het beu, steeds maar met zijn vrouw en de kinderen overhoop te liggen en daarom begint hij een handelje als rondreizend kruid-

- nier. Daarbij wordt hij verliefd op de jonge Molly Reardon.
17.30 HIER UND HEUTE UNTERWEGS
Regionale reportages.
17.55 WWF
18.00 NIEUWS
18.05 DIE SPORTSCHAU
19.00 MARKT
Consumentenmagazine.
19.25 BURO, BURO
Komische reeks met Elfi Eschke en Joachim Wichmann.
Bedrijfssport.
20.00 NIEUWS
20.15 AUF LOS GEHT'S LOS
Spelprogramma met prominenten.
22.00 LOTTO EN NIEUWS
Aansluitend: Das Wort zum Sonntag.
22.20 TESTFLUG ZUM SATURN
Pools-Russische film (1979) van Marek Piastek met Sergei Desnitsky en Zbigniew Lesiën.
In de Sovjetunie en in de Verenigde Staten maakt men sinds kort robotten, die uiterlijk niet van mensen te onderscheiden zijn. Ze worden voornamelijk gebruikt voor ruimtevluchten. Bij de UNESCO heeft men echter bepaalde bezwaren tegen deze „kunstmensen” en een vlucht naar Saturnus moet erover beslissen of de robotten al dan niet aan de lopende band gemaakt zullen worden.
23.55 NIEUWS

Duitsland II

kan. 21, 29, 35 en 37

- 11.50 PROGRAMMA-OVERZICHT
12.15 NACHBARN IN EUROPA
Uitzending voor gastarbeiders.
14.30 NIEUWS
14.32 TAO TAO
Tekenfilmreeks.
14.55 TRAUME AUS DER STREICHHOLZSCHACHTEL
Bulgaarse jeugdfilm (1979) naar Leo Tolstoj met Diliانا Simeonova en Vladimir Vassilev.
De twaalfjarige Anetta leeft meer in haar droomwereld dan in de werkelijkheid. Op zekere dag maakt ze kennis met een even oude jongen, met wie ze het heel goed kan vinden.
16.20 DIE FRAGGLES
Poppenshow.
16.45 ENORM IN FORM
Aerobic dansen.
17.05 NIEUWS
17.10 LANDERSPIEGEL
Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.00 DIE WALTONS
Amerikaanse reeks met Richard Thomas en Ralph Waite.
Het eindexamen.
John-Boy staat voor zijn eindexamen aan de school van Walton's Mountain. De familie vindt, dat hij een nieuw kostuum moet hebben, om zijn laatste schooldag met opgeheven hoofd te kunnen vieren.

WDR
kan. 48, 50, 55 en 58

- 08.50 TELE-GYMNASTIK
09.00 -12.15 en 16.30 TELEKOLLEG
17.30 LEHRERPROBLEME - SCHÜLERPROBLEME
Pedagogische reeks.
18.00 FOLLOW ME
Engelse les.
18.15 PAUK MIT: LATEIN
18.30 DIE MICHAEL BRAUN TALKSHOW LIVE
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 LEBEN OHNE ZUKUNFT
Reportage over buitenlandse schoolkinderen in Duitsland.
21.00 GOTT UND DIE WELT
Religieuze magazine.
21.30 MARIA CALLAS SINGT
Aria's van Spontini, Rossini en Bellini.
22.30 DAS GELUBDE
Turkse film (1979) van Atif Yilmaz met Tanik Akan en Nacla Nazir.
23.45 NIEUWS

- 15.30 AVANTI! AVANTI!
16.00 ACTUALITES
16.15 NEWS OF THE WEEK
16.30 TELEKOLLEG
17.00 SCHOOLTELEVISIE
17.30 EINFÜHRUNG IN DAS ERBRECHT
18.00 BLACK BEAUTY
18.30 ADAM WAS MACHST DU!
Uitslag van een filmwedstrijd.
19.00 LÄNDER – MENSCHEN – ABENTEUER
Koran. Kanal en Kooperatieve.
Oud en nieuw in een Turks dorp.
19.50 CROSBY, STILLS & NASH
Daylight again. Registratie van een concert in het Universal Amphitheatre in Los Angeles.
21.35 EUROPA 2000
Politieke, economische en onderhouden reportages uit Europese landen.
22.10 DAS WAHRE TIER, DAS WILDE SCHÖNE TIER
23.10 -23.55 CAFE GRÖSSENWAHN

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ Crimineel concert

Nederland 2
20.02 uur

In de reeks „Zoals u wenst, mevrouw” wordt de kijker straks onthaald op een 'Crimineel comncert' met in de hoofdrollen André Hazes, Carry Tefsen en Joost Prinsen. In deze aflevering koestert Jeanette van Crailoo een bijzondere genegenheid voor de pas aangenomen tuinman André Luimer. Vanavond geeft zij haar maandelijks huisconcert en dat verloopt niet zonder incidenten. Gasten zijn onder anderen Marco Bakker en Jaap van Zweden.



● ANDRÉ luistert aandachtig naar de grote meester JAAP VAN ZWEDEN, die zich in de keuken voorbereidt.

★ Vier uur popmuziek

Duitsland 2
23.15 uur

holst van de nacht Rock-Pop in concert. Het ZDF maakte in de Westfalenhal van Dortmund tijdens deze internationale rocknacht opnamen van Judas Priest, Iron Maiden, Scorpions, Def Leppard, Ozzy Osbourne, Michael Schenker Group, Quiet Riot en Krokus. Dit programma duurt tot 3.15 uur.

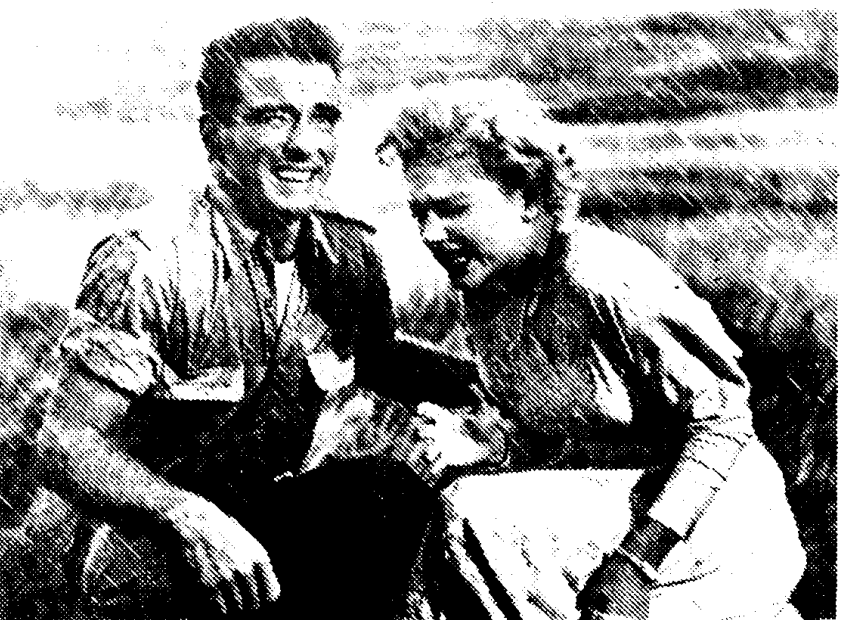


● JUDAS PRIEST

★ Nachtfilm

Nederland 2
23.15 uur

Met een spannende film van Hitchcock uit 1953 wordt vanavond het programma op Nederland 2 beëindigd. In „I Confess” (Ik bekennen) wordt de moordenaar van advocaat Vilette herkend aan zijn kleding: een priester. Inspecteur Larrue loopt de kerk van pater Michael binnen. Deze weet wel meer, maar kan en wil niets zeggen. In de hoofdrollen ziet u Montgomery Clift, Anne Baxter en Karl Malden.



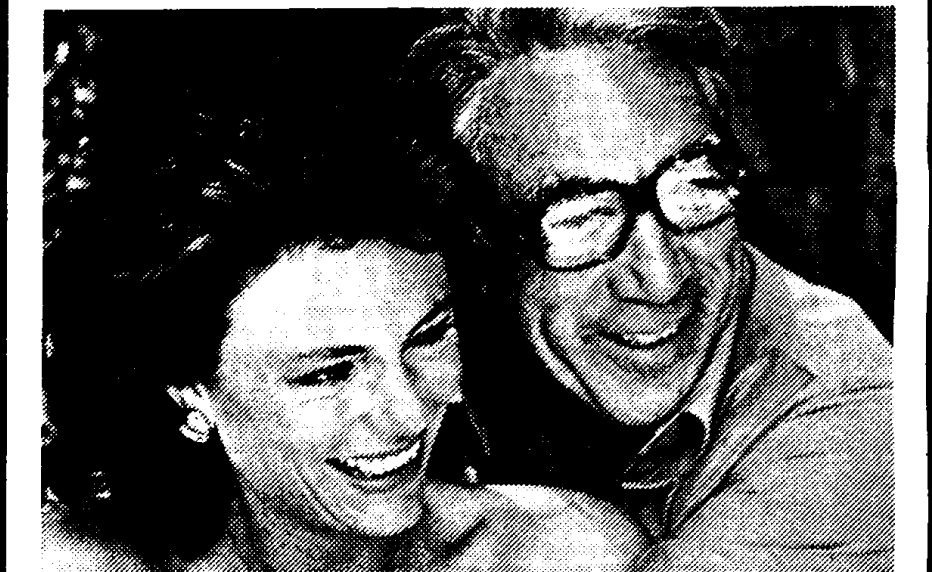
● MONTGOMERY CLIFT en ANNE BAXTER als pater Michael en Ruth Grandfort in „I confess”

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ **Scheepsmagnaat**

BRT net 1
20.20 uur

Het eerste BRT-net brengt op deze vrijdagavond de uit 1978 daterende Amerikaanse speelfilm „The Greek Tycoon” van J. Lee Thompson, met in de hoofdrollen Anthony Quinn en Jacqueline Bisset. Het huwelijk van de schatrijke Griekse scheepsmagnaat Tomasis strandt door een verhouding met de gevierde operazangeres Sophia. Ook presidentsvrouw Liz Cassidy voelt zich tot hem agetrokken. Wanneer haar man wordt vermoord zoekt en vindt zij troost bij de charmante Griekse reder. Wanneer de namen Tomasis en Cassidy worden vervangen door Onassis en Kennedy en Sophia door Maria Callas, blijkt dit verhaal uit het leven te zijn gegrepen.



● **JACQUELINE BISSET en ANTHONY QUINN als Theo en Lizz in 'The Greek tycoon'**

★ **Hoofdpijn en migraine**

NEDERLAND II
21.30 uur

Meer dan een miljoen Nederlanders lijdt aan ernstige hoofdpijn-aanvallen, aan migraine. De oorzaak van deze kwaal is nog volledig onbekend en dus is er ook nog geen middel ontwikkeld dat genezing brengt. Migraine-aanvallen kunnen alleen worden verzacht of afgezwakt, maar de daarvoor gebruikte geneesmiddelen leveren voor velen schadelijke bijwerkingen op. Dat blijkt uit de aflevering van het NCRV-tv-televisieprogramma „Rondom tien” van vanavond, waarin een aantal migraine-patiënten aan het woord komen. Sommigen van hen hebben meerdere malen in de week ernstige hoofdpijnaanvallen, die het leven soms ondraaglijk maken en het werken onmogelijk. Er bestaat nog veel onbegrip over deze ernstige kwaal, vooral ook omdat migraine-patiënten zich bij een aanval terugtrekken om deze in stilte en in het donker te verwerken. De kwaal komt bij tweemaal zoveel vrouwen als mannen voor, althans volgens recente schattingen, maar in „Rondom tien” wordt daar een vraagteken bij gezet.

Er zijn nogal wat mannen die niet voor hun kwaal willen uitkomen uit angst voor ontslag of problemen met hun werkgever. Hans Sleuvenhoek, samensteller van deze aflevering van „Rondom tien”, kreeg van twee migraine-patiënten toestemming hen tijdens een aanval te filmen. Dat leverde zeer aangrijpende taferelen op die een duidelijk beeld geven van de pijn en wanhoop tijdens de soms dagen durende aanvallen. „Tijdens zo'n aanval interesseert niets je meer”, aldus één van de patiënten. „Je hebt maar één wens: op zoek naar een stuk touw om er maar een eind aan te maken”.

In „Rondom tien” legt de Rotterdamse neuroloog drs. E.H.L. Spierings uit wat migraine is (een plotselinge vernauwing en verwijding van de bloedvaten in het hoofd waarvan de oorzaak dus niet bekend is), welke factoren van invloed kunnen zijn op het ontstaan van migraine-aanvallen (stress, ongeregelde levens, eten van bepaalde voedingsstoffen, hormonale veranderingen in het lichaam) en dat erlijke factoren een belangrijke rol spelen. Dr. Spierings is als neuroloog verbonden aan het Academisch ziekenhuis in Rotterdam. Hij studeerde in Amerika en specialiseerde zich daar in migraine. Hij geldt als een van de deskundigen op het gebied van de ernstige hoofdpijnaanvallen en is adviseur van de onlangs opgerichte Migraine Patiënten Vereniging.

Ook het werk van de vereniging komt in „Rondom tien” ter sprake. Er zijn inmiddels regionale afdelingen opgericht (of in oprichting), waar patiënten ervaringen en gegevens uitwisselen. Voor belangstellenden is het secretariaatsadres van de Nederlandse Vereniging van Migrainepatiënten Pr. Beatrixweg 5, 9001 J.M. Grouw.

★ **Karavananen**

Nederland 1
23.40 uur

Als nachtfilm brengt de KRO straks de Amerikaanse speelfilm uit 1978 van James Fargo, met in de hoofdrollen Anthony Quinn, Michael Sarrazin, Jennifer O'Neill en Christopher Lee. Deze film is gebaseerd op een boek van James Michener. Miller, medewerker van de Amerikaanse ambassade in Iran, krijgt opdracht om de dochter van een Amerikaanse senator op te sporen. Het meisje is al tien maanden zoek. Tijdens zijn speurtocht in de woestijn komt hij in een karavaan terecht. Miller sluit zich bij hen aan.

ARD Duitsland I kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 DIE ZEHN - SOCIALE WIRKLICHKEIT IN EUROPA TALENTSCHUPPEN
Nieuwe muzikale talenten stellen zich voor.

11.35 DAS TUEFELSMOOR
Reportage.

12.10 GESUNDHEITSMAGAZIN PRAXIS
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS

13.15 -13.30 en 15.40 TELETEKST
16.00 NIEUWS

16.10 SPIELEN ODER PARKEN
Kort tv-spel.

16.30 BIS DER GROSCHEN FÄLLT
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.

18.25 RUMMELPLATZGESCHICHTEN
Reeks.

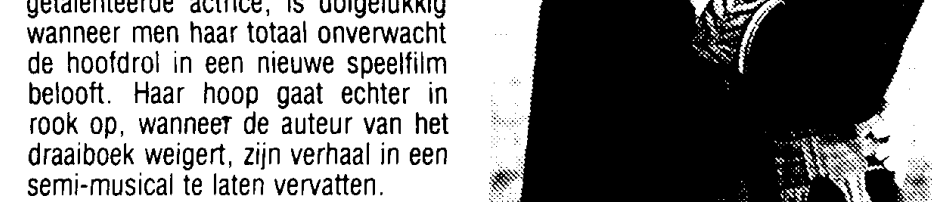
19.00 WWF-CLUB
Variété.

20.00 NIEUWS
20.15 DAS EINFACHE MÄDCHEN
Duitse film (1957) van Werner Jacobs met Caterina Valente, Rudolf Prack en Ruth Stephan.

Caterina Bastiani, een veelzijdige en getalenteerde actrice, is dolgelukkig wanneer men haar totaal onverwacht de hoofdrol in een nieuwe speelfilm belooft. Haar hoop gaat echter in rook op, wanneer de auteur van het draaiboek weigert, zijn verhaal in een semi-musical te laten vervatten.

21.50 PLUSMINUS
Economisch magazine.

22.30 THEMA'S VAN DE DAG
23.00 DIE SPORTSCHAU



● **ANNE FONTAINE en SIGMAR SOLBACH in 'Die Geheimnisse von Paris'**

Duitsland II kan. 21, 29, 35 en 37

10.00 -13.30 ZIE DUITSLAND I
15.25 ENORM IN FORM
15.40 TELETEKST
16.00 NIEUWS

16.04 PINNWAND
Activiteitenkalender voor scholieren.

16.20 PIFFF
Sportstudio met jonge kijkers.

17.00 NIEUWS
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
17.50 PAT UND PATACHON

Twee filmpjes (zw) met Carl Schenström en Harald Madsen.

Pat en Patachon hebben op een autokerkhof een dubbeldekker gevonden en willen nu een transportonderneming beginnen. Om de bus schoon te maken gebruiken ze een oud tapijt. Daar is echter iets mee aan de hand.

19.00 NIEUWS
19.30 AUSLANDSJOURNAL
Buitenlandse actualiteiten.

20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.

Twee doodskisten uit Florida.

20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.

Twee doodskisten uit Florida.

20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.

Twee doodskisten uit Florida.

20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.

Twee doodskisten uit Florida.

20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.

Twee doodskisten uit Florida.

20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.

Twee doodskisten uit Florida.

20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.

Twee doodskisten uit Florida.

20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.

Twee doodskisten uit Florida.

20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.

Twee doodskisten uit Florida.

20.15 DER ALTE
Duitse misdaadreeks met Siegfried Lowitz en Michael Ande.

Twee doodskisten uit Florida.

brt Net I kan. 10 en 44

14.00 SCHOOLTELEVISIE
17.55 NIEUWS
18.00 TIK TAK

18.05 KLEIN, KLEIN KLEUTERTJE
18.20 ER WAS EEN KEER...
18.30 REDDINGSTEAM

Een duiker raakt klem in een wrak ergens voor de kust. Phil trekt er op uit om de man te redden. Het blijkt echter dat de duiker te roekeloos te werk ging.

19.20 UITZENDING DOOR DERDEN
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN

20.15 MINI MICRO MACRO
20.20 SPEELFILM: DE GRIEK
(The Greek Tycoon)

Amerikaanse film (1978) van J. Lee Thompson met Anthony Quinn, Jacqueline Bisset en Raf Vallone.

Theo Tomasis is een schatrijk Grieks scheepsmagnaat. Hij zwemt in geld en luxe en de vrouwen uit de high society liggen aan zijn voeten. Zo heeft hij een verhouding met de Italiaanse operadiva Sophia Matalas, wat een scheiding met zijn wettige echtgenote teweegbrengt.

22.05 PREMIERE-EXTRA
Filmmieuws met Jo Röpcke.

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

23.05 NIEUWS

ARD Duitsland I kan. 9, 24 en 46

10.00 NIEUWS
10.03 EXCLUSIV
10.50 GLOBUS - DIE WELT VON DER WIR LEBEN

11.20 WAS BIN ICH?
12.10 KENNZEICHEN D
Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.

12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 15.10. TELETEKST
15.30 NIEUWS

15.40 WÜNSCHE, DIE ICH MIR ERFÜLLE
Een Caterina-Valente-Show.

16.25 DIE SONNE, DER WIND UND DIE ZEIT
De film toont bizarre landschappen in Australië die bepaald en gevormd werden door de zon, de wind en de tijd. Het tijdsbestek waarin deze landschappen geëvolueerd zijn is zo enorm dat het tijdperk dat de mens op aarde is, hierbij vergeleken onbeduidend is.

17.20 WERELDBEKER SKIËN
Afdaling heren in Cortina d'Ampezzo.

17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
18.25 DREI DAMEN VOM GRILL
Duitse reeks met Brigitte Mira.

19.00 HART ABER HERZLICH
Amerikaanse reeks met Robert Wagner en Stephanie Powers.

Moord in het zadel.

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

24.00 NIEUWS

Voor programma's Nederland en BFBS zie Limburgs Dagblad van vandaag

★ **Caterina, Berlin, Bach**

Duitsland 1
15.40 uur

Via het eerste Duitse TV-net herhaalt de Süddeutsche Rundfunk vanmiddag de uit 1981 daterende Caterina Valente-show „Willst du dein Herz mir schenken” van Johann Sebastian Bach. Na twee huwelijken, een met Eric van Aro en een met Roy Budd, heeft Caterina thans als nieuwe partner „Herr Ritter”. Die vertelde ons dat er dit jaar heel wat plannen zijn. Over een paar weken verschijnt een nieuwe plaat. Dat zal de fans van Caterina ongetwijfeld plezierigen want het is nu al weer anderhalf jaar geleden dat er nog een plaat („Das kommt nie wieder”) van haar verscheen. Verder gaat Caterina dit jaar op toernee door Duitsland en staan er daar TV-shows op stapel alsmede in Italië, Frankrijk en de Verenigde Staten. Caterina Valente is ook morgenavond (vrijdag) op TV te zien. Dan in de speelfilm „Das einfache Mädchen” om 20.15 uur op Duitsland 1.



● **CATERINA VALENTE en een dansgroep.**

★ **Liever country**

Duitsland 2
19.30 uur

Freddy Quinn, dit jaar uitverkoren om het TV-lied te brengen tijdens het ARD-programma „Ein Platz an der Sonne” presenteert vanavond bij het ZDF opnieuw een programma van country-muziek. In de Saarländhalle van Saarbrücken werd al eerder een TV-registratie gemaakt van „Country-Time”. Freddy Quinn maakt er al lang geen geheim meer van dat hij „bezeten” is van country- en westernmuziek. Vanavond presenteert hij een groot aantal gasten van naam en faam: Wanda Jackson, Stella Parton, Bobby Bare, Dave Dudley, Danny Countess, Hank Thompson, The Cates en Western Union.

★ **Levenslang**

Nederland 1
22.35 uur

„Levenslang” duurt zeker niet deze gelijknamige serie waarvan de AVRO op deze donderdagavond de vierde en voorlaatste aflevering brengt. Deze Australische serie werd gemaakt naar het boek van Marcus Clarke, in Londen geboren in 1846. In de aflevering van vanavond wordt Richard Devine ontferd en uit zijn ouderlijk huis verjaagd als het geheim van zijn werkelijke afstamming bekend wordt. Door een trieste samenloop van omstandigheden wordt hij beschuldigd van moord op zijn natuurlijke vader. De rechter veroordeelt hem tot verbanning van de strafkolonie voor de rest van zijn leven.



● **Scène uit „Levenslang”**

Twee voorstellingen met LORI SPEE in het Kerkraadse Wijngrechttheater

„Meestal begint het simpel met een beetje pingelen!”

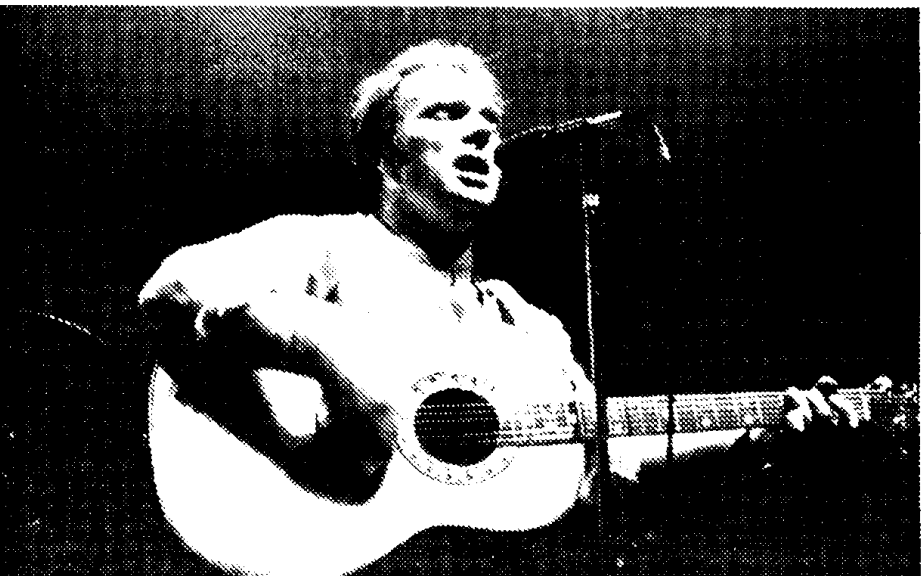


● Lori Spee tijdens de repetities met haar band.

Al 1000 kaarten weg in de voorverkoop
Van Morrison in Rodahal

KERKRADE – Volgende week zaterdag vindt het al eerder aangekondigde optreden van Van Morrison in Limburg plaats. Buro Pinkpop haalt de 38-jarige Ier, die momenteel met een grote Europese tournee bezig is naar aanleiding van zijn nieuwste elpee 'Live in Belfast', op herhaling naar de Kerkraadse Rodahal. De 'Hollandse' concerten – in Amsterdam, Rotterdam, Groningen en Utrecht – zijn inmiddels uitverkocht. Voor het Kerkraadse optreden zijn al 1.000 kaarten van de hand gegaan.

Van Morrison laat zich op deze toernee begeleiden door uitstekende musici en een achtergrondkoortje van twee dames. Met deze begeleiders was hij vorige week donderdag op het



● VAN MORRISON

(ADVERTENTIE)

MODE BRILLEN
HERBERGHS
STATIONSTRAAT 10 HERLEN
(BUOYERWEG) TEL. 045-71392
U kunt kiezen uit
MONTUREN van 70,-
tot 470,-
ZEKENFONDS
LEGENDE
VER. ONKUN

derde Duitse tv-net in een uitzending van Rockpalast te zien, live van de muziekbeurs MIDEM in de Franse badplaats Cannes. Zoals eerder tijdens een optreden van Morrison in een Rockpalast-nacht gebeurde, bleek ook nu niet iedereen zijn muziek op prijs te stellen. Nogal wat bezoekers verlieten de zaal. Zij die bleven wisten zijn optreden zér te waarderen, waardoor Morrison – naarmate het concert vorderde – steeds meer in zijn element kwam en diens gevolg steeds beter werd. Voor hen die het zelf willen ervaren, bestaat volgende week zaterdag die mogelijkheid. Kaarten voor het optreden zijn voor f 25,- in de voorverkoop verkrijgbaar in Kerkrade aan de kassa van het Wijngrechttheater en bij platenhandel Disco down-town, in Heerlen bij Satisfaction, in Maastricht

Michael Jackson uit ziekenhuis

LOS ANGELES – De Amerikaanse zanger Michael Jackson die in een ziekenhuis was opgenomen met brandwonden veroorzaakt door vuurwerk dat tijdens het filmen van een televisiecommercial zijn haar in brand had gestoken, is uit het ziekenhuis ontslagen. Stiekem, met medeplichtigheid van de staf.
„Hij mocht weg omdat hij klaarblijkelijk goed genoeg was om naar huis terug te gaan”, zei woordvoester Vera Kramer.
De 25-jarige Jackson kwam vorige week dansend van een trap af in het Shrine auditorium in een scène voor een frisdrank-commercial van vele miljoenen dollars toen een rookbom voor meer effect ontplofte waar het niet moest en Jacksons gepompaarde haar in brand stak. Hij liep tweedegraads brandwonden en een kleine derdegraads brandwond op zijn achterhoofd op.
Vlak voor zijn stiekeme vertrek uit het ziekenhuis was meegedeeld dat hij daar wel een paar dagen zou moeten blijven.

(Van onze showpagina-redactie)

GELEEN – „Meestal begint het heel simpel met een beetje pingelen. Je komt op allerlei melodietjes, thema's en akkoordlijnen. 't Is een heel raar gevoel en ik verbaas mij er bijna elke dag nog over, maar op een gegeven moment is het er. Je hebt dagenlang heel veel verschillende dingetjes gespeeld en ineens krijg je een ingeving, een sterk gevoel dat je daar op moet doorborenen. Doorgaans loop ik al maandenlang rond met een idee voor een liedje. De volgorde is vrijwel altijd: eerst de melodie, dan de tekst. Voor de melodie moet ik echt gaan zitten achter de piano, maar teksten schieten mij overal en op de gekste momenten te binnen. Ik moet wel afgezonderd werken. Ik word heel snel afgeleid, ik kan niemand om mij heen hebben”.

Aan het woord Lori Spee (37), die donderdagavond 2 februari om 20.00 en om 22.00 uur in het Kerkraadse Wijngrechttheater optreedt in het kader van een tournee die ze door ons land maakt. (Voor 'Vrienden van het Limburgs Dagblad' geldt op vertoon van hun pasje een reductie van f 2,50).
De uit Amerika afkomstige en al geruime tijd in Geleen woonachtige Lori Spee is een van de populairste zangeressen van dit moment. Zij verleent ook haar medewerking (bijvoorbeeld op maandag 6 februari om 18.30 uur) aan de taal cursus Engels bij de Belgische BRT-televisie. Lori is net zoals haar moeder erg muzikaal. Ze herinnert zich: „Mijn moeder had een prachtige stem en ze zong ook heel mooi, maar ze heeft het nooit verder ontwikkeld. Ze heeft nog heel even zangles gehad, maar toen ze met mijn vader trouwde mocht dat niet meer. Zo ging dat nu eenmaal in die tijd. Ook mijn vader was vrij muzikaal, maar ook hij is er niet mee doorgegaan”.

Geen noot muziek

„En dan te bedenken dat ik nu nog steeds geen muziek kan schrijven. Het wordt echt tijd dat ik mij daar nu eens wat meer in ga verdiepen, want het is in de praktijk heel lastig om aan andere muzikanten over te brengen wat ik precies wil. Ik hoor dingen in mijn hoofd, maar ze gaan uren overheen voordat ik gevonden heb, waar ik dat op de muzikale schaal moet plaatsen”.

„Je komt ook als een soort analfabeet over bij collega-muzikanten. Ik heb in de loop van de jaren mijn eigen techniek opgebouwd. Misschien zou het goed zijn om een paar uurtjes per dag te besteden aan zaken als ademhaling en dergelijke, maar aan de andere kant denk ik ook vaak dat het zo beter is. Ik ben bang dat het spontane er af gaat. Ik ben ook geen zangeres zoals ik vroeger wilde worden. Ik had altijd het ideaal van een Frank Sinatra-achtige iemand voor ogen. Iemand die over een hele goeie timing en techniek beschikt. Maar het is precies de andere kant opgegaan. Ik wil geen echte zangeres zijn. Ik heb mijn eigen muziek en mijn stelregel is nu: het is belangrijker wat je zingt, dan hoe je zingt”.

(ADVERTENTIE)

VOOR UW OGEN
kijkcomfort plus draagcomfort

contactlenzen-, brillenspecialzaak
P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984

VOOR ZIEKENFONDS LEDEN OP RECEPT DE GEBRUIKELIJKE VERGOEDINGEN EN ONZE BEKEND GARANTIE BIJ DE PANCRATIUSKERK T.O. DE PASSAGE



● **LORI SPEE**
„...Mijn teksten gaan vaak over mensen uit mijn directe omgeving, maar ze mogen dat zelf absoluut niet weten”...

„Ik vind het gevaarlijk om een dikke huid te krijgen”

de. Toch moet je oppassen. Als ik mijn eigen emoties bloot wil leggen, dan moet ik dat zelf weten, maar als het over iemand anders gaat, moet je echt verschrikkelijk voorzichtig te werk gaan”.

„Ik heb een keer een liedje gemaakt waarin ik precies gezegd had wat ik wilde. En toch gaf het anderen een volkomen andere indruk waar het over ging. Iedereen dacht het te weten, maar ze zaten er totaal naast. Mijn man Jacques is de enige met wie ik over dit soort dingen praat. Ik wilde de tekst perse kwijt. Het heeft mij ook vreselijk veel tijd gekost om het in het liedje zo te zeggen, dat het alleen voor mijzelf duidelijk was over wie het ging. Het was eigenlijk een soort delectivewerk. Het zo zeggen dat niemand erachter kon komen. Zo is het eigenlijk ook gegaan met het liedje „Sugar” op mijn nieuwe elpee. Dat gaat over iemand die altijd manipuleert is, die nooit de kans heeft gehad zichzelf te ontwikkelen. Altijd moet pakken wat aangeboden wordt en ook nog op de knieën vallen, dankbaar zijn”.

Populair zijn

„In het begin denk je: populair zijn dat hoort kennelijk bij het bekend worden. Daar moet je dan maar wat voor over hebben. Maar op een gegeven moment realiseerde ik mij dat ik alleen maar gebruikt werd. Ik was alleen nog maar van hot naar her aan het rennen. Tijd voor een beetje privéleven had ik nauwelijks meer en ook aan het schrijven kwam ik niet meer toe. Het gekke was, dat ik dat nooit heb gewild, zo'n leven van: een hitje en dan weer hard werken aan het volgende hitje. Maar op een gegeven moment rende ik zelf ook mee in het

op komt en gedurende een heel liedje ongevraagd met z'n arm om je heen staat, dan kun je niet zeggen: jongen, ga jij even buiten spelen, want dan krijg je zo'n hele zaal tegen. Dus je doet dan maar beleefd tegen zo'n kerel en probeer je door je repertoire heen te komen”.

„Aanvankelijk had ik het helemaal niet gewild, die schnabbeltour, maar toen „How many times” een hit werd, kwam er zoveel vraag dat ik gezwicht ben. Ik was ook al tien jaar bezig in de muziek en had eigenlijk al die tijd nog nooit een cent verdiend. Het had tot dan alleen maar geld gekost. En als je dan zo'n kans krijgt, dan denk je, ach, één of twee keer per week, dat lukt wel. Het is een leven waar je op een gegeven moment liep ik zelfs met het plan rond een appartementje in het Gooi erbij te nemen zodat we niet zo vaak dat hele lange stuk naar Zuid-Limburg behoefted terug te rijden na een optreden. Ik zag mijn hele leven zich gaan richten naar die schnabbeltour en dat begon aan mij te knabbelen”.

Dikke huid

„Ik heb echt niets tegen artiesten die zich in dat circuit bewegen. Sommigen zijn er heel goed in en ik heb daar alle respect voor. Maar ik kan het niet. Ik vind het ook gevaarlijk om een dikke huid te krijgen. Als je zo gevoelloos de buhne op gaat en denkt: ze kunnen me allemaal wat, ik zing m'n liedjes, beur m'n centjes en ga weer weg. Op een gegeven moment raak je dan je gevoelens kwijt en die heb je juist zo hard nodig als je schrijft”.

„Ik verheug mij op de tournee. Dat is ook heel wat anders. Het publiek komt speciaal voor mij. Ik moet die mensen boeien. En van show moet ik het niet hebben, dus hoop ik maar dat ik het publiek kan boeien met mijn liedjes alleen. Ik hoop dat dat genoeg is. En mocht het verkeerd uitpakken, dan heb ik in elk geval het gevoel dat ik iets wezenlijks gedaan heb. In dat opzicht ben ik inderdaad veranderd. Ik heb nee leren zeggen. Vroeger kon ik dat niet. Nu denk ik: ik moet helemaal niks. Ik doe alleen nog maar wat ik zelf belangrijk vind”.

„Televisie moet goed gedaan worden. Dat is niet zomaar even een liedje voor een camera zingen. Het moet een doel hebben. Je moet kunnen overkomen zoals je dat zelf wilt. Ik weet heus wel dat ik een beetje bekend moet zijn, anders komt er geen hond naar de concerten van Lori Spee. Maar er zijn zoveel bekende Nederlandse artiesten die niets anders meer doen dan zich druk maken om bekend te blijven”.

„Ik voelde mij in dat schnabbelwereldje absoluut niet thuis. Ik heb echt de meest verschrikkelijke dingen meegemaakt. Ik moest in een zaal achter het buffet staan omdat er geen podium was. Overs op hun knieën langs mij heen en zatlappen die aan het buffet hingen. En dan moest ik een gevoelig liedje als „Can't forget the child” zingen. De eigenares van die tent kwam na afloop in de kleedkamer vertellen dat ik het helemaal verkeerd had gedaan. Ze had al zoveel bekende artiesten in haar zaak gehad en die hadden de boel steeds plat gekreken. Weet je wat die vrouw zei? Ik had bij dat gevoelige liedje de bar moeten aflopen en de vrouwen diep in de ogen moeten kijken”.

„Na anderhalf jaar dacht ik: ik ben echt verkeerd bezig. Het was vreselijk, die personeelsavonden die steeds maar weer hetzelfde verliepen. En als zo'n idioot het podium

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

Droom gaat (gedeeltelijk) in vervulling

Klumpkes-Blumkes tweemaal op televisie

HEERLEN – De populaire Heerlense carnavalszanggroep 'Klumpkes-Blumkes' komt in februari tweemaal op het televisiescherm. Komende maandag 6 februari treden ze voor het voetlicht in het AVRO-programma 'Mensen Wensen' (Nederland 2, 19.40 uur) en op woensdagmiddag 29 februari zijn ze present in het TROS-televisieprogramma 'De Blufkwis' (Nederland 1, 16.30 uur).

Medio 1983 richtten de Klumpkes-Blumkes zich tot de programmamakers van 'Mensen Wensen', een programma waarin getracht wordt hartenwensen van mensen in vervulling te doen gaan. In een poëtisch gesteld schrijven maak-



● De KLUMPKES-BLUMKES tweemaal op televisie.

ten de Klumpkes-Blumkes melding van hun hartwens: een door hen zelf geschreven lied samen met Danny Kaye, Oleg Popov of Toon Hermans op televisie te mogen brengen, zodat het Nederlandse publiek zou kunnen weten wat clowns eigenlijk bedoelen. „Samen of alleen met Danny Kaye, Oleg Popov of Toon lijkt ons dit wonderschoon en een droom van een wens, maar in alle eerlijkheid, ook te mooi om waar te zijn.

Momenteel zijn de Klumpkes-Blumkes ook nog in onderhandeling met de WDR voor een optreden op de Duitse televisie.

(ADVERTENTIE)

SPECIALISTE IN OPTIEK

Peree & Jongen

heerlen
akerstraat 18
tel. 045-714856

Onze kwaliteits-collectie is altijd vriendelijk geprijsd.

Keuze van f 50,- tot f 500,-

De beste kwaliteit voor de laagste prijs.

limburgs dagblad

Certificaten (buitt. aand.)	
31.10	All Lyons 151.00 154.00
7.40	AMAX Inc. 76.50 81.50
66.20	Amer.Home Pr 159.00 159.70
18.40	Amer.Motors 24.50 24.90
29.10	ATT (Nedam) 173.50 174.00
45,25d	ASARCO Inc. 82.30 83.00
—	Air. Richfield 146.00 147.00
—	Boeing Comp 146.00 144.00
—	Burroughs 162.00 144.00
26.40	Can.Pac.Ent. 127.20 127.80
46.80	Chrysler 95.00 97.50
52.50	Citicorp 115.80 118.50
37.80	Colgate-Palm. 69.00 —
21.90e	Control Data 143.00 145.00
28.50	Dart & Kraft 221.00 225.00
46.80	Dow Chemical 102.00 102.50
32.40	Eastman Kod. 232.00 232.00
52.10	Exxon Corp. 120.50 232.00
72.40	Fluor Corp. 59.00 61.00
39.10	Ford Motor 134.50 137.40
18.80	Gen Electric 171.50 169.00
43.00	Gen Foods 268.00 265.00
54.20	Gen Motors 134.30 233.10
0	Gillette 37.00 37.00
19.50	Gillette 157.00 367.00
41.00	Goodyear 89.00 —
55,10d	Hitachi 840.00 870.00
113.50d	Inco 41.70 42.50
5	IBM 358.00 370.00
5	Int.Flavors 84.20 84.50
27.20	ITT 141.20 137.70
55.80	Kroger 110.00 110.00
44.30	Lutton Ind. 208.00 212.00
66.30	Lockheed Corp 116.00 118.00
39.80	Merck & Co 28.50 284.00
16.00	Minn. Mining 238.00 238.00
71.50	Mitsubishi Elec. 400.00 400.00
—	Nabisco Brands 140.00 140.00
—	North Am.Phil. 230.00 226.00
—	Pepsico 115.00 116.00
36.60	Philip Morris 230.30 232.50
75.00	Phis.Petr. 123.50 122.00
39.20d	Polaroid Corp. 91.00 91.00
30.70	Procter & Gam. 165.00 165.00
65.00	Quaker Oats 196.00 200.00
34.35	RCA Corp. 110.00 109.20
40.20	Schlumberger 149.00 148.00
36.60	Sears Roebuck 114.00 119.00
37.30	Shell Canada 61.00 62.50
54.90	Shell Oil 171.00 170.70
—	Sperry Corp. 114.80 145.60
46.70	Stand Oil 112.00 116.50
35.30	Tandy Corp. 115.50 115.60
37.00	Texas Instr. 431.00 429.00
38.00	Union Pac. 159.00 157.00
136.00	US Steel 101.00 100.00
57.20d	Warner-Lam. 100.00 100.00
49.80	Westingh. El. 165.50 165.60
31.80	World Health 151.20 106.00
—	Xerox Corp. 151.20 152.50

SERVICE RUBRIEK

BOST VERWARMING B.V.

Romeinsestraat 8, Kerkrade-W., 045-412547

SNEL SERVICE

erkenning voor gas-water-cv
loodgieterswerk-sanitair
riolering-ketelreiniging
kachels-allesbranders
reparaties gashaarden enz.

ONTKALKEN: geisers-boilers-leidingen

HR-KETELS met subsidie van f 250,-

238228

GASWACHT LIMBURG

VOOR ONDERHOUD
EN REPARATIES VAN
CV-KETELS EN GASINSTALLATIES

24-UURS SERVICE OOK OP
ZON- EN FEESTDAGEN.

NU GEBELD, UW INSTALLATIE
NOG DEZELFDE DAG HERSTELD

Parallelstraat 37a, Amstenrade Tel. 04492-3131

NIEUW
Uw wand sfeervol
'gemetseld' zonder
baksteen of
steenstrip.

Een uitkomst voor wie genoeg heeft van kille en sfeerloze
muren, terugkerend behangpatroon, eenvoudig gesaasde of
gepleisterde wanden.

Grote sortering in kleuren en formaten, snel en vakkundig
aangebracht.

Bel voor informatie of bezoek onze showroom.

van Troost
MUURVEREDELING

Tel. 045 - 720435

Groen van Prinstererstraat 2, 6415 GP Heerlen

de vries
techniek
int.
technische
handel
onderneming

Kantoor en magazijnen

Ransdalerstraat 139 Ransdaal

Tel. 04459-1962

brandblusapparaten

brandslanghulp

brandweermaterialen

brandslangen

Verkoop-verhuur

kontroles-hervullingen

reparaties-adviezen

installaties

Kantoor en magazijnen

Ransdalerstraat 139 Ransdaal

Tel. 04459-1962

Aangeb. betrekkingen

Int. Fa. Reeds 16 jr. in Ne-

den VROUWEN m. enge

erv. in directe verkoop.

Int. 045-411842, dhr. J.

Burgers

Gevr. voor Duitsland.

METSELAARS in ploeg-

verband en Gibo zettters in

ploegverband. Duitse

vergeest. Duits verz-

kerd. Tel. 045-271489.

b.g.g. 216189.

Met SPOED gevr. meisjes

voor prive werk. Erv. in

verreist. Stationstr. 31.

Sittard.

ELESTRATEN in uw

woonplaats. Kan het dag

blad f. 1,- te leen. Vraag

enkele artikelen en accurate

bezorgers. Gebuik

voor goede bezorg-

werkzaamheden. Betaalt

het dagblad De Telegraaf

een goede bijverdienste.

Melden na 11.00 uur 045-

490683.

Gezellig. PRIVE-HUIS

vraagt leuke assistentie in

ter. mng. Tel. 045-321589.

Gevr. WERKSTER mid-

del. part time mogelijk. Wj

St. Barbarastr. 36 Hrl.

Excursieve bar Playboy

cub. en 2 MEISJES

plaatsen. Tel. 04745-312.

MEISJES gevr. voor prive

of esc. Erv. in ver-

reist. Tel. 045-425465.

TALLY'S CLUB vrgt.

charmanten bardames (ga-

rantie). Aan en afv. vrg.

Tel. 045-462809 na 16 uur.

Fa. Jowel Genk (B) ver-

soekt ONDERHOUDS

PRODUKTEN vrgt. er-

varen en aankomende ver-

kopers (sters), colporteurs

voor Vlaams België. Zeer

hoge verdiensten, geen in-

voeding. Gratis vervoer.

Opleiding in bedrijf. Ook

part time mogelijk. Wj

vragen, doorzichtigsteer

mogen. min. leeftijd 18

jaar, goed gedrag. Tevens

ervaren ploegleider ge-

vraagd. Aankomende tij-

den. kantooruren 09.

3211383861.

Weg. uit. zaak, zoek ik

GAMES boven 21 jr. voor

naamse bijverdienste. Goed

te combineren met huish.

werk en kind. Tel. 04494-

30479.

PARTNER m/v gezocht in

vraag. Kantoort. reis rege-

leerd. behoorlijke ka-

pitaaldeelname. Uste-

kende mogel. Inl. 0.

no. SI 893 LD 6131 EG

Sittard. Molenbeekstr. 5

Masch GmbH vrgt. v. indi-

rect v. doorwerkproject tot

ende met 1984 colonnes

METSELAARS v. Ver-

blendings. geen zwartwer-

kers. Tel. 045-456392.



heftruck-verhuur

maastricht

punterweg 50

tel. 56243

vanderbroeck 043-62 9000*

BASTIAANS AUTO RENT

ALS U ZONDER AUTO BENT

- Luxe auto's: div. typen; ook automaat en diesel
- 9-pers. busjes voor uw dagtrip of vakantie
- CAMPER: VW JOKER (4 slaapplekken)
- Bestelauto's (rijbewijs-B) van 6 m3 tot 19 m3

HEERLEN, SPOORSINGEL 50, TEL. 045-724141

NAEBERS

Techniek bv

Ganzeweide

181

Heerlen

045-

211941

Electro-motoren

Andrijtechniek

Electrische

gereedschappen

Metaal- en

houtbewerkings-

machines

Wikkelen

en

reparatiebedrijf

Pompen en

compressors

Auto-electro

Kwaliteitsmerken voor de industrie en

vakman

PHILIPS elektrische lasapparatuur

HOEKLOOS industriële gassen

MESSER GRIESHEIM autogeen

lasgereedschap

LOOSCO GLOOR autogeen

lasgereedschap

RIGIDJ snij- en ontstoppingsapp.

BOSCH elektrisch gereedschap

T.N.W. kolmbor-cirkelzaagmachines

MASTER heaters

DOWDAT BELZER handgereedschappen

FABORY bouten en moeren

MITUTOYO meetgereedschap

KAYSER propaanbranders

MARGAS CALPAM butaan en propaan

Groot assortiment werkleding en

veiligheidsartikelen.

Informeer bij:

242313

van

dooren

bv

In de Cramer 17, Heerlen, 045-711778

Groothandel levert rechtstreeks aan particulieren en

toch krijgt u veel geld terug voor uw oude meubels bij

aankoop van nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de

hoogste waarde van uw meubels te doen schatten.

Door dit krantenknipsel kunt u bij aankoop van meubels

als extra cadeau ter waarde van f 250,- uitzoeken. Tel.

045-726226 of 726239 doorlopend te bereiken tot 21

uur.

Goede gebruikte WASMA-

CHINES en kleurentelevisies,

met garantie. Van

Uden, Hooftstraat 12,

Hoensbroek, tel. 045-

212655.

Ruime sortering MEUBE-

LEN tegen aant. prijzen.

Financiering en inruil mo-

gelijk. Tel. 045-255312.

OK, Hallen Geleen. Deze

week: kleine partij klasse

MEUBELS uit faillisse-

ment aan minder dan de

halve prijs, o.a. schitteren-

de zilverkasten, eet-

hoeken, salons en bijzette-

len. Ook heel wat wij

pracht massief eiken

bankstellen en eethoeken,

toog- en wandmeubels,

div. antieke kasten en eet-

hoeken, moderne bank-

stellen enz. Alles spot-

goedkoop. En ook heel wat

ruilen uw oude meubels in

hoogste waarde. O.K. Hal,

Agnes Printheinstr. 22-

24 Geleen-centrum. 70

mtr. af Alb. Heyn.

RADIATOREN en andere

overstortige c.v. + sanitair

materiaal te k. Bel Griet

B.V. 045-452238/421167.

POTKACHES, alles-

branders, houtkachels, ko-

lenhaarden, fornuizen, an-

tieke kachels, nergens

goedkoper, onder garantie

nu 10-30% extra korting.

04459-1638.

VLOERBEDEKKING en

gordijnen, goed en betaal-

baar. Ook steeds vele cou-

pons aanwezig. Woning-

inr. Grooten, Kloosterstr.

22, Simpelveld.

Uw BANKSTEL nieuw

bekleed met dralon, gobel-

ins, mohairs of runderleer.

Stofte, Fa. Kloppege

Akerstr. 70 Kerkrade-West

tel. 045-412735.

Te k. 2 bruin led. FAU-

TEUILS op draaipoot

(Top Form) p. st. f 250,-; +

2 mod. salontafels, p. st.

f 175,-. Tel. 045-312283.

Droog BRANDHOUT, ook

in zakken. Tel. 045-215716.

Lei Römer MEUBELS

biedt te k. aan: kasten,

bankstellen, eethoeken v.

f 200,-, ook ant. kasten en

eethoeken, inr. mogel.

Toekwaliteit tegen we-

gegeprijsen. Elke dag van

10-18 uur. Dond. koop-

avond. Einderstr. 46. Heer-

lerheide (verl. Uterweg).

tel. 045-215716.

Van part. pracht antieke

KAST 2-drs., hoog 1,93, br.

1,26, diep 0,40. Zien is

kopen. f 2650,-. 045-462270.

Na 19.00 uur.

Uw meubels nieuw be-

kleed. STOFFERDE RIJ

J. Kloppege, Dr. Post

plein 29, Simpelveld. Tel.

045-443771.

Te k. GASFORNUIS m.

grote ruit, verlichting, grill

en oven, koelkast, 4-pits

gasstel en electr. kacheljfe.

Tel. 045-320950.

Hi-fi VIDEOFANS! Nwe.

cass. decks v. f 198,-

gebr. verst. 2x30 W f 150,-

f 198,- p.u. v. f 98,-, tuner

v. f 148,- port. k. v. a. f.

60,-. Sony videorec.

f 748,-, nwe. kleur-tv, in-

gebr. teletekst 66 cm

f 1748,-. Inr. mogelijk. F.

Meyer. Vezetstr. 15 Heer-

lerbaan. Tel. 045-417651.

Te k. BANKSTEL f 100,-

bankstel, eiken f 450,-, eet-

hoek eiken f 250,-, eetk.

f 222,- div. deuren v. a.

f 200,-, maslapp. f 400,-

div. koelkasten f 100,-

enz. Tel. 045-725595.

Bezu u nog geen VIDEO

of kleuren tv? Let op, geen

huurapparatuur wordt uw

eigendom voor f 75,-

per maand. Video-service

Benelux, tel. 04495-5271.

Nieuw HOUTBRIKETTEN

voor open haard en alles-

branders, verpakt in 25-kg-

zakken. Kerkr. 104, Ubach

o. Worms.

Te k. grote 24-delige

SPECTRUM, als nieuw, 6

mnd. oud, nw.pr. f 4000,-

nu voor f 1425,-. Tel. 045-

454628.

KLEURENTELEVISIES

gr. sort. prima spelend met

garantie. Philips, Blau-

punct tiptronic vanaf

f 295,-; Blaupunkt 16 kan-

z.g.a.n. Radio/ly Curvers,



Raad Voerendaal voelt zich gepasseerd Verbouwing ambtswoning mocht niet duurder

VOERENDAAL - Bijna unaniem heeft de raad van Voerendaal geweigerd een aanvullend krediet beschikbaar te stellen voor de verbouwing van de ambtswoning van de burgemeester in Klimmen. Het door b en w gevraagde geld, 23.380 gulden, is echter al uitgegeven, bovenop een bedrag van 90.000 gulden dat al in februari van het vorig jaar voor de renovatie was gevoterd. GS zullen nu moeten uitspreken of de gemeente toch het geld op tafel zal moeten leggen of dat de verantwoordelijken - b en w van Voerendaal - aansprakelijk zullen worden gesteld.

De raad van Voerendaal vond de overschrijding van het krediet overduidelijk niet goed te praten. Sprekers van bijna iedere fractie hadden het over: 'de grens van het toelaatbare is overschreden', 'dit getuigt van minachting jegens de raad' en 'dit is niet goed te praten tegenover de burgers'. Guus Mertens drukte zich nog het voorzichtigst uit toen hij sprak over de 'goedgelovigheid' van het college die 'niet mag ontfaan in onachtzaamheid'. Met name het VVD raadslid G. Voogt vroeg zich af of de afdeling openbare wer-

ken wel adequaat genoeg was. „Ik wil de vinger op de wonde leggen. Er is iets aan de hand bij openbare werken”, aldus Voogt.

Te luxueus

Met moeite heeft het college vorig jaar van de raad het krediet van 90.000 gulden losgekregen om hoognodige verbeteringen aan de ambtswoning de laten uitvoeren. Toen al vonden een aantal raadsleden die verbeteringen veel te luxueus en

met nadruk hebben de meesten toen ook gesteld dat het werk nooit meer dan die 90.000 gulden mocht kosten. Kort geleden nog hebben collegeleden verklaard dat dat krediet ook inderdaad niet niet overschreden zou worden. „Wij hebben tot het laatste moment nog toegezeggen gehad dat het bedrag ook echt niet overschreden zou worden”, legde burgemeester Hub Strous uit, „maar steeds zaten er nog rekeningen in de pijplijn”.

Met nadruk verklaarden zowel wethouder P. Radermacher van Openbare Werken als de burgemeester dat het college, en niet de ambtenaren, verantwoording verschuldigd zijn aan de raad. Burgemeester Strous heeft daarom vrijdag in een brief aan de raadsleden meegedeeld dat hij de budgettaire lasten op zich wil nemen door een hogere huur te betalen. „Dat is geen gewetensgeld, maar n'oblesse, n'oblige”, we zeuren er niet over, dat betaal ik”. Vooral de wethouders, maar ook enkele raadsleden was die brief in het verkeerde keelgat geschoten. „Het college, en niet één lid ervan, is verantwoordelijk voor het gebeurde. Het is jammer dat het hier gaat om de ambtswoning en niet om een ander object, dan hoefde ook niets in het persoonlijke vlak te worden getrokken”, aldus wethouder Radermacher. Wat niet wegnam dat er toch raadsleden waren die zich afvroegen of niet toch de bewoner de opdrachten had gegeven die hebben geleid tot de overschrijding van het krediet.

Auto verongelukt: drie mannen gewond

KERKRADE - De 24-jarige N.A. uit Simpelveld verloor van zondagnacht de macht over het stuur en knalde op de Kerkraadse Drievogelstraat achtereenvolgens tegen een lichtmast en tegen de gevel van een woning. Daarbij raakten behalve de bestuurder ook de inzittenden M.C. (58) uit Kerkraade en diens plaatsgenoot P.K. (29) gewond. A. en C. belandden in het ziekenhuis, de auto en de lichtmast op de sloop.

Doorgereden na aanrijding

LANDGRAAF - Zondagavond omstreeks 21.30 uur reed de bestuurder van vermoedelijk een gele Volkswagen op de Schaesbergse Hoofdstraat door nadat hij of zij een fiets had aangereiden. De duopassagier liep daarbij verwondingen op. Getuigen worden verzocht de politie in Landgraaf te bellen op 313555.



● Juichende gezichten in Bocholtz.

Phil en St. Caecilia: alle reden tot feest

BOCHOLTZ/SPEKHOLZERHEIDE - Uitbundig feest in Bocholtz en Spekholzerheide vanwege het behalen van de respectievelijke oranje en blauwe wimpel, afgelopen zondag in Someren. En hoewel St. Joseph uit Meers fanfare St. Clemens uit Arensgehout de oranje wimpel afsnoopte, was St. Clemens met de punten ook eigenlijk best tevreden.

De Philharmonie uit Bocholtz sleepte volgens verwachting met 342 punten de oranje-kampioenswimpel binnen. Vrijdag om 19.30 uur zal het korps van Heinz Friesen recipiëren in de harmoniezaal. Vooraf zal de Bocholtzer fanfare traditiegetrouw de muzikanten van de 'Phil' naar het verenigingslokaal begeleiden. Bij aankomst zondagavond in Bocholtz bleek de Harmoniezaal te klein. Gistermiddag kwam een groot aantal muzikanten weer bij elkaar om met het nodige gerstenat het succes te vieren.

Iets gematigder ging het er zondagmiddag aan toe bij Caecilia in Spekholzerheide. De muzikanten onder leiding van Jo Conjaerts kwamen reeds vroeg in actie.

Om 14 uur werd het puntentotaal van Spekholzerheide bekend. Om 16.30 uur arriveerde de kersverse landskampioen in Spekholzerheide. De muzikanten kregen een koffietafel en maakten een korte rondgang door de wijk. Zondag zal het korps van 11.30 tot 13 uur recipiëren in het verenigingsgebouw aan de patronaatstraat in Spekholzerheide.

Zonder wimpel was men in Arensgehout ook best tevreden. Toen de muzikanten zondagavond laat arriveerden in het verenigingslokaal wachtte hen een warm ontbijt. Vrijdag zal het korps om 19.30 uur in het gemeenschapshuis De Lange Berg recipiëren.



● Feest in Spekholzerheide.

Een-twee-drie

Een mevrouw uit Landgraaf kreeg gistermorgen een telefoontje met het vriendelijk verzoek vrijdag in Aalsmeer aanwezig te zijn voor de een-twee-drie-show van Rudi Carrel. Zij kwam als dansmarieke en maar man als hofnar luide de draacht. Gistermiddag moest zij terugbellen of zij de uitnodiging accepteerde. Het opgegeven telefoonnummer klopte echter niet. Later belde een meneer die zich meldde onder de naam Van Vlissingen, dat de uitnodiging niet meer gold omdat zij niet tijdig had gereageerd. „Nu hebben we een echt uitnodigend nummer”, aldus de antwoorde van de show. De Landgraafse is er echter heilig van overtuigd dat zij niet een grasjas wil bakken, maar een poets wil bakken. De koffiekolom wil zij de mensen waarschuwen. Is bij deze dus gebeurd. En als weer iemand opeelt van de KRO het u eerst vragen of hij het spel wil neuriën, ter contro-

Playback

Altijd aardig om naar te kijken, die Playbackshow (overigens ook van de KRO, maar wel meer pop dan Angelus). Het Schaesbergse Eykhagencollege afgelopen vrijdagavond afgevoerd 600 man nokkie-nokkie, want voor de onderbouw was playbackshow georganiseerd. De beste groep en de beste zanger zou naar de KRO-voorzitting in Weert gaan. En in lol ze hebben gehad, daar in Schaesberg, er werd 'geplee' bij het leven.

Playback (2)

Van onze spion kregen we bericht dat van de veertien aangevoerde groepen uiteindelijk Dolly Dots met „She's a liar” het gewonnen. Als solist ging Pascal Römken als Spike Jones. Als Spike Jones als Pascal Römken, zeker weten we het niet) met de prijzen er vandoor. Samen met de Dots mag Pascal of Spike binnenkort naar Weert. En laat je niet in de luren leggen door Henny Huisman.

Dynasdallas

Als er weer eens koffie wordt gedronken en de noeste arbeid onder noest wordt zijn televisieprogramma's vaak het onderwerp van gesprek. Dit was ook het geval bij de Brunssumse dames Anny en Maria. Zo zei Anny tijdens het theekransje kan ook een koffiewerfje (niet geweest) dat een van haar avonden is het kijken naar de serie Dynasty. Maria deze mening niet toegevoegd. Zij vindt het zelfs een vreemde serie. Op de vraag van Anny waar zij dan wel graag naar kijkt antwoordde Maria: naar de Denver clan op het televisie net, dat is tenminste...

Kraak

Enkele weken geleden ging aldergenaar Peter Schijffelaar met zijn vrouw en enkele vrienden op wintersportvakantie. Op de lange latten vaalde hij heel wat stunts uit. Zijn vrienden hielden zich het vast vast als hij een afdaling maakte. Het ging allemaal prima en heelhuids kwamen zij voor de week van wintersport te en namen hun dagelijkse zigheden weer op. Alleen voor vier pakte het toch iets anders.

Kraak (2)

Amper terug van vakantie ging hij zaalvoetballen. De 'Si-Moser' van enkele dagen eerder ging 'Cruyf-capriolen' uiten en scheurde zijn enkelbanden. Nu beweert men dat hij zijn 'lange latten' over de gevallen is. Wij kunnen ons bij iemand als Peter, die maakt sportman van de Schillingsstraat te worden, niet voorstellen. Wel van een collega's die vanmorgen in rentree maakt in de journalistiek, na 'n tijdje winterport. We laten ons maar verassen.

DISCUSSIE OVER INVOEGSTROOK

HEERLEN - Behoort een invoegstrook tot de autoweg of tot de weg die aansluit op de autoweg? Deze discussie werd gisteren geopend door raadsman Nijvelstein van verdachte H.B. en verkeersschout J. Bardoul tegenover kantonrechter mr. Van Oppen. H.B. had namelijk op de invoegstrook Antwerpseweg richting Nuth een voor hem rijdende vrachtwagen en personenauto rechts ingehaald.

„De bedoeling van een invoegstrook is snelheid te vermeerderen om het verkeer op de autoweg niet te hinderen”, aldus de raadsman. „Men dient optimaal gebruik te maken van de invoegstrook en deze behoort tot de aansluitende weg. Het is toch veiliger deze auto's op de invoegstrook in te halen dan later op de autoweg”.

Inbrekers richtten ravage aan

HEERLEN - Inbrekers hebben in de nacht van zondag op maandag een ontzettende ravage ingericht in een woning aan de Roebroekweg. Verdwenen zijn elf Perzische tapijten en een porseleinen beeld. Ook zijn diverse vernielingen aangericht. De schade is nog onbekend. Uit een houthandel aan de Parallelweg werd 35 m2 parketvloer gestolen ter waarde van enkele duizenden gulden.

Bardoul vroeg zich echter af waarom ze dan de bordjes 'autoweg' op een oprit plaatsen en waar ligt de grens of een invoegstrook tot een andere weg behoort. „Het gevaar van een taxatiefout bij rechts inhalen is altijd aanwezig”, aldus de verkeersschout. Hij eiste een boete van 120 gulden, maar de kantonrechter koos voor vrijspraak.

Het meningsverschil zal echter te zijner tijd nog eens ter discussie worden gesteld voor de kantonrechter in Maastricht.

(ADVERTENTIE)

na al
die vette
jaren...
eindelijk
slank.



slankheids- en
schoonheidsinstituut
LA BELLE HELENE
Saroleastraat 14, Heerlen
tel. 045-711879 of 714379

Schout Jan Bardoul en de verkeersdelicten:

„Ongelooflijk, hoeveel leed wordt veroorzaakt”

HEERLEN - Zelfs de immer aanwezige journalisten lopen nog af en toe de rillingen over de rug als hij op maandagmorgen in de grote zittingzaal van het Heerlense kantongerecht weer eens uitvalt tegen iemand die een scheve schaats gereden heeft. Als hij spiedend over zijn briljetje een eis uitspreekt die voor sommige verdachten in géén verhouding staat met die scheve schaats. Jan Bardoul (47) uit Kunrade, de vleesgeworden gerechtigheid op verkeersgebied. Een korte kennismaking.

Twee jaar geleden kreeg ir. Jan Oosterhof, tot op dat moment de enige schout in het arrondissement Maastricht, gezelschap van Jan Bardoul die in zijn vrije tijd rechten had gestudeerd en na zijn kandidaats met succes solliciteerde naar de functie van verkeersschout en hiervoor drie jaar full-time werd opgeleid. Voordien was hij leraar Engels geweest aan onder andere het Corioallumcollege in Heerlen. Het

ambt van verkeersschout zag hij evenwel als een uitdaging. En in die verwachting is hij, tot op dit moment althans, niet teleurgesteld. Integendeel zelfs.

Ruim tien jaar bestaat het fenomeen verkeersschout en niet ten onrechte, want van alle strafzaken die het Openbaar Ministerie op zijn bureau krijgt bestaat de helft uit verkeersmisdrijven. En de schout houdt zich niet alleen bezig met het vervolgen van overtredders maar voorziet in samenwerking met rijks- en gemeentepolitie duidelijk in een preventieve behoefte.

Mentaliteit

Jaarlijks sterven 1700 mensen in het verkeer, 40.000 lopen letsel op. Wie dan nog schouderophalend reageert vindt schout Bardoul op zijn weg: „Veel mensen weten het niet maar het is ongelukkig welk leed wordt veroor-

zaakt”. Doorrijden na een aanrijding vindt hij een misselijke zaak, net zoals het opzettelijke



● Jan Bardoul: „Fouten maakt iedereen, dat is toch menselijk?”

niet verzekerd zijn. En de minderjarigen die op opgevoerde brommers racen, daarbij levensgevaarlijke situaties creërend.

„Het is een kwestie van mentaliteit, ze hebben geen zelfdiscipline”. Hij zegt het belachelijk te vinden dat op kruispunten camera's geplaatst worden om chauffeurs in de gaten te houden en vindt het te gek dat de politie met radar snelheidsduivels te lijf moet.

Jacht

Hij bepleit geen heksenjacht op mensen die in de fout gaan, maar vindt wel dat er gestraft

moet worden. Bijvoorbeeld automobilisten („nee, niet alleen Duitsers!”) die door de politie in Geleen worden gesignaleerd omdat ze met 180 kilometer per uur over 's heren wegen jakkeren en pas in Nederweert kunnen worden aangehouden omdat daar stoplichten staan...

Wie de schouten Oosterhof en Bardoul tekeer hoort gaan tijdens een zitting zal bij tijd en wijle wel eens de wenkbrauwen fronsen. Houdt de kritiek die vaak boven de hoofden van verdachten wordt uitgestort wel pas met de gepleegde feiten? Bardoul: „Soms lees ik mezelf wel eens terug in de krant en denk ik: heb ik dat zo hard gezegd? Men moet niet vergeten dat ik dag in dag uit wordt geconfronteerd met het verkeer en de verschrikkingen die het met zich meebrengt. Wat in de rechtszaal naar buiten komt is bij lange na niet alles. Soms ben ik echt heel, heel, verantwoordelijk”.

En hij refereert aan een enige tijd op de autosnelweg gebeurd ongeluk toen een Porsche zich in een personenwagen boorde. De Porschebestuurder had behalve veel haast ook gedronken, frommelde aan de cassettrecorder, lette niet op en toen was de catastrofe gebeurd. Binnen een mum van tijd had de ramp zich voltrokken en raakten vader, moeder en twee kinderen zwaar gewond: een jongetje zou later sterven. In enkele seconden werd een gezinsleven door onoplettendheid de vernieling in geholpen.

Bardouls ogen schieten nog vuur als hij het verhaal vertelt. „Onvoorstelbaar als je ziet hoe een familie in rouw wordt gedompeld”. Hij geeft toe dat het voor de buitenwacht ongelofwaardig overkomt als voor (andere) ongevallen met dodelijke afloop slechts minimale geldboetes worden geëist. Bardoul: „Je kunt je afvragen of dat soort delicten met boetes is te betalen. Een menselijke fout is niet in geld uitdrukken. Ook het leed niet, dat anderen moeten ondergaan”.

Het is inherent aan zijn beroep en daarom vindt hij de ernstige zaken ook de interessantste. „Om alle aspecten van een delict bij elkaar te krijgen. Sporen op het wegdek, aanwijzingen op auto's. Het zijn de stukjes die je bij elkaar moet krijgen om de puzzel te maken. Dat fascineert me enorm”.

Fouten

„De absolute veiligheid op de weg krijg je nooit. Zolang er snelheid is zijn er verschillen, je zit er tussenin. Autorijden is geen spelletje, wie zich wil uitvechten moet maar op de Duitse autobahnen gaan”. Zelf maakt Jan Bardoul ook gebruik van de wagen. „Ik probeer altijd attent te rijden, let op de snelheid. Het zou raar overkomen als ik aan de ene kant straffen sta te eisen en anderzijds de regels aan mijn laars zou lappen. Natuurlijk, ik ga ook wel eens in de fout. Wie niet? Fouten maakt iedereen, dat is toch menselijk?”

PETER HAMANS

†
Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat, na een langdurige ziekte, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 58 jaar, is overleden, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, dochter, oma, tante en nicht

Annie van Megen
echtgenote van wijlen
Joep Kuipers

De bedroefde familie:
Cadier en Keer: **M. Kersjes-Kuipers**
P. Kersjes
Valkenburg a/d Geul: **S. Sijnter-Kuipers**
P. Sijnter
Maassluis: **M. Kuipers**
Valkenburg a/d Geul: **J. Triepels-Kuipers**
L. Triepels
Cadier en Keer: **H. Kuipers**
en al haar kleinkinderen
Familie van Megen
Familie Kuipers

6301 XR Valkenburg a/d Geul, 30 januari 1984
Pastoor Janssensweg 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben vrijdag 3 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Broekhem, waarna de begrafenis op de r.-k. begraafplaats te Cadier en Keer.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condolentie zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal donderdag 2 februari om 19.00 uur een avondmis worden gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium „Smeets“, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†
Heden overleed, toch nog onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 84 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, groot- en overgrootvader

Marinus Bernardus Antonius Horck
begiftigd met de eremedaille
Pro Ecclesia et Pontifice

echtgenoot van
Antonie Amalie Hengst

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkraade: **A.A. Horck-Hengst**
Roosendaal: **Fr.W. Mentink-Horck**
C.S.H. Mentink
Nijmegen: **E.J. Berendts-Horck**
B.Th. Berendts
Nieuwenhagen: **J.H. Horck**
J.Ph. Horck-Beckers
Herzogenrath (Dld.): **A.M.H. Schalt-Horck**
W. Schalt
Heemstede: **F.K. Horck**
J.M.A. Horck-Struijk
en al zijn kleinkinderen
en achterkleinkinderen

6461 JK Kerkraade, 28 januari 1984
Lambertstraat 5

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 2 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Holz-Kerkraade, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifherheide, Kerkraade-West. Voor vervoer naar kerkhof en terug is gezorgd.

Gelegenheid tot condoleren in de aula van de begraafplaats.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Woensdag a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückherheidkliniek te Kerkraade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†
Geroepen tot God, is heden, na een moedig gedragen lijden, van ons heengegaan, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Christina Allegonda Wilbers
weduwe van
Lambertus Wilhelmus Swaans

Zij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de leeftijd van 78 jaar.

Schaesberg: **A.J. Swaans**
E. Swaans-Racké
Tobie
Babs

Kerkraade-West, 28 januari 1984
Huize Fienschat, Schaesbergstraat 25
Corr.adres: Brikkebekker 28, 6372 DP Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 1 februari a.s. om 11.00 uur in de kapel van Huize Fienschat, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Voor vervoer wordt gezorgd.

OVERLEDEN

† **Florence Wijma**, weduwe van Hubertus J. Henderix, oud 88 jaar. Corr.adres: Brusselsestraat 84, 6211 PH Maastricht, de plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden dinsdag 31 januari om 10.00 uur in de parochiekerk van het Onbevleerd Hart van Maria, Mariaberg.

† **Maria Catharina van Wunnik**, echtgenote van Mathias Hubertus Franciscus Pex, oud 83 jaar. Beerselstraat 3, 6224 TH Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op heden dinsdag 31 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes, Wittevrouwenveld-Maastricht.

† **Cornelis Hubertus Willems**, oud 63 jaar, Henri J. Janslaan 110, 6217 NS Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op heden dinsdag 31 januari om 14.30 uur, in de parochiekerk van de H. Christoffel te Caberg-Maastricht.

† **Kevin Muijs**, 2 maanden oud, de Heeg Reijershaag 86, 6228 HC Maastricht. Wij nodigen u uit tot het bijwonen van een engelenmis die gehouden wordt heden dinsdag 31 januari om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby.

† **Fraans van Thor**, echtgenoot van Jette Braun, oud 65 jaar. Noormannensingel 46, 6224 BW Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart, Koepelkerk, Schamerweg, Maastricht, heden, dinsdag 31 januari, om 11.00 uur.

Met droefheid delen wij u mee dat, op 79-jarige leeftijd, is overleden, onze mama en oma

Johanna Maria Wilhelmina Brune
weduwe van
Theodoor Joseph Dolmans

De bedroefde familie:
Breda: **F. Dolmans**
L. Dolmans-Smeets
Stein: **H. Ostendorf-Dolmans**
F. Ostendorf
Berg en Terblijt: **O. Bemelmans-Dolmans**
G. Bemelmans
Meerssen: **M. Slangen-Dolmans**
P. Slangen
Bunde: **L. Dolmans**
J. Dolmans-Hendriks
Meerssen: **W. Dolmans**
M. Dolmans-Crapels
Meerssen: **H. Lommen-Dolmans**
L. Lommen
Ulestraten: **Th. Curvers-Dolmans**
L. Curvers
Echt: **V. Meuwissen-Dolmans**
J. Meuwissen
Geulle: **R. Smeets-Dolmans**
H. Smeets
Meerssen: **B. Lahaye-Dolmans**
J. Lahaye
Meerssen: **J. Stevenhagen-Dolmans**
G. Stevenhagen
Saeedi-Arabië: **J. Dolmans**
A. Dolmans-Steintjes
en haar kleinkinderen en achterkleinkind

Meerssen, 30 januari 1984, Huize Beukeloord
Corr.adres: Volderstraat 30, 6231 LC Meerssen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 2 februari om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

Wij willen haar herdenken in de avondmis van 19 uur in de basiliek op woensdagavond.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22 te Meerssen. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Geen condoleren.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†
Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, delen wij u mede dat God, na een liefdevolle verpleging van bijna 2 jaar in de Verpleegkliniek te Heerlen, tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 77 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze jinnig geliefde moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Theresia Offermans
weduwe van
Hubertus Jacobus Rongen

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: **F.G.W.J. Rongen**
M.G.M. Rongen-Ramakers
Roosendaal: **P.J.G. Rongen**
A. Rongen-van Buul
Nieuwstadt: **A.J. Rongen**
M.G. Rongen-Ramakers
Baden-Baden: **J.L.J. Rongen**
En al haar kleinkinderen
Familie Offermans
Familie Rongen

Schaesberg, 30 januari 1984.
Corr.adres: Pasweg 51, 6371 BK Schaesberg.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 2 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Veldstraat 21 te Schaesberg, waarna de begrafenis op het r.-k. kerkhof aan de Hoofdstraat.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

Avondmis woensdag 1 februari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.

TIJDENS KARNAVAL OP REIS!

NICE MONACO COTE D'AZUR
7 Dagen, vertrek 3 maart, incl. excursies. f 599,-
Verblijf in het luxe Hyatt Regency hotel.

WENEN SALZBURG OOSTENRIJK
7 Dagen, vertrek 3 maart, incl. excursies. f 775,-
Hotel Bellevue-Wien in 't hart v.d. stad.

FREUDENSTADT SCHWARZWALD
7 Dagen, vertrek 3 maart, incl. excursies. f 695,-
Hotel Eden, zeer goed klassehotel.

NORMANDIE CALVADOS LOIRE
5 Dagen, vertrek 3 maart, incl. excursies. f 499,-
Verblijf in de Novotels Caen - Amboise.

LUZERN VIERWOUDESTEDENMEER
5 Dagen, vertrek 3 maart, incl. excursies. f 549,-
Hotel Luzernerhof, centrum stad.

LONDEN - ENGLAND
4 Dagen, vertrek 3 maart f 395,-
3 Dagen, vertrek 4 maart f 295,-
Incl. overtochten per Sealink en excursies.
Hotel London International, luxe hotel.

PARIS VERSAILLES FRANKRIJK
Vertrek zaterdag 3 maart, 3 dagen f 259,-
Vertrek zaterdag 3 maart, 4 dagen f 359,-
Vertrek zaterdag 3 maart, 5 dagen f 459,-
Vertrek zondag 4 maart, 4 dagen f 359,-
Vertrek zondag 4 maart, 3 dagen f 259,-
Incl. vele excursies en verblijf in het luxe Club Méditerranée hotel.

WINTERSPORT OOSTENRIJK
Regelmatig vertrek in januari, februari en maart. 8, 10, 15 en 17 daagse reizen vanaf f 499,-
Speciale karnavalsreis vertrek 2 maart 10 dagen f 669,-
Hotel Bellevue, zeer goed hotel, gunstig gelegen tussen 3 ski-gebieden Goldeck, Katschberg en Bad Kleinkirchheim.

Het Zuiden
Touringcars
aanvr. 100,-
Vrijblijvend inlichtingen bij uw intermediair:
H.M. Gaurts B.V.
Nieuwstraat 22-24
Hoensbroek
045-211668 en 221090

Enige en algemene kennisgeving

†
Heden overleed, geheel onverwacht, nog voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 72 jaar, onze vader, schoonvader en opa

Jan Antoon Peters
echtgenoot van wijlen
Maria Philomina Hubertina Herings

Ubach o. Worms: **Harry Peters**
Ine Peters-Vleugels
Sandra
Heerlen: **Corry Peters**
Rudy

Schinveld, 30 januari 1984
Corr.adres: Veeweg 94, 6381 AR Ubach over Worms

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 2 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld. De avondwake is a.s. woensdag 1 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.

Geen condoleren.

STREUKENS
DESKUNDIGE BEGELEIDING EN UITSTEKENDE SERVICE BIEDT U
SITTARD: RIJKSWEG NOORD 88-90 (VLAK BIJ POLIKLINIEKEN VAN ZIEKENHUIS) TEL. 04490-14234
MAASTRICHT: GROTE GRACHT 31, TEL. 043-12731
GELEEN: RIJKSWEG CENTRUM 22, TEL. 04494-43213
HEERLEN: GEERSTRAAT 24, TEL. 045-714090

A. Widdershoven
arts te Heerlen
afwezig tot 14 februari
Waarnemers zijn:
dr. Balleux
dr. v. Binsbergen
en alleen op afspraak
dr. v.d. Werf
en **dr. Logister**

Enige en algemene kennisgeving

†
Heden overleed, tot onze diepe droefheid, vrij plotseling, in de leeftijd van 67 jaar, mijn lieve vrouw, onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Jozephina Maria van Ophoven
echtgenote van
Norbert Jozef Huveneers

De bedroefde familie:
Simpelveld: **N.J. Huveneers**
Familie van Ophoven
Familie Huveneers

Simpelveld, 28 januari 1984
Corr.adres: St.-Nicolaasbergweg 4, 6369 XR Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 2 februari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de overledene zal de avondmis worden opgedragen op woensdag 1 februari a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van Igen Bende, Dr. Ottenstraat 10 te Simpelveld.

Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†
Met droefheid geven wij kennis dat, geheel onverwacht, door een noodlottig ongeval, van ons is heengegaan, onze lieve zoon, broer, schoonbroer en kleinzoon

Franc Janssen

Hij overleed op de leeftijd van 19 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Geleed: **H. Janssen**
B. Janssen-Boheur
Gertie en Peter
Danielle en Richard
Familie Janssen
Familie Boheur

6166 VZ Geleen, 30 januari 1984
Van Lennepstraat 22

De begrafenisdienst zal worden gehouden op donderdag 2 februari om 10.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in het crematorium om 10.15 uur.

Bezoekgelegenheid in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Last van englevrees of HOOGTEVREES, hypnose. Stichting Khama. Tel. 045-224125.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J.v.d. Zwaag, Kantstr. 35 Ubach o. Worms tel. 045-314522 of 045-312756.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

Wie wil en kan mij f 5000,- lenen, wat ik met arbeid kan terugbetalen. Br. o. no. MA 429 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

GELD LENEN
Snelle afwikkeling
Tarieven 96 mnd.
Alleen voor woningverbetering, aankoop boot, stacaravans etc.
P.L. 36 mnd. 60 mnd. 96 mnd.
3.000 108,- 122,-
5.100 178,- 178,- 133,-
7.500 284,- 178,- 174,-
10.100 320,- 224,- 174,-
12.500 435,- 292,- 216,-
15.100 518,- 348,- 254,-
17.500 602,- 406,- 296,-
20.100 688,- 462,- 338,-
22.500 770,- 518,- 370,-
25.000 868,- 576,- 411,-
Tevens bemiddelen wij in doorlopende kredieten, 1e en 2e hypotheek.
Vraag vrijblijvend inlichtingen bij uw intermediair:
H.M. Gaurts B.V.
Nieuwstraat 22-24
Hoensbroek
045-211668 en 221090

†
Met grote droefheid, doch ook met grote dankheid jegens O.L. Heer hem als man, vader, schoonzuster, opa en opa te hebben gehad, geven wij kennis, heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten

Leonardus Venner
echtgenoot van
Anna Lasarus

op de leeftijd van 88 jaar.

In dankbare herinnering:
Vaersrade: **A.M. Venner-Lasarus**
Horn: **C. Jetten-Venner**
K. Jetten
kinderen en kleinkinderen
Beek: **I. Knoben-Venner**
H. Knoben
en kinderen
Vaersrade: **E. Venner**
Familie Venner
Familie Lasarus

6361 DP Vaersrade-Nuth, 30 januari 1984
Naanhofsweg 62

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag 2 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Servatius te Vaersrade-Nuth, gevolgd door de begrafenis op de r.-k. begraafplaats. Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†
Bedroefd, maar ook dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, is na een werkzaam en lievol leven, dat werd getekend door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, na een met geduld gedragen ziekte, toch nog vrij plotseling, voorzien van het sacrament der zieken, van ons heengegaan, op de leeftijd van 63 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, oom en neef

Frans Buijink
echtgenoot van
Louisa Senden

Ubachsberg: **mevr. L. Buijink-Senden**
Ubachsberg: **Maria Souren-Buijink**
Jack Souren
Silvia en Hub
Magriet Buijink
Familie Buijink
Familie Senden

Heerlen, Verpleegkliniek, 30 januari 1984
Corr.adres: Dalstraat 22, 6367 JS Ubachsberg

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden donderdag 2 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernard te Ubachsberg.

Samenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag zal er, mede tot intentie van de dierbare overledene, om 18.45 uur de rozenkrans worden bedien met aansluitend avondmis.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging 'Voerendaal' te Ubachsberg.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†
Met grote droefheid geven wij kennis dat heden geheel onverwacht, uit ons midden werd genomen, onze dierbare vader, schoonvader, oom, broer, zwager, oom en neef

Harry Rameckers
weduwnaar van
Virginie Bedaux

Hij overleed in de leeftijd van 68 jaar, voorzien van het sacrament der zieken.

Echt: **Felix Rameckers**
Mariette Rameckers-Meuffels
Maud
Venlo: **Harry Rameckers**
An Rameckers-Noldus
Sanneke, Charlot
Familie Rameckers
Familie Bedaux

Born, 29 januari 1984
Bejaardenhuis St.-Maarten
Corr.adres: Hoogveldsweg, 6102 CA Echt

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 2 februari a.s. om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Woensdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

JAVANES BUFFET
TEMPAI
SEWANG
maastricht

van woensdag 1 februari t/m zondag 19 februari

allerlei indonesische lekkernijen bereid door PETER SOUBAC uit amsterdam.

voor f 27,50 zoveel eten als u wilt, in het sfeervol ingerichte petit restaurant 'porte domino'

HOTEL MAASTRICHT
DE RUITERIJ 1
6221 EW MAASTRICHT,
TEL. (043) 64171

• Sliepen (ROZ): 'Blij met de uitslag'

• Hoogland (SROL): 'Dit antwoord verwacht'



Lou Hoogland, voorzitter van de SROL: 'Dat is precies wat wij willen...'



Minister Brinkman (rechts) en gouverneur Kremers: de eerste houdt vast aan wat de tweede wil

Beide 'kampen' zijn gematigd optimistisch

Vervolg van pagina 1
Van onze verslaggevers

DEN HAAG – Na afloop van de behandeling van de media-nota die ongeveer zo'n 12 uur met enkele pauzes had geduurd, was er nog geen echte duidelijkheid over de toekomst van de ROZ. Betrokkenen uit „beide kampen” lieten zich gematigd optimistisch uit over de nu ontstane situatie. De grote vraag was: Geeft Brinkman toe aan de meerderheid van de Tweede Kamer of houdt hij vast aan zijn eigen standpunt verwoord in de media-nota?

ROZ-hoofd Armand Sliepen: „Ik blijf met de uitslag van het debat. Aan de onzekerheid met betrekking tot de ROZ is voor een deel eind gekomen. De Tweede Kamer is in zeer grote meerderheid voor het behoud ervan. Weliswaar gedecentraliseerde vorm. Maar daar wordt aan gewerkt. Ik heb goede hoop dat de Kamer zich voor de ROZ zal uitspreken”.

Niet ongerust

NOS-bestuurder Minne Dijkstra, belast met regionale zaken, is hoopvol gestemd. „De houding van de Tweede Kamer heeft daar duidelijk aangetoond dat men kiest voor commissariaat voor de media en de toekomst moet gaan bepalen over zendmachtingen aan

regionale omroepen. Als de Kamer volhardt in dit standpunt, dan krijgt de SROL geen zendmachtiging. Het is nog niet helemaal beklonken, maar politiek gezien ben ik niet ongerust”.

Dijkstra denkt dat de VVD bij haar standpunt blijft dat een commissariaat voor de media in de toekomst over zendmachtingen moet gaan beslissen. Met dit VVD-standpunt wordt dan een kamermeerderheid behaald.

SROL

Ook aan de SROL-zijde toonde men zich gisteren na het lange debat gematigd optimistisch over de afloop. Lou Hoogland, burgemeester van Brunssum en voorzitter van de SROL zei: „Ik had op dit antwoord van de minister gehoopt en ik had dit antwoord ook verwacht. Hij houdt vast aan zijn standpunt dat provinciale besturen de zendmachtingen moeten gaan toewijzen. En dat is precies wat we willen. In de regio moet beslist worden over de regionale omroepen”.

Onlangs de tegenstribbelende meerderheid van de Tweede Kamer denkt Hoogland dat de media-nota op dit punt over enkele weken, als de voltallige Kamer zich er over uitsprekt, niet meer veranderd zal worden.

Verbazing

De SROL-voorzitter was wel „verbaasd” over het standpunt van de VVD. „Ik denk dat de brief van GS onlangs verwarrend heeft geschied. Daarin stond dat GS nooit de voorkeur zouden hebben gegeven aan de SROL. Maar uit correspondentie met de minister blijkt het tegendeel”, aldus Hoogland.

Ruim 20.000 handtekeningen 'Pro-ROZ'

DEN HAAG – Voor het begin van het debat over de Media-nota overhandigde Ger Bertholet, voorzitter van de sympathisantengroep 'Vrienden en vriendinnen van de ROZ' aan commissie-voorzitter mevrouw Cornelissen ruim 20.000 handtekeningen van Limburgers die de ROZ een warm hart toedragen. Minister Brinkman liet dat echter koud...



Armand Sliepen: 'Voor een groot deel eind aan onzekerheid...'



• Op de bagagedrager van de snorfiets een korf of mand, 'bekroond' met de kap van een kindervan en daarin de hond, in dit geval Nina, een grijs met zwarte poedel-fox: dit toch ongewone tafereel is in Maastricht een vrijwel dagelijks voorkomend verschijnsel. Hanneke van Haagsbergen (59) is eigenaresse van snorfiets en hond. Hanneke is gehandicapt. De voormalige doktersassistente werd in 1968 aan haar rug geopereerd, lag vier jaar ziek in bed en sindsdien draagt ze een stalen beugel

'Kefferkoffer'

aan haar been. Nina, de viervoeter, wordt nu al ruim vijf jaren voor zijn dagelijkse ommetjes per snorfiets door Maastricht vervoerd. In 1978 ontfermde Hanneke zich over het hondje dat op een Belgische camping rond-

zwierf. Wekenlang had het voordien langs een autoweg staan wachten op de terugkeer van zijn 'bazen', die hem uit de auto moeten hebben gezet. Het beestje heeft aan die wachttijd een hekel overgehouden aan alles wat motor is, zodat het wel enige moeite gekost heeft hem aan zijn mand achter op de brommende fiets gewend te doen raken. Hanneke heeft sinds kort ook een invaliden-auto, maar na deze 'winter' snort ze weer met Nina en de tweewieler richting Sint Pietersberg.

Rustig mediadebat

DEN HAAG – De publieke tribune van de huishoudelijke vergaderzaal van de Tweede Kamer was te klein. Maar omdat de politieke fracties slechts hun mediadeskundigen hadden afgevaardigd, mochten de belangstellenden ook beslag leggen op de groene bankjes. Daardoor gaf 's lands vergaderzaal een uitzonderlijke beeld; tweehonderd belanghebbenden in de mediawereld hoorden toe wat twintig parlementariërs over de Mediana van het kabinet-Lubbers op te merken hadden.

Die tweehonderd waren getuige van het rustigste mediadebat dat ooit op deze plek gehouden is. Een uiterst zelfverzekerde minister Elco Brinkman kreeg voldoende politieke ondersteuning voor zijn plannen met de nieuwe media, dankzij steeds wisselende meerderheden voor de verschillende onderdelen van zijn nota. Voor- en tegenstanders van de omroepbeleid van deze coalitie bleken elkaar steeds ten gunste van dit kabinet te kunnen vinden. Vicepremier en minister van Economische zaken Gijs van Aardenne zat er glunderend bij. Het kabinet kwam geen moment in de problemen, sterker nog, het zat op rozen. Geen spoor van de crisissfeer die de mediadebatten in de afgelopen tientallen jaren heeft gekenmerkt.

Toch is de medianota van dit kabinet niet minder ingrijpend voor het omroepbestel dan alle wijzigingen die in het verleden zijn aangebracht. De toelating van het bedrijfsleven tot de abonnee-televisie heeft zeer vergaande consequenties voor het bestel. De gevestigde omroepen, die nu toe onder de bescherming van de omroepwet ongestoord hun gang konden gaan, moeten nu reke-

ning gaan houden met een ernstige concurrentie van grote uitgevers en andere bedrijven, die bereid zijn meer dan 100 miljoen te investeren in een compleet en constant programma op de kabelnetten.

Bescherming

Minister Brinkman heeft het bestaande bestel alle bescherming toegezegd. Maar in de wandelgangen vergeleek iemand deze belofte met een ijzeren harnas voor een parachutist, wiens valschermscherm weigert open te gaan.

Het hele debat concentreerde zich rond de vraag of de Hilversumse omroepen nu wel of niet kunnen worden toegelaten tot de abonnee-televisie. Aanvankelijk zag het er naar uit dat over dit alles overschaduwend onderdeel enig politiek vuurwerk te verwachten was. Was het CDA niet een soort monsterverbond aangegaan met de PvdA om de weg voor de omroepen naar de abonnee-tv vrij te maken.

Maar zoals zo dikwijls in kamerdebatten van de laatste maanden, schaarde het CDA zich te elfder ure braaf achter het kabinet. Geen zelfstandige rol voor de omroepen op de abonnee-tv, wel de kans om op de een of andere manier een programmatische bijdrage te leveren. Over de manier waarop wilden de mediadeskundigen van het CDA dan wel in de komende weken binnenskamers met de minister praten. Daar had de bewindsman geen bezwaar tegen. Volgens zijn medianota mogen de omroepen via het Facilitaire Bedrijf van de NOS, dat een onafhankelijke NV gaat worden, best handel drijven met programma's, maar wel nadat die eenmaal zijn uitgezonden.

Stimulans

Om de lust tot handeldrijven te beklemtonen zat voor het eerst bij een mediadebat ook de minister van Economische Zaken achter de voorzittersta-

fel. De nieuwe mogelijkheden op de kabel zijn een belangrijke stimulans voor onze economie. Van Aardenne zag duizenden nieuwe arbeidsplaatsen via de kabel oprukken. Er zit veel en goed belegd brood in de informatieve-overdracht. Een bezoek aan de Verenigde Staten en Japan zal elke leek daarvan overtuigen. Het verkopen van informatie is van oudsher een functie voor uitgevers. Die moeten dus omgevormd worden tot multimediale ondernemingen. Die moeten alle ruimte krijgen, anders zijn zij niet bereid om de grote investeringen te doen, die nodig zijn. En als het eerste schaaft over de dam is, volgen er wel meer.

Nadat in 1656 in Haarlem de oudste krant van de wereld, de „Weekelyke Courante van Europa” (De Opregte Haarlemsche Courant) is uitgekomen, zijn er tenslotte ook meer dagbladen verschenen. De ontwikkeling van omroep door het bedrijfsleven zal dus volgens minister van Aardenne evenmin stil staan. „Wij hebben een zwakke economie”, aldus de minister „wij zullen daarom een groter percentage werklozen kennen als landen met een sterkere economische basis. Wij mogen geen kansen voorbij laten gaan. De uitgevers, de audio-visuele branche, inclusief de in de toekomst onafhankelijke omroepfabriek, het Facilitaire Bedrijf, moeten die kansen krijgen”.

Dat was een duidelijke boodschap van de commercie. Geen van de politici protesteerde. En het ontging niemand van de aanwezigheid dat minister Brinkman met de mond beleeft, dat dit kabinet met deze medianota er zeer beslist niet op uit is commerciële omroep toe te laten.

JAN VAN BEEK



ROZ-SROL

Nu de meerderheid van de Tweede Kamer zich heeft uitgesproken voor handhaving van de ROZ, lijkt de SROL niet meer dan een sprookje te zijn geweest. De ROZ – in de toekomst Radio Limburg geheten om vooral te benadrukken dat Hilversum heel ver af ligt – hoeft na achtentwintig jaar waarschijnlijk

likt niet de pijp aan Maarten te geven.

Minister Brinkman blijft overigens bij zijn voornemen om de SROL een zendmachtiging te geven maar hij ontmoet daarbij een zeer grote kamerbrede tegenstand.

De ROZ had en heeft in Limburg een duidelijke functie. Over smaak valt niet te twisten. De ROZ heeft links te zijn, maar wat is links in een provincie waar genoeg rechts voorhanden is? De decentralisatiegedachte van de SROL (loskoppeling van Hilversum) is een zinnig idee. Als die gedachte nu wordt ingepast in de huidige ROZ vaart het Limburgse ethergebeuren op een goed kompas. De programma-raad van de ROZ heeft aangekondigd dat tot nu toe ontevreden groeperingen binnen de Limburgse samenleving meer dan voorheen aan hun trekken zullen komen en dat het nieuwe bestuur van de ROZ een representatief beeld zal geven van de Limburgse samenleving. In dat geval vertoont de ROZ opnieuw veel overeenkomst met de basisgedachte van waaruit de SROL destijds werd geboren, hoewel de representativiteit van de SROL ook verre van waterdicht is.

De goede suggesties van de SROL verenigen met de bestaande goede kanten van de ROZ is eigenlijk precies datgene wat de gemiddelde Limburger wenst. Vanuit dat principe mag de ROZ dan ook best blijven. Al blijft het opvallend dat juist de VVD, in de regel toch niet de oegappel van de programma-makers in de Bankstraat, de Regionale Omroep Zuid is bijgevalen.

De 'Vrienden van de ROZ' komen soms uit heel andere hoeken dan je zou verwachten. Er vanuit gaande tenminste dat de VVD aan haar gisteren verkondigde standpunt vasthoudt.

JWW

Ook Belgische Oostkantons met eigen deelregering

Van onze verslaggever

EUPEN – In aanwezigheid van Premier Martens, minister van binnenlandse zaken Nothomb en tal van Vlaamse en Waalse bewindslieden is gisteren in Eupen de deelregering (executieve) van de Duits-

talige Belgen in de Oostkantons geïnstalleerd. Het betreft het uitvoerende orgaan van de Raad der Duitstalige Gemeenschap, die op het gebied van taal en cultuur als wetgevende macht eigen decreten en besluiten ten behoeve van de circa 65.000 Duitstaligen in de Oostkantons kan uitvaardigen.

Het Duitstalige gebied in Oost-België omvat de gemeenten Kelmis, Raeren, Lontzen, Eupen, Büttgenbach, Büttgen, Amel, Sankt-Vith en Burg Reuland.

De Duitstalige gemeenschapsregering bestaat uit drie ministers te weten de liberaal Bruno Fagnoul, de christendemocraat Joseph Marante en de socialist Marcel Lejoly.

De inwerkingtreding van een Duitstalig uitvoerend bewind is uitvloeisel van de politieke ontwikkelingen bij onze zuiderburen.

Gulpense lokaalhouder woedend

Buksen schutters in beslag genomen

GULPEN – Vier man van de groep Gulpen van de Rijkspolitie Gulpen hebben zaterdagmiddag 17 zware buksen van de schutterij St. Hubertus in beslag genomen. Lokaalhouder Wim den Held van de broederschap is woedend over het optreden van de politie die hem niet duidelijk zou hebben meege-deeld waarom de „inval” plaatsvond.

„DIE geweren staan hier al een jaar of negen en zijn steeds in kasten achter slot en grendel. Ik heb nog geen enkele afdoende verklaring gekregen over het waarom van het politie-optreden. Volgende week maandag moet ik bij de burgemeester komen. Vooraf gaan we ons in de schutterij beraden wat ons te doen staat”. Tot zover de verholgen lokaalhouder.

VOLGENS een woordvoerder van de groep Gulpen van de rijkspolitie hebben lokaalhouder en schutterij niet de nodige vergunningen om in het lokaal van de heer Den Held te schieten. Pas verleden week kwam de politie ter ore dat in hotel-restaurant Limburgia een schietcompetitie plaatsvond. Bij controle bleek dat in een publiek toegankelijke ruimte zonder vergunning een schietinrichting en wapens werden gebruikt.

HET ging daarbij om een kogelvanger, munitie en zware luchtbuizen, dus niet om de onder de vuurwapens vallende schuttersgeweren, die elders worden bewaard. Bovendien vond het schieten illegaal in competitieverband plaats. Daarmee werd gezondigd tegen de wapenwet, de hinderwet en de wet op vereniging en vergadering.

„WE zijn schappelijk geweest”, aldus de Gulpense politie, „we hebben meteen proces verbaal opgemaakt. Een voor de schutters gunstige beslissing van de Officier van Justitie zou theoretisch er toe kunnen leiden dat nog deze week de wapens worden teruggegeven.”

Man dronk zich dood

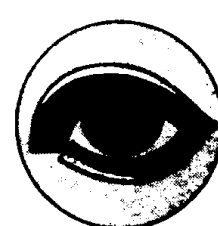
DEURNE – De politie in Deurne heeft twee kasteleins aangehouden die ervan worden verdacht een 35-jarige man uit die plaats zoveel drank te hebben geschonken dat deze aan een alcoholvergiftiging is overleden. Het gaat om een 58-jarige inwoner van Deurne en een 35-jarige man uit Bakel. Het slachtoffer was al aangeschoten in het café van de ene verdachte aangekomen, alwaar de tweede verdachte hem honderd gulden in het vooruitzicht stelde als hij een hele fles jenever zou oprukken. Toen de bodem van de fles bijna in zich kwam, werd de man onwel. Hij overleed op het politiebureau in Deurne.

(ADVERTENTIE)

Goed zien zonder er iets van te zien...



Gun uw ogen de zorg van Henssen, de kontaktlensspecialist



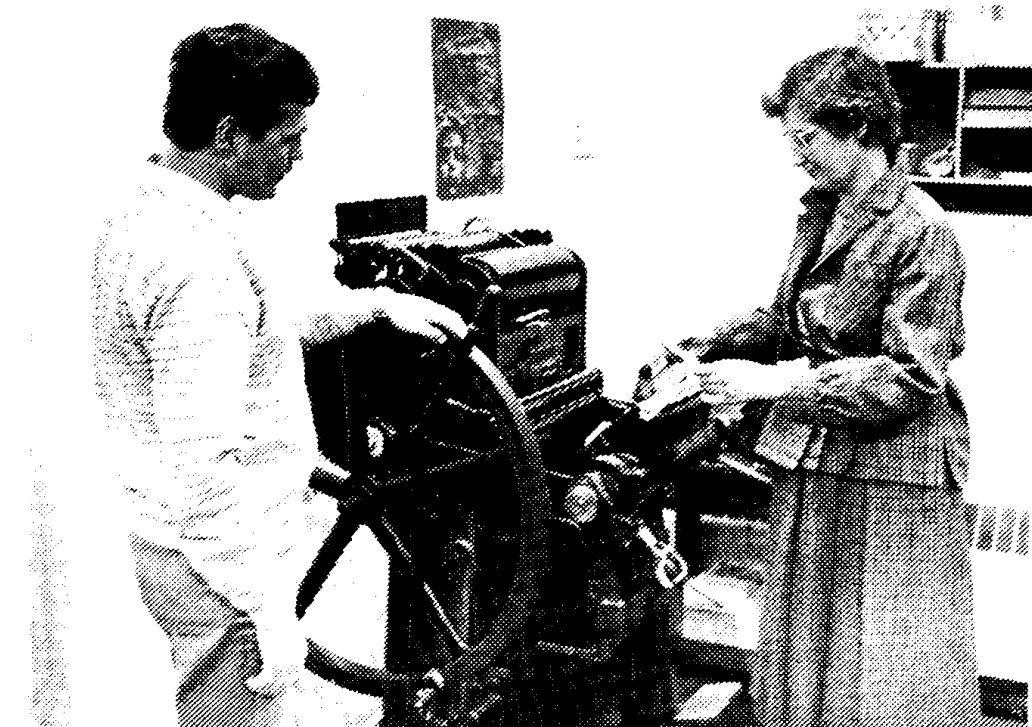
Henssen

Henssen Heerlen b.v., Honigmanstraat 37
6411 LJ Heerlen, telefoon 045-716705

Oogmeetkundig specialist - Opticien - Kontaktlensspecialist.

BROOD-NODIG! SOMA ROGGEBROOD

(ADVERTENTIE)



Kunstbeoefening volgens oude technieken

Grote belangstelling voor grafisch centrum

MAASTRICHT - De Grafische Werkplaats in Maastricht voorziet in een duidelijke behoefte. Dat valt onder meer af te leiden aan de bijzonder grote belangstelling voor de manifestatie, waarmee dit centrum voor grafische kunstbeoefening volgens de oude, beproefde technieken, voor het eerst naar buiten is getreden. Maastrichts wethouder Nella Lázár-Schilthuis van Onderwijs en Cultuur verrichtte het openingsceremonieel door op een oude trapdegel het eerste exemplaar te drukken van een dankbetuiging aan de bezoekers (zie foto).

Tevoren had stichtingsvoorzitter C. van Herkhuizen een uiteenzetting geven van doel en functie van de Grafische Werkplaats, de enige in Limburg. Maastricht heeft zich thans met de zeventien andere werkplaatsen in ons land verenigd om effectiever bij de overheid de gezamenlijke belangen te kunnen bepleiten. De heer Van Herkhuizen bracht dank aan Ben Remkes, docent aan de Jan van Eyckacademie, die destijds met René Glazer de werkplaats heeft opgericht, maar thans zijn bestuursfunctie beschikbaar heeft moeten stellen. Wethouder Lázár stelde grote waarde te hechten aan zowel het culturele als educatieve facet van de Grafische Werkplaats en zegde toe eventuele mogelijkheden te zullen bezien voor de gevraagde ruimere accommodatie. Zij noemde het van groot belang dat de werkplaats niet alleen nastreeft de professionele

beeldende kunst te dienen, maar ook jonge mensen deze ambachtelijke kunst bij te brengen als tegenhanger van de steeds meer op computers afgestemde en zakelijk ingestelde maatschappij.

Winst Siemens stijgt licht

MÜNCHEN - Bij het Westduitse elektroconcern Siemens is de winst over het eerste kwartaal (oktober tot en met december) van het lopende boekjaar uitgekomen op 196 miljoen mark, 36 miljoen mark meer dan in de overeenkomstige periode van het vorige boekjaar. Naar Siemens maandag meedeelde steeg de omzet met acht procent tot 9,7 miljard mark; de groei kwam uitsluitend uit West-Duitsland. In de Bondsrepubliek ging de omzet zeventien procent omhoog naar 4,8 miljard mark.

Te k. gevr. 5-10 ha LAND-BOUWGROND, pachtvrij, in omg. Hulsberg-Klimmen-Ransdaal-Ubachsberg. Br.o.n.r. HK 256. Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. voor uw tuin partij goedvertoerde STAL-MEST. Te bevr. 045-721976. Drijfmest, kalfslab, gebruikte voerschoonmachine + VEEBENODIGDHE. DEN. Vitafarm tel. 04749-1166.

TARWE-STRO te k. Vauwerhofweg 17 Schimmert. PUNTDRAD 500 mtr. f 70,- incl. BTW. Alle soorten draad-gecoors. pa- len tegen fabrijsprizen. Diarsma, Kl. Welsden 25. Margraten tel. 04407-1843.

Onderwijs
Autorijschool H.A. Palmen. Tijdelijk de eerste 10 LESSEN a f 25,- daarna a f 35,-. Kwaliteitslessen ge- garandeerd! Theorie met de computer. Tel. 045-722304 b.g. 045-226447.

Diversen
ALARMTELEFOON. Hulp in minuten door automatisch stil alarm. Prijs f 375,- + f 35,- p. mnd. of f 895,- ineens. Inl.: 045-215969.

GELD LENEN S. JORISSEN

Pers. len	36x	48x	60x	24 mnd	180x	240x
5.100	179,-	144,-	122,-	15.100	192,-	178,-
10.100	350,-	279,-	236,-	30.100	384,-	356,-
15.100	519,-	414,-	349,-	45.100	576,-	534,-
20.100	688,-	545,-	465,-	60.100	768,-	712,-

Alle bedragen mogelijk t/m f 100.000,- 2e hypotheek van 60 t/m 240 mnd. Pers. leningen van 12 t/m 60 mnd. Woningverbetering-, boot- en caravankredieten t/m 96 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente). Overlijdensrisico gedekt. Hommerterweg 130. Hoensbroek. Uw intermediair.

045-219691/224070

DINSDAG EN WOENSDAG VOOR WEINIG

DINSDAG 31 JAN., WOENSDAG 1 FEB.

STEEL COTELETTEN 7,98 KILO 12,98

FIJN GEKRUIDE VERSE WORST 5,98 KILO 8,98

MAGER ONTBJT-SPEK 0,98 100 GR. 1,39

Wij letten 't hele jaar door op de centjes!!!

VLEESPALEIS JUCH

HEERLEN: Geleenstraat 52 - SCHAESEBERG: Hooftstraat 132 - BEEK: Weth. Sangersstraat 75 - GELEEN: Aldi-Markt, Annastraat 44 - ROERMOND: Aldi-Markt, Kruisheerenstraat 20 - VALKENBURG: Koningswinkelstraat 6. SITTARD: Aldi-Markt, Leijensbroekerweg 1



Koijnvervanging is groot onderhoud en dus fiscaal aftrekbaar.

Bel ons even op en u ontvangt onze uitgebreide documentatiemap. Of maak een afspraak voor gratis advies aan huis.

CARBO KUNSTSTOF RAMEN ZORGELOZE PERFECTIE!

Blijvend mooi, comfortabel, perfect isolerend, onderhoudsvrij. Met minder hoeft u geen genoegen te nemen! CARBO biedt u 15 jaar ervaring met eigen productie en montage, gedegen voorlichting, optimale kwaliteitsbewaking, soepele nazorg, onduidelijkzinnige 10-jarige garantie en de zekerheid van een vertrouwd bedrijf.

CARBO: dat is maatwerk in alle denkbare types ramen en deuren.

CARBO kunststof ramen/deuren

Heel Limburg is onze showroom

Transcarbo BV

Koolkoelenweg 38 6414 XP Heerlen Tel. 045-219393

Wandmeubel in noten uitvoering. Kwaliteit voor opvallend weinig geld. Een klasse meubel met veel berging. Geen 3498,-, maar slechts 1975,-

Bijpassende ronde tafel (Ø 120 cm) en vier elegante stoelen met bloemvelours bekleding. Van 2295,- voor 1595,-

Frans charme. Een mooie, klassieke zitgroep met leren bekleding en in noten uitvoering. Drie- en tweezitter (normaal geprijsd voor 4295,-), nu voor maar 2995,-

Reiskosten vergoed. Zelfs tijdens deze opruiming betaalt Piet Klerkx u uw reis- of benzinekosten retour bij aankopen vanaf f 1.500,-

De-nooit teveel betalen-opruiming bij Piet Klerkx.

Eiken wandmeubel met plaats voor "alles", geluidsapparatuur, servies, T.V. etc. etc. Zware paneeldeuren en verlichting in de kap. Breedte 250 cm. Van 2995,- voor 1995,-

Eiken eetkamer. Eerlijke, gastvrije tafel en 4 bijpassende eiken zadeltzitstoelen. Het geheel voor niet meer dan de compleetprijs van 995,-

Een prachtig geheel. Massief eiken en een zachte effen velours-bekleding maken deze zitgroep tot een juweel. Toch is de prijs (typisch Piet Klerkx) bescheiden. 1995,-

Eiken wand-/bergmeubel. Zware massieve paneeldeuren en opvallend veel bergruimte. Maar liefst 197 cm breed. Nu extra laag geprijsd. 1998,-

Achthoekige, echt eiken tafel met tegelblad, in combinatie met 4 solide massief eiken stoelen. Geen 1795,-, doch 1395,-

Eiken slaapkamer. Nu geleverd als bed-combinatie met 2-persoons ledikant (140 x 200 cm) en 2 handige nachtkastjes. Verlichting in kooflijst. Van 1595,- voor 895,-

Echt leer en massief eiken romp. Solide materialen en eerlijk van vorm. Als 3- en 2-zitsbank nu lager dan laag geprijsd. 2495,-

14-deurs garderobe/innenkast en bijpassende toilettafel als extra leverbaar!

Rondom gestoffeerd en opvallend luxueus uitgevoerd met jacquard veloursbekleding. Nu, als drie- en tweezitsbank 1495,-

Te koop aangeboden

Landbouw

Meubelveriling

Bankstellen, oosterse en perzische tapijten, kleinmeubelen en porselein, enz., enz.

Kijkdag: maandag 30 jan. v. 14 tot 21 uur

Veilingdagen: dinsdag 31 jan. v. 14 tot 17 en 19 tot 21 u; woensdag 1 febr. v. 14 tot 17 en van 19 tot 21 uur.

In v.h. Kadoboelek Martine

Akerstr. 73, Kerkrade-West/Spekolzherheide

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. gevr. 5-10 ha LAND-BOUWGROND, pachtvrij, in omg. Hulsberg-Klimmen-Ransdaal-Ubachsberg. Br.o.n.r. HK 256. Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. gevr. zwarte Pimote- se KÄLVEREN en snij- mais oogst 84. Tel. 04494-1964.

VRIENDEN VAN HET

Limburgs Dagblad



VRIENDENPRIJS 12,50 i.p.v. f 15,-

LORI SPEE

2 februari 20.00 en 22.00 uur Wijngrechttheater Kerkrade

KONSERT TOERNEE

Kaarten voor alle voorstellingen verkrijgbaar bij de Limburgs Dagblad-kantoren.

Vrienden van het Limburgs Dagblad betalen op vertoon van hun Vriendenpas f 12,50 i.p.v. f 15,-.

nederlands grootste interieurverzorgingscentrum

piet klerkx bv maastricht

sint jacobstraat 4, tel. 043-10944

Eerste expositie in museum Vaals LIJNENMENSEN VAN GODFRIED PIETERS

VAALS - Het Museum Vaals, gevestigd in de voormalige Evangelisch-Lutherse kerk Koperhof, dat in januari zijn poorten als museum opende, heeft momenteel de eerste expositie lopen. Er is werk van Godfried Pieters uit Maastricht te zien. Geheel nieuw werk, want Godfried Pieters staat bekend als beeldhouwer, die heel realistisch werk in steen en marmer maakte. Nu presenteert hij zich voor het eerst als schilder en wel als een heel opmerkelijk schilder, waarin de beeldhouwer alleen nog aan zijn monumentale opvatting herkenbaar blijft.

Zo realistisch als zijn sculpturen mochten zijn, zo abstract is zijn schilderwerk. Godfried Pieters gebruikt acryl om op enorme formaten heel dynamisch met zijn mate-

riaal om te springen. In zijn visie is de mens een lijn, uit een stuk opgebouwd. Zo drukt Godfried Pieters het thema visie uit in oranje lijnen (zittende figuren) op een groene ondergrond, die elkaar ontmoeten of het thema Conversation als lijnen, die naar elkaar neigen. Behalve schilderijen kan men ook twee sculpturen van Godfried Pieters zien. Ze zijn opgebouwd uit rondlijzer en hun lijnenspel is in de doeken terug te vinden.

Het pittoreske museum Vaals is een heel boeiende entourage voor het houden van tentoonstellingen en er wordt serieus aan gewerkt om de aanzet van Godfried Pieters een regelmatig vervolg te geven. Er worden vaste collecties geplaatst, zoals het schutterijmuseum en archeologische vondsten.



• Een overzicht van de tentoonstelling van Godfried Pieters in het Museum Vaals.

BUIT VAN ZEER GEMÊLEERDE SAMENSTELLING Goeie bekenden op roof bij de Reclassering....

MAASTRICHT - Aangezien zij zonder kompas en stafkaart de weg kenden in het Heerlens filiaal van de Algemene Reclasseringsvereniging besloten de Heerlensen G. J. (23) en A. d. K. (19) een nachtelijke slag te slaan in dat gebouw aan de Valkenburgerweg, dat overdag een bolwerk is van begrip, hulpvaardigheid en bereidheid tot begeleiding. De 21-jarige G. P. kwam hen te hulp bij het afvoeren van de buit door op zijn beurt de 30-jarige A. B. en diens auto in te schakelen. Gisteren stonden ze, met uitzondering van B., voor de rechtbank in Maastricht om te vernemen welke rekening de officier van Justitie voor hen in petto had.

De inbraak bij de Reclasseringsvereniging had een buit opgeleverd van zeer gemêleerde samenstelling. Zij bestond onder meer uit twee elektrische schrijfmachines, een telefoon, een koffiezetapparaat, bakken koffie, thee en suiker, handdoeken, bestek, gereedschap en wat kleingeld. Eerstgenoemd drielid had ook tezamen en in vereniging een kraak gezet in het Vrouwenhuis te Heerlen en daar weggenomen een videorecorder, radio met pickup, televisietoestel en schemerlamp. Het derde adres van een eensgezind bebrande en gezamenlijke uitvoering van de inbraak vormde het pand van een artscollectie in het centrum van Heerlen. Buit: een draagbare stereoradio en een elektrische schrijfmachine.

Selectie

De drie verdachten hadden diverse zaken met elkaar gemeen. Voortaan een chronisch gebrek aan geld om te kunnen voldoen aan drugsverslaving. Daaruit vloeide een tweede punt van overeenstemming voort: het plegen van diefstal en inbraak. Ieder van hen was slechts een selectie uit een groot aantal feiten tenlastegelegd. Zonder omwegen werden ze toegegeven. Zo werd d. K. verweten een vrouwelijke pompbediende te hebben beroofd van haar geldtas en met behulp van een gestolen sleutel te zijn weggereden in de auto van een medewerker van het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs. Op zijn conto prijken ook enkele kruimeldiefstallen.

Zoals die van een „Gids voor de USA“...

De lange dagvaarding tegen J. vermeldde onder meer een inbraak in de Heerlense Kapperschool. Daar werd flinke schade aangericht en werden een radio, telmachines en geld weggenomen. Toen zijn vriendin plotseling pijn aan de voeten kreeg, had dezelfde verdachte zonder zich te bedenken een bromfiets gekaapt.

Officier van Justitie mr. J. Nabben had voor ieder van het drielid een „persoonlijk“ woord en een daarmee overeenstemmende strafeis.

Eisen

Tegen J. eiste hij een gevangenisstraf van tien maanden waarvan drie voorwaardelijk, tegen P. een van zes maanden onvoorwaardelijk en tegen d. K. acht maanden waarvan drie voorwaardelijk. De 30-jarige A. B. was heiling tenlastegelegd van de goederen afkomstig uit het gebouw van de Reclassering. De man was niet ter zitting verschenen.

Bij verstek eiste mr. Nabben tegen hem een boete van 500 gulden en een geheel voorwaardelijke gevangenisstraf van vier weken.



• Jo Paulissen (links) en Jean Coumans met enkele van hun toppers.

MAASTRICHT - De Maastrichtenaren Jean Coumans en Jo Paulissen zijn in het Duitse Pirmasens vice-wereldkampioen geworden tijdens de 32e „Vogelweltmeisterschaft“. Beiden behaalden met hun Harzer-zangkanaries in de 'stammenklasse' een plaats in de wereldtop. Jean Coumans met 358 punten (voor vier vogels), waarmee hij slechts één puntje tekort kwam om goud te winnen. Wel had hij in

'VOGELWELTMEISTERSCHAFT' IN PIRMASENS

Zilveren medailles voor Maastrichtenaren

deze stam de hoogste zangkanarie van de 1600 inzendingen. De eerste prijs was nu voor de Amerikaan Sarkisian-Haiq uit California. Jo Paulissen

kwam in de klasse 'enkele vogels' eveneens als vice-wereldkampioen uit de bus en gaf het Nederlandse succes nog meer cachet door met 356 punten sa-

men met een Duitse en een Franse inzending in de 'stammenklasse' op de derde plaats te eindigen. De strijd om het wereldkampioenschap en de

Beiden weten waar ze over praten als ze zeggen dat er wel veel geld in deze hobby gaat zitten, maar dat het de moeite loont. Nederland telt ongeveer 60.000 bij de Algemene Bond van Nederlandse Vogelliefhebbers aangesloten leden alsmede een onbekend aantal niet-geregistreerden. En deze hobby groeit nog steeds. Veel mensen die werkloos geworden zijn, hebben deze vrijetijdsbesteding tot de hunne gekozen. De heren Coumans en Paulissen zijn ook lid van de Belgische bond en genieten internationaal op dit gebied grote faam.

Aanhoudingen in Maastricht en Mönchengladbach

Politie stoot op drughandel

Van onze verslaggever
MAASTRICHT/MONCHENGLADBACH - In Maastricht zijn H. H. (51) en M. F. (24) aangehouden en opgesloten omdat ze ervan verdacht worden een rol te hebben gespeeld bij de smokkel van drugs naar West-Duitsland.

De twee Maastrichtenaren werden aangehouden nadat een dag eerder in het spoorwegstation van Mönchengladbach een 21-jarige vrouw en een 28-jarige Turk uit Maastricht door rechercheurs van een speciale narcoticabrigade in de kraag konden worden gegrepen.

Uit het onderzoek van de Duitse politie is al komen vast te staan dat zij opdracht hadden in de Bondsrepubliek afzetmogelijkheden te zoeken voor grote hoeveelheden van uit Zuid-Limburg aan te voeren drugs. De vrouw was bij de arrestatie in het bezit van iets meer dan twee kilo amfetamine.

Vonnis rechtbank ver beneden eis

MAASTRICHT - De Rechtbank Maastricht veroordeelde maandag de 22-jarige Brunsummer G. v. D. wegens het verhandelen van heroïne en het overtrekken van de Vuurwapenwet tot een gevangenisstraf van twaalf maanden waarvan vier voorwaardelijk. De officier van Justitie had veertien dagen geleden anderhalf jaar geëist.

Omdat wordt vermoed dat aan beide zijden van de Nederlands Duitse grens nog meer mensen bij het opzetten van deze narcoticaalijn betrokken zijn wordt het onderzoek door de politie van Mönchengladbach en Maastricht samen voortgezet.

Vakature duurde 14 maanden

Drs. J. Toebosch wordt griffier van rechtbank

MAASTRICHT - Per 1 maart is drs. J. M. T. E. Toebosch uit Apeldoorn benoemd tot griffier van de Arrondissementsrechtbank Maastricht. Hij volgt mr. J. Becker op, die per 1 januari van vorig jaar een andere functie binnen de rechterlijke macht aanvaardde. Op de dag waarop drs. Toebosch in feitelijke dienst zal treden, is de griffiersfunctie in Maastricht precies veertien maanden vakant geweest.

De heer Toebosch is 42 jaar, getrouwd en vader van drie kinderen. Hij is zoon van de bekende Limburgse musicus Louis Toebosch en kleinzoon van het voormalig hoofd van de kasadministratie van Gemeentebedrijven in Maastricht. De nieuwe rechtbankgriffier is geboren in Breda ten tijde dat zijn vader directeur was van het Brabants Conservatorium in Tilburg. Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde hij voor het doctoraal examen Rechten van de strafproceesrecht en criminologie. Momenteel is hij als stafmedewerker en docent in de criminologie verbonden aan de Nederlandse Politie-academie te Apeldoorn.

Contacten met ex-CD'Aers

C.A.P.: nieuwe politieke partij

LANDGRAAF - Na een jaar voorbereiding is gisteravond in Landgraaf een Christelijke Arbeiders Partij (C.A.P.) opgericht. De partij neemt als leidraad de bijbel, spreekt zich uit tegen de atoombewapening, is tegen abortus en waakt tegen onderdrukking van etnische minderheden. Tot voorzitter werd Nieuwenhagenaar Herman Vleugels gekozen. De partij zal zich in eerste richten op Limburg.

Veertien dagen geleden had de C.A.P. in oprichting een gesprek met de Tweede Kamerleden Schouten en Dijkman (ex-CD'A). Bij die gelegenheid werd een afvaardiging van de C.A.P. uitgenodigd het congres van 4 februari in Ede bij te wonen. Informatie over de nieuwe partij kan worden ingewonnen bij secretaris H. Saive, Kleirasp 14, Schaarsberg, tel. 045-322096 of bij voorzitter Vleugels, Isidoruslaan 4, Nieuwenhagen, tel. 045-310581.

Een jaar cel voor overval

MAASTRICHT - Voor zijn aandeel in een met geweld gepaard gaande overval op het postagentschap in de Belgische plaats Wonck legde de rechtbank te Maastricht maandag aan de 26-jarige Maastrichtenaar L. d. W. een gevangenisstraf van een jaar, hetgeen precies een half jaar minder was dan door de officier van Justitie was geëist.

Met een stadgenoot was de man per taxi naar de Belgische plaats gereisd om er doodgewoondereerd een overval te plegen en daarna in diezelfde taxi weer te verdwynen. De buit bedroeg ongeveer 2500 gulden aan Belgisch geld. Medeverdachte B. zal op een latere datum voor de rechtbank moeten verschijnen.

Extra voorstelling speelgroep Expressie

HEERLEN - Speelgroep Expressie uit Welten, dat het Keldertheater van de Heerlense Stadsschouwburg in gebruik heeft genomen met het stuk „Een dag uit de dood van verdorde Lowietje“ heeft naast een artistiek succes ook een publiekssucces geboekt. Vanwege de grote belangstelling is er zaterdag 4 februari nog een extra voorstelling ingelast. De uitvoering begint om 20.30 uur in het Keldertheater. Kaarten kan men aan de kassa van de Heerlense Stadsschouwburg krijgen.

Overigens gaat Expressie van „Een dag uit de dood van verdorde Lowietje“ op zaterdag 31 maart nog een voorstelling in Middelburg geven.

ALLEEN AAN DE PRIJZEN ZIET U DAT WIJ "OPRUIMING" HOUDEN.

Een deel van onze zeer modebewuste kwaliteitscollectie monturen is tijdelijk zeer vriendelijk geprijsd.

Om ruimte te maken voor onze nieuwe collectie. Voordeel tot maar liefst 40%. Monturen waaraan geen mens kan zien, dat het in de „opruiming“ was.

Tot straks, tot ziens bij

STRAUSS DE RUITER OPTIEK

Promenade 60a t/o de Schouwburg Heerlen 045 - 714821



GELEEN/BECK - De voorlichting over de nieuwe verkeerswet, waarbij gemeenten de mogelijkheid hebben tot het invoeren van snelheidsbeperkende verkeersborden, is misleidend geweest. Dat zegt groepscammandant Boerboom van de rijks politie in Beek naar aanleiding van de resultaten van een onderzoek dat de Verkeers Advies Commissie (VAC) van de rijks politie in Maastricht op zijn verzoek heeft verricht naar de mogelijkheden daartoe in Beek en Nuth.

Uit dat onderzoek blijkt dat beide gemeenten de nieuwe wet niet mogen toepassen en dat de borden waarop een maximale snelheid van 30 km per uur staat aangegeven voor beiden waardeloos zijn als veiligheidsmaatregel.

Waarnemend voorzitter Geurts van de VAC noemt de wet teleurstellend. Geurts: „De voorwaarden bieden inderdaad maar aan weinig straten de mogelijkheid voor een 30 kilometergrens. De straat mag niet

30 km-borden nauwelijks toe te passen

Rijkspolitie en VAC bekritisieren verkeerswet

het karakter van doorgaand verkeer hebben. Obstaten (zoals verkeersdrempels, red) moeten duidelijk maken dat een hoge snelheid niet gewenst is. Daarbij moet de aard en gesteldheid van de obstakels controle van de politie overbodig maken. Men mag verder niet de indruk hebben dat men met een woonerf te doen heeft en beperkende verkeersmaatregelen moeten ook 's nachts

duidelijk zichtbaar zijn. Met al die voorschriften kun je maar één conclusie trekken: er zullen maar weinig straten van deze borden voorzien kunnen worden“.

Vernietigend

„Ik vraag mij af waar wij op het ge-

bied van verkeersveiligheid mee bezig zijn“, aldus Boerboom van de RP. In het bij de gemeente Beek behorende Spaubeek ijvert een actiecomité al jaren voor snelheidsbeperkende maatregelen in Hobbeldrade, een doorgaande weg tussen Spaubeek en Beek waar soms hoge snelheden worden bereikt. De uitslag van het onderzoek van de VAC is vernietigend voor de hoop die Hobbeldrade koesterde om bij een in die straat geplande reconstructie wat meer verkeersveiligheid in te bouwen.

In het kader van die reconstructie van Hobbeldrade stelden zij de commissie verkeersaanleggenheden van de gemeente Beek onder meer voor om de (zoals nu is gebleken niet-toegestane) 30 kilometerborden in hun straat te plaatsen. Boerboom: „De mensen zijn blij gemaakt met een maatregel die praktisch niet van toepassing is. De stringente voorschriften zijn van alle realiteit ontdaan en dat vind ik niet correct“.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Trading places, a.l. dag 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
 Rivoli: Man, vrouw, kind, a.l. dag 20 uur, wo 15.30 en 20.30 uur.
 H 5: The day after, 16 jr. dag 14.30 en 20.30 uur. Never say never again, 12 jr. dag 14 en 20.15 uur. Blues Brothers, a.l. dag 14 en 21 uur. Vrolijke Tiroler sekklinie, 16 jr. dag 13.45 en 20.45 uur. An officer and a gentleman, a.l. dag 14.15 en 21.15 uur.
 Passage: Carla, i.k.m. 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend.

SCHAESBERG

Autokino: The knock-out cop, a.l. di en wo 20.30 uur. Hij, zij en de alpenwei, 16 jr. di en wo 22.45 uur.

MAASTRICHT

Festival: The Osterman weekend, 16 jr. dag 20.30 uur.
 Palace 1: Never say never again, 12 jr. dag 20.15 uur.
 Palace 2: Slip up, 18 jr. dag 20.15 uur.
 Studio: Sophie's choice, 16 jr. dag 20.45 uur.
 Royal 1: Vurige lippen, 18 jr. dag, doorlopend vanaf 12 uur.
 Royal 2: Zeven mannen zonder vrees, 12 jr. Jaws 3, 12 jr. dag 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
 Mabi 1: Spacehunter, 12 jr. dag 14, 16.30 en 20.30 uur.
 Mabi 2: Staying alive, a.l. 7e week, dag 14, 16.30 en 21 uur.
 Mabi 3: An officer and a gentleman, 12 jr. dag 14, 16.30 en 21 uur.
 Filmhuis: Prénom Carmen, dag 20 uur. Loulou, di 22.30 uur.

GELEEN

Roxy: Pas op, we slaan erop. Thieves and Robbers, 12 jr. di wo tm di 20 uur.
 Studio Anders: Tarzoon, Shame of the Jungle, 16 jr. di wo tm di 20.45 uur.

SITTARD

Forum: De Truckchauffeur en de Lifter, 16 jr. di wo tm di 20.30 uur. Zes Blondjes op Tiroler Toer, 16 jr. di wo tm di 20.45 uur.
 Sirkel Theater: Death in Venice, wo 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempelplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel 715426.
 Stadhuis: beweegbare objecten en monotypes van Michel Huisman. Open dag 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 25 februari.
 Geologisch Museum, Vossenkluinweg 131: energie uit eigen bodem. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 30 maart.
 Stadschouwburg: grafiek en beelden van Ronald Tolman. Open op werkdagen 10 - 16 uur en tijdens de voorstellingen. Tot 2 maart.

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
 Banque de Paris et des Pays-Bas, Geerstraat 34: objecten rond het thema driehoek van Rob Thalen. Open tijdens kantooruren. Tot 10 februari.
 Ontmoetingscentrum Weltehof: foto's van Jan Deckers. Open dag 10 - 21 uur. Tot 13 februari.

HOENSBOEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat: foto's van Margreet - verkhuut. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 maart.
 Kasteel - Fotogalerie 68: Vijf jaar Fotogalerie 68, een overzicht. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 26 februari.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di tm vr 9 - 17 uur, eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.
 Kasteel Erenstein - Galerie De Blaauwe Olifant: oude Aziatische kunst. Open za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 16 februari.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

SIMPELVELD

Café-restaurant Baneheide, Nijswillerweg 5: schilderijen van Nic Quadavlieg. Open dag 11-21 uur, wo gesloten.

VALKENBURG

Centrum Cocarde: wandkleden van Henriette Vossen. Open dag 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 31 januari. Oliveren en aquarellen van Ria Jussen. Open dag 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 29 maart. Opening op 2 februari.

VAALS

Museum Evangelische-Lutherse Kerk: schilderijen, tekeningen en sculpturen van Godfried Pieters. Open wo, do en vr 13 - 17 uur. Tot en met 19 februari.

MAASTRICHT

Bonnefontenmuseum: Maastricht staat op zijn verleden en Maastrichts aarde-werk en porcelijn 3. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 2 maart.
 Galerie Felix, Wijcker Brugstraat 16: schilderijen, achterglaszchilderingen en grafiek van Jos Muris. Open tijdens winkeltijden. Tot en met 28 januari.
 Stadschouwburg: abstracte werken van Jos Berkens. Open di t/m za 10 - 15 uur, zo 12 - 14 uur en tijdens de evenementen. Tot en met 31 januari.

ULESTRATEN

Bibliotheek: gouaches, grafiek en schriftcollages van Titia Eggen. Open za 10.30 - 12 uur, di en vr 19.30 - 20.30 uur.

SCHIMMERT

Hof van Oensel, Haagstraat 5: grafiek van Eric Wijnands en keramiek van Natascha Rieter. Open di en za 14 - 18 uur. Tot en met 25 februari.

SITTARD

Kriticaadthuis: grafisch werk van Luciebert. Open ma t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 5 februari.
 A's Galerij Putstraat 22: Impressies uit Indonesië, schilderijen en gouaches van Hennie Knape. Open wo t/m vr 10 - 16 uur, za 12 - 16 uur. Tot 4 februari.
 Cultureel Centrum: schilderijen van Klaas Visser. Open tijdens kantooruren en tijdens evenementen. Tot 15 februari.

GELEEN

Intratuin, Danikerstraat 15: beelden van het Amsterdamse Beelhouwerscollectief. Open tijdens winkeltijden. Tot voorjaar 1984.

PRINSEN GUL MET ONDERSCHIEDINGEN

Breda proefde even Heerlense carnaval

HEERLEN - Een vluchtige carnavalistische confrontatie tussen de B(redase) C(arnavals) V(erlenging) uit Breda en de stads-carnavalsvereniging De Winkbülle uit Heerlen had zaterdagavond tot gevolg dat het Heerlense hotel De La Station voor enkele uren omgevormd werd tot een Sjpassemiger Narrentempel. Tijdens een korte plechtigheid werd, door de plotse afwezigheid van een van Nederlands bekendste rubriekschrijvers Stan Huygens van de Telegraaf, diens waardige plaatsvervanger drs. Stephan van der Ven (BB-redacteur) door stadsprins Piet I onderscheiden met de Heerlense seizoensorde voor 1984. De heer van der Ven was enkele dagen in Heerlen te gast om via het Stan Huygensjournaal een impressie weer te geven over met name het carnaval in Heerlen. Zeer verveerd met dit onverwachte hoge 'opstekertje' verontschuldigde hij collega Stan Huygens die zijn afwezigheid vergoedde door te bekennen dat er 'nu in ieder geval genoeg te eten en drinken voor de anderen zou overblijven'.

Onder de aanwezige bevond zich buiten de heer en mevrouw Groenendijk ook het eerste kamerlid J. v. Graafland (VVD) die voornamelijk aanwezig was om de Bredase prins Suus Qu Quie Qu (Frans Quaddekker, dir. Novotel Breda) zijn raad van elf, hofkapel en pages welkom te heten. Het eerste kamerlid is tevens gedeputeerde in Den Bosch. Het Bredase gezelschap dat oorspronkelijk op weg was naar Stein om daar het carnavalsgebeuren van de Steinder Bok mee op te luisteren, maakte een tussenstop in



● Suus Qu Quie Qu, journalist van der Ven en stadsprins Piet I omringd door een zeer goed gezelschap.

Muziekfestival in Nieuwenhagen

NIJWENHAGEN - Vrijdag en zaterdag wordt in wijkcentrum De Klei-koel te Nieuwenhagen een muziekfestival gehouden. Voor de organisatie tekent de werkgroep 'bivak'. Dit zijn vrijwilligers van clubhuis De Paddestoel en wijkcentrum De Klei-koel. Zij organiseren elk jaar een zomerkamp voor de kinderen en om dit jaarlijkse gebeuren te kunnen financieren wordt dit festival gehouden.

gevormd door Els Smeets en Jan van der Hijden en brengt behalve eigen composities ook muziek ten gehore van Neil Young, Simon en Garfunkel en Crosby, Stills & Nash.

Zaterdag is het de beurt aan het kinderkoor De Nachtegaaltjes en het dameskoor uit Nieuwenhagen.

Voorts kan men luisteren naar de Belg Willy van de Walle, ouderenkoor Ons Plezier, Frits Rademacher, fluit- en tamboerkorps Wilhelmima en de Eykhagen Dixieland Band. Deze band wordt gevormd door leraren van het Eykhagencollege.

IN ONDERBANKEN EN BUCHTEN

Veel belangstelling bij solistenconcoursen

BUCHTEN/ONDERBANKEN - Veel belangstelling was er afgelopen weekende voor het vierde solistenconcours dat fanfare St-Jozef uit Buchten in het Pastoor Reijnenhuis organiseerde. Vanaf zaterdagmiddag trad een groot aantal muzikanten voor het voetlicht, daarbij kritisch bekeken en beluisterd door Alfons van Acht en Piet Aben, die de jury vormden. Zij waren vol lof voor het niveau waarop gecombineerd werd. De eerste prijswinnaars die het concours opleverde zijn: Marco Habets uit Hulsberg, Jolanda Helgers uit Guttecoven en Gratiella Hubens uit Obbicht.

Het tiende solistenconcours dat de

Muziekfederatie Onderbanken het organiseerde mag in elk opzicht zeer geslaagd heten. Een record aantal (meer dan 160, vooral jeugdige)

Concours ANUM in Nieuwenhagen

NIJWENHAGEN - Het gewest Limburg van de Algemene Nederlandse Unie van Muziekverenigingen organiseert op zaterdag 28 april weer een solistenconcours in 't Spaanse Kente in Nieuwenhagen. Gezien het aanbod in het verleden heeft het ANUM-hoofdbestuur be-

ge) deelnemers was in het Streek-trefcentrum op zaterdag en zondag te beluisteren. De kwaliteit van de muziek was op zeer hoog peil. De heer Piet Kingma, directeur van de muziekschool van Venlo die al ettelijke jaren in Doenrade als jurylid meeloopt, was dan ook vol lof over het muzikale peil van de deelnemers. Het muziekfestijn trok een groot aantal bezoekers.

De eerste prijswinnaars die dit concours opleverde zijn Irene Simons uit Merkelbeek, Ramon Clement uit Brunssum, Maurice Bruls uit Schinveld, R. Doorschot uit Brunssum en Johan Hendrix uit Brunssum.

sloten dat slechts drie werken geaccepteerd kunnen worden die aangegeven zijn in het repertorium voor solisten HaFaBra en/of Drumband-muzikanten, uitgegeven door de Stichting Overkoepeling Nederlandse Muziekorganisaties (SON-MO). Er kan ingeschreven worden in vier divisies. Meer inlichtingen zijn te krijgen bij concoursecrataris J. Stijnen, Margrietstraat 75, Nieuwenhagen, ☎ 314202 of bij H. Dam, Emmastraat 14 in Hoensbroek, ☎ 224038.

Regio kort

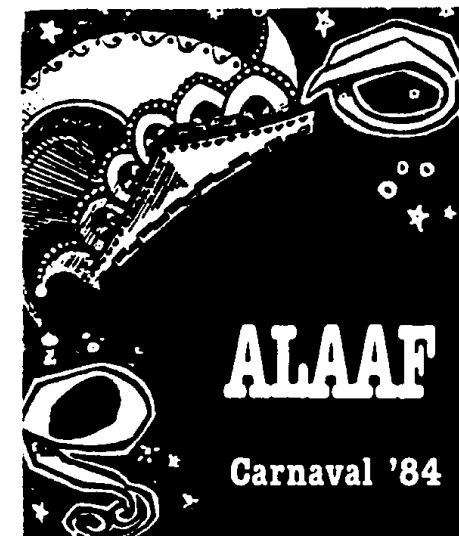
nieuwe leden aanmelden via ☎ 313051.

HEERLEN

● Het VJV Inpoet start deze week met een 'Moestuin cursus'. De cursus heeft eens in de twee weken plaats op vrijdagmiddag van 13.30 tot 15.30 uur. Aanstane vrijdag is het thema 'Maanritmen en invloed op de plantengroei' aan de orde. Hoewel het programma gedeeltelijk vaststaat, wordt eigen inbreng van de cursisten zeer op prijs gesteld. Ook zal er in onderling overleg een excursie worden georganiseerd. De kosten bedragen f 25,-. Voor aanmelding en inlichtingen kan men terecht bij Hans Berkens van Inpoet,

Akerstraat 88 te Heerlen, ☎ 045-715666.

● De afdeling Sport en Recreatie van de gemeente organiseert in samenwerking met de diverse welzijnsinstellingen voor jongeren een zaalvoetbalcompetitie. Met ingang van morgen worden er iedere woensdag tussen 15 en 17 uur twee wedstrijden gespeeld. De deelnemende teams zijn De Beukhonden 1 en 2, Het Heitje 1 en 2, Gejem, Inpoet 1 en 2 en De Broekjes. Er wordt een halve competitie gespeeld die tot en met 9 mei in sporthal Palemig aan de Heldevierlaan 10 gehouden wordt. Deelnemers kunnen zich aanmelden bij de genoemde instellingen. Voor meer informatie kan



Heerlen omdat er een blijvende vriendschapsband bestaat tussen hen en directeur J. Stevens van het Cityhotel die jarenlang in Breda heeft gewerkt. Alvorens de Brabanters zich tegoed deden aan de culinaire Limburgse geneugten werden er door de beiden stadsprinsen over en weer nog onderscheidingen uitgewisseld.

Tijdens Europees Danskampioenschap Ubach over Worms greep alle titels

NIJWILLER - De Silverline's uit Ubach over Worms, dansgroep van 'de C.V. De Geete' verraste met een supersnel uitgevoerde showdans tijdens het in een feestpaviljoen te Nijswiller georganiseerd Europees Danskampioenschap. De twaalf meisjes, in schitterende kledij, grepen daarbij met 28,7 punten niet alleen de Europese titel bij de showgroepen, maar werden ook kampioen van Limburg.

Een verder kampioenschap was er voor het danspaar senioren Lillian en John Logister uit Nieuwenhagen, dat 28½ punten van de jury kreeg toegemeten. Bijna was hier nog een Europees kampioenschap voor een Limburgse bij gekomen. Het nog jonge dansmarieken en oud-buuttekampioene Astrid Lorenz uit Nijswiller, kwam voor het eerst bij de senioren uit en werd direct reeds Europees reservekampioen en kampioene van Limburg.

Ad Libitum concerteert in Hoensbroek

HOENSBOEK - Het kamermuziekensemble Ad Libitum geeft zondag om 16 uur een concert in Kasteel Hoensbroek. De naam 'Ad Libitum' betekent naar believen en houdt verband met de repertoirekeuze en de variabele bezetting. Het repertoire bestrijkt het tijdvak vanaf 1650 tot heden.

Het ensemble bestaat uit Ellen Hardy, fluit; Sjo Gellissen, hobo en piano; John Keulers, klarinet; Henrie Pas-toor, fagot. Het programma omvat werken van o.a. Dinu Lipatti, Louis Andriessen, Otto Ketting en Francis Poulenc.

Uitkerings-gerechtigden in verzet

HEERLEN - De uitkeringsgerechtigden van de FNV-afdelingen Maastricht, Heerlen en Midden-Limburg komen in verzet tegen de voornemens van het kabinet om de uitkeringen verder te verlagen.

„De laatste jaren zijn op de uitkeringen al behoorlijke kortingen doorgevoerd, waardoor de werknemers die van een uitkering moeten rondkomen, de huidige crisis het hardst voelen. Nog verder korten kan niet meer. Het is dringend gewenst om verder onheil te voorkomen”, aldus de FNV. Daarom zijn alle leden van de Dienstenbond opgeroepen voor een actievergadering, die gehouden wordt op donderdag 9 februari om 20 uur in zaal Ster der Toekomst, Bredestraat, Maastricht.

men contact opnemen met Hans Janssen of Harrie Jaexq van de afdeling Sport en Recreatie, ☎ 718199, toestel 48.

UBACH OVER WORMS

● Onder leiding van deskundigen kan men in het vervolg iedere dinsdagavond van 18.30 tot 20.30 uur creatief bezig zijn in het diensten-centrum De Troef.

BRUNSSUM

● De filmgroep van het VJV Vossum draait vanaf om 20 uur de film 'Death in Venice' van regisseur Lucino Visconti. De entree bedraagt f 3,50. Niet-leden kunnen zich vóór elke film laten inschrijven.

LANDGRAAF

● Tijdens de jaarvergadering van de kanarievereniging Zang en Kleur werd de heer H. Otten tot secretaris gekozen. Voorzitter J. Meuwissen en penningmeester S. Claessen werden met algemene stemmen herkozen.

Receptie Prins

Wiel III

EIKSKE - Prins Wiel III (Wiel Hanssen) van de carnavalsvereniging Eikske zal zaterdag van 19 tot 21 uur recipiëren in de narrentemp-wijkcentrum Eikske aan de Strijthoerweg 10 te Schaesberg. Aansluitend is er prinsenbal.

Harry I regeert De Böschpiete



● Prins Harry I

UBACH OVER WORMS - Prins Harry I (Harry Veerdonk, werkzaam als Bladenman van Brunssum) werd tijdens een wervelende show geproclameerd als heerser van De Böschpiete. De proclamatie werd voltrokken in de sfeervol ingerichte Residentie.

Vrij entree bij groots opgezette zitting

HEERLERHEIDE - Zaterdag zal de Heerlerheide in het Corneliushuis een daverende carnavalszitting plaatsvinden. De zitting wordt georganiseerd door c.v. De Bokkerie en het comité ter bevordering van de carnavalsviering op Heerlerheide. Aan deze zitting werken onder andere mee: het accordeonduo De Frontalinijs, Charel Fat, de Münchner Kindl, de Kokkerellenzangers, het Burgerlust Ballet en de buuttekampioen Karel Fiddlers. Voor de muzikale begeleiding en omlijsting zorgt het orkest Sunset. Ook zullen een aantal gastverenigingen aanwezig zijn. Er is vrij entree en de aanvang is 20.11 uur.

Herrensietzung in Nieuwenhagen

NIJWENHAGEN - Zondag wordt in de fanfarezaal aan de Hoogstraat 191 om 11.11 uur gestart met een Herrensietzung, die georganiseerd wordt door de carnavalsvereniging de Ieeroord van De Sijwégelsopers. Aan deze zitting wordt medewerking verleend door onder andere: Karel Fiddlers, Die Drei Fräckchen, De Ongebokse, Los Muchacos, Rico, Wilma Geysselaars, De Bleu Jeans, De Kalua's en de Nieuwenhaagse Starsisters. Voor de muzikale omlijsting zorgen de Rotherbacher Musikanten. Dames mogen pas na afloop van de diverse optredens (omstreeks 14.30 uur) de zaal betreden. De kaarten voor deze zitting zijn in de voorverkoop verkrijgbaar voor f 11,- bij alle leden van de carnavalsvereniging en de ere-raad.

De Internationale Interessengemeenschap I.I.T., die ieder jaar voor deze kampioenschappen tekent, had de organisatie in handen gelegd van de C.V. Baagratte, die zich met medewerking van een internationale jury goed van hun taak kweten. Europees kampioen werden verder: Solo A Junioren Frieda Saluys uit Nijmegen. Solo B junioren: Wilma Nooten uit Lommel België. Dansparen junioren Kathy Willens en Ronnie Vrijen uit Tongeren. Garde junioren: Nijmeegse Mariekes. Showgroep junioren A: Nijmeegse Mariekes. Garde junioren B: Heidejokers uit Houthalen België. Showgroep junioren B: Ridders van de Ceuleman uit Borgloon. Senioren. Solo: Monique van Bijnen Nijmegen. Garde senioren: De Vogelzangers uit Zonhoven België.

Limburgse kampioenen nog bij de junioren: Solo A: Angela Kulpers Nuth. Solo B: Diana Heynen Nieuwenhagen. Dansparen: Jill en Frank Wagemans Mechelen. Showgroep A: De Foekeput Berg en Terbijl. Garde B: t Stoele Landgraaf. Showgroep B: De Klenderre St. Geetruid. Senioren: Garde: De Sjoutvotte Geleen. Burgemeester Janssen van Wittem reikte na afloop de prijzen uit.

Prins Lou I van de Geete



● Prins Lou I

GROENSTRAAT - De nieuwe heerser over het Geeterijk is de 22-jarige Lou van Pruieren. Hij zal regeren onder de titel Lou I. De hoogwaardigheidsbekleder is bestuurslid van de mei-jongens. Tijdens de proclamatie werden de aanwezige Geete verast op een prima artistenprogramma. Het was een oudervets, gezellige en zeer druk bezochte prinsproclamatie. Zaterdag 11 februari vindt de gala-zitting plaats. Wat betreft het artistenprogramma kan men voor deze avond gerust zijn. Ook dit jaar weer zit het er dik in dat de geheim-tip van insiders waarheid wordt: de Gala-avond van de Geete wordt gekenmerkt door eerste rangs artiesten.

Kalk an de Boks krijgt nieuwe heerser

BOCHOLTZ - De proclamatie van de nieuwe Prins van het Kalkbroekrijk te Bochtoltz, wordt zaterdag gehouden in harmoniezaal Coerver vanaf 20 uur. De proclamatie gaat vergezeld van een programma waaraan meewerken: Die Kalkdörfler, fanfarekorps Blaue Funken uit Eschweiler, jongleur en humorist Renardo uit Antwerpen, de Schmautze en de buuttreeders Angy Schellekens en Wiel Vincken. Kaartjes zijn voor f 10,- verkrijgbaar in drogistijr Ellen en in textielzaak Hameleers. Tot 19.50 uur wordt gereserveerd.

Per Persoon

Geslaagd

KERKRADE - Aan de rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor het kandidaatsexamen scheikunde Leon de Jonge uit Kerkrade.

Aan de Katholieke Leergangen in Tilburg slaagde Patricia Kortland uit Eugelschoven voor leraar wiskunde.

H. Pauli uit Abdissenbosch slaagde te Nijmegen voor het doctoraal examen in de Duitse Taal- en Letterkunde.

Ilse Frankenthal tachtig jaar

Voor een klein aantal genodigden heeft mevrouw Ilse Frankenthal-Hinrichsen zondagmiddag in d'r Brikke-oave in Brunssum haar tachtigste verjaardag gevierd. Mevrouw Ilse Frankenthal-Hinrichsen was tientallen jaren de samensteller van exposities in Brunssum. Haar leven in de kunst was voor diverse sprekers, zoals Hans Wijers, dr. P. Frederiks en burgemeester L. Hoogland, aanleiding om haar tijdens de besloten bijeenkomst eens danig in de „bloemen" te zetten. De

grootste hulde brachten een groot aantal Limburgse kunstenaars. Zij hebben werk ter beschikking gesteld, waarmee een tentoonstelling Limburgse kunst in d'r Brikke-oave samengesteld kon worden, die aan mevrouw Frankenthal werd opgedragen en geschonken. Van burgemeester Hoogland, die haar een unieke vrouw in diverse opzichten noemde, kreeg zij een boek van Arthur Spronken overhandigd. De bijeenkomst werd muzikaal opgeluisterd door het ensemble Ad Libitum.



● Anthony van Lieshout maakte een portret van mevrouw Frankenthal.

Voorzitter

Gerard Vaessen, medeoprichter en vele jaren voorzitter van de bejaardenvoorzitting Sint Josef in Bochtoltz, is benoemd tot voorzitter van de vereniging. Vaessen is een vooraanstaand verenigingsman. Hij was voorzitter van enkele sociale verenigingen en de van de Koninklijke Erkende Fanfare Sint Cecilia.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Reserves op drempel van Nederlandse titel

Simson had een makkie

Van onze medewerker HARRY SCHOLTES

DEN HAAG - Simson Schaesberg dat halverwege de competitie in een thuiswedstrijd tegen Simson/KDO teleurstellend gelijk worstelde, nam in Den Haag op schitterende wijze revanche. De mannen van trainer Ad Postma verpletterden Simson/KDO met liefst 2-34. Simson 2 dat komende zaterdag in de thuiswedstrijd tegen Olympia 2 Nederlands kampioen kan worden, maakte tegen Simson/KDO 2 geen fout en won groots met 4-28. De Simson-junioren waren niet compleet en verloren reglementair met 32-0. Voorzitter Frans Voncken: „Jammer dat enkele jongens zomaar verstek laten gaan, dan brengt onze naam in discredit”. De streekderby tussen Excelsior en Prins Hendrik eindigde in een alleszeggende 0-32 zege voor de Heerlenaren.

Simson worstelde een van haar beste wedstrijden.

De beide kersverse Nederlandse kampioenen van Simson verkeerden in topvorm. Jan van Toor versloeg de geduchte Van der Berg na 6 minuten met 3-1 op punten. Peter Snijders deed het nog sneller en toucheerde Van de Hout na 4 minuten met 4-0.

Verrassend was de prestatie van zwaargewicht Johnnie Meesters. In zijn partij tegen de technisch knap worstelende Slingerland was de Simson-atleet heer en meester. Reeds na 1 minuut slingerde hij de Hagenaar tegen de matras en drukte hem vervolgens met de schouders neer.

Simson 2 worstelde in kampioensvorm en maakt momenteel een zeer sterke indruk. Van Simson 2 wonnen: Wim Kerst-

en, Johnnie Voncken, Sil Meys, Jo Peters, Johnnie Brouns, Vico Min- gers en Lei Kohl.

Prins Hendrik had in Brunssum met een gewillig Excelsior geen enkele moeite. De uitstekende Prins Hendrik-atleet Bob Overeem worstelde zijn laatste wedstrijd. Wegens hardnekkige nekklachten zet de nu 33-jarige Bob Overeem een punt achter zijn actieve worstelloopbaan. P.H.-voorzitter Jan Salden: „Gelukkig blijft Bob voor ons behouden en zal tezamen met Wiel Geilenkirchen ons team trainen”.

De partij van Michel Salden van Prins Hendrik en Ozdemir was van voortreffelijk gehalte. Michel Salden won uiteindelijk na 4 minuten met 0-4 op touché.

Ook Martin Streng van Prins Hendrik ging er tegen Peter Vluggen goed tegen aan en won toch wel verrassend op touché.

Voorts wonnen van Prins Hendrik Johnnie Geilenkirchen, Freddie Geilenkirchen, Ben Custers, Bert Creugers en dus Bob Overeem.



● Klaar voor het grote werk. Deze jeugdige worstelaars vormen de achterban van het Brunssumse Excelsior, dat in een rechtstreeks duel met Prins Hendrik uit Heerlen, het onderspit moest delven.

Volleyballers slaan net op tijd weg naar herstel in Knappe generale Geevers

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

SCHAESBERG - De volleybalploeg van Geevers P+P lijkt de weg naar herstel weer te hebben ingeslagen. Na het uitermate zwakke optreden van de Schaesbergse ploeg in de laatste drie competitieduels, werd Broleco Vlaardingen slachtoffer van hernieuwde dadendrang: 3-1 (13-15, 15-6, 15-11, 15-10). Coach Nico Adriaans: „Net op tijd. Aanstaande donderdag krijgen we Starlift op bezoek in het kader van de halve finale van het bekertoernooi. Daarin willen we per se niet afgaan”.

Geevers P+P moest in de openings- set de Vlaardingers nog als een gelijkwaardige ploeg naast zich dulden. Perfect ging de score met niet meer dan een punt verschil omhoog tot 13-15.

DVS kampioen

SCHAESBERG - Het tweede team van damvereniging Schaesberg behaalde het kampioenschap in de hoofdklasse. Zondag recipiëren de kampioenen in verenigingslokaal Van Hoof (Heerlenseweg in Schaesberg) van 11.00 tot 13.00 uur.

Mariarade weggespeeld

ASTEN - De korfballers van Mariarade/Hoensbroek hadden de zware klus tegen koploper Klimop in Asten op het programma staan. Zonder illusies begon de Hoensbroekse formatie aan het duel, met een verrassende opstelling. Maria Mekes en John van Lubeek, de twee beste spelers uit de Hoensbroekse ploeg werden uit de basis gelaten zodat Klimop even vreemd stond te kijken.

De eerste helft was van uitstekend gehalte, ook van Mariaradezijde de getuige de ruststand van 5-2 in het voordeel van de thuisclub. Na de rust werden Mekes en Van Lubeek binnen de ploeg gebracht, maar in plaats van de score te verbeteren kreeg Mariarade toen de deksel op de neus. Binnen tien minuten in de tweede helft scoorde Klimop liefst zeven keer en bracht de Hoensbroekse ploeg op die manier de gadeneslag toe.

Klimop passeerde en scoorde dat het een lieve lust was en pas tegen het einde nam de kampioensprettend enig gas terug, zodat Mariarade ook nog een paar keer aan scoren toekwam. De 18-8-nederlaag was ook volledig terecht te noemen. Klimop was oppermachtig en Mariarade had bepaald niet genoeg in huis om goede tegenstand te bieden. Voor Mariarade scoorden Jeanette Rademakers, Wim Ruysch, Hans de Bruin, John van Lubeek (2), Arie de Jong (3).

tot 13-13. Een langdurig oponthoud, vanwege discussies met de scheidsrechter over een vermeende touchébal, bracht de thuisploeg uit het ritme: 13-15.

De Schaesbergse netverdediging sloot stukken beter in de tweede set (15-6) en via 9-9 en 11-11 in de volgende periode keerde de spanning volledig terug. Twee dijken van Geeversbloks en een fout van nescor Joop Tinkhof betekende evenwel 15-11. De thuisploeg bleef in de laatste ronde zijn eigen spel spelen.

De rallies eindigden steevast in Schaesbergs voordeel terwijl de op-nieuw oplaaide commotie ditmaal kalm verwerkt werd: 15-10. Tegen runner-up Zevenhuizen bleef Pancratiusbank VCH andermaal dat de ploeg, gemeten aan de kwaliteiten, veel te laag op de ranglijst staat. De Heerlenaren boden uitstekend weerwerk, maar moesten desondanks met lege handen terug: 3-1 (19-17, 15-13, 11-15, 15-6).

Pancratiusbank VCH-coach Jan Maas: „De resultaten uit de eerste twee sets waren een dubbeltje op z'n kant. Zevenhuizen had gewoon iets meer geluk dan wij”. Paradoxaal genoeg kwam het definitieve uit voor Pancratiusbank VCH in de gewonnen derde periode. Daarin sprintte de ploeg naar 2-14, maar lukte het laatste punt maar niet, pas bij 11-14 kon de stormloop door het midden van Zevenhuizen gekeerd worden, maar de mentale opdoffer was intussen geïncasseerd: 15-6.

Zonder de langdurig uitgeschakelde Bert van Hoof (knieblessure) en de eveneens afwezige Felix Petit (enkelwetsuur) hst Furos in Heythuysen tegen HBC en 3-0 (15-13, 15-6, 15-11) nederlaag incasserden. Coach Ben de Bruyn: „We maakten twee aanvalsfouten en zijn het verlies van de openingsperiode niet meer te boven gekomen met deze gehavende selectie”.

Tegen hekkesluiser Were Di had SDO geen enkele moeite om de volle winst in eigen huis te houden 3-0 (15-4, 15-9, 15-13). De Nieuwenhagenaren walsten in de eerste twee sets over hun zwakke opponent heen. In de laatste doorgang speelde SDO in een 1-5-opstelling.



● Fragment uit het treffen tussen de Brunssum Eagles en EBCG. Op de foto probeert de Zuidlimburgse formatie te scoren.

Foto: THEO GIJZEN

Eagles op dreef

Van onze basketbalmedewerker

TIBERT LAGARDE

HEERLEN - In het afgelopen weekend hebben Braggarts, Nepomuk en Brunssum Eagles hun wedstrijden gewonnen. Braggarts won met 67-89 van Akros in Boxmeer, Nepomuk moest naar Maasvogels in Maastricht: 49-64 en Brunssum Eagles veegde EBCG met 83-70 van het veld. De Giants waren vrij.

Voor de Braggarts uit de hoofdklasse, was de te spelen wedstrijd een vier-punten-wedstrijd. Akros stond vlak boven hen op de ranglijst. De Heerlenaren gingen furieus en agressief van start. Beide teams speelden man-to-man. De Limburgse ploeg kwam al vlug beter uit de bus getuige de 12-25 voorsprong na 14 minuten spelen. De oorzaak hiervan was een goed schot (68%) en vele snelle breaks. Vijf minuten voor de pauze stakte de aanvalsdrijf. Akros maakte hier gebruik van en kwam voor rust terug tot 34-37. Na rust ging het nog even gelijk op. Vele mooie acties op de break, goede steals en assists zorgden voor mooi spel. Het Brabantse publiek waardeerde dit. Hun ploeg ging weliswaar ten onder, maar in een schitterende en faire wedstrijd.

In de eerste klasse speelde Brunssum Eagles tegen EBCG. Beide teams stonden op de ranglijst dicht bij elkaar. Brunssum dat in vorige wedstrijden slordig

en slecht speelde, was nu een uiterst goed gedisciplineerd en geconcentreerd team. Door bekoelend spel lag men na 13 minuten spelen voor met 11 punten (37-26). Na een Brunssumse time-out werden de spelers te gretig. De beslissing, middels een press te forceren, werd geen succes. Dat had tot resultaat dat er veel fouten werden gemaakt en EBCG terug kwam bij rust tot 43-41.

Na de thee liet men de press met een varen en ging de ploeg over op een zoneverdediging. Fast-breaks en geselecteerde schoten maakten van EBCG een verloren tegenstander.

Nepomuk en Maasvogels maakten er een rommelige wedstrijd van. De Maastrichtenaars speelden man-to-man en Nepomuk volhardde in een 2-3-zone. De Heerlenaren gingen goed van start en hadden als vlug een voorsprong van negen punten (9-18). Dit werd bij rust nog iets uitgebreid (20-31). In de tweede helft kwam Maasvogels even iets dichterbij (30-35), lang bleef de Maastrichtse parade niet duren.

Spelverdeler Matthijssen van Maasvogels, vorige wedstrijd goed voor 33 punten, werd nu afgestopt en kwam niet verder dan tien punten. Aan Heerlense kant zorgden Godain Weerts en Frans Pulles voor de grootste score-inbreng (27 resp. 14 punten).

Ed Heijnen klopt Marc Aalmans

BRUNSSUM - De beste turner tijdens de districtskampioenschappen was de 19-jarige Ed Heijnen (Eendracht Kerkrade). Bij de heren-jeugd en jongens-junioren werden de titels gewonnen door John Senden en Frank Hoenen (beiden

Olympia Schinveld). Bij de jongens prolongeerde de kleinste turner van het district, Robert Janssen van Olympia Brunssum de titel.

Niets deed voor deze titelstrijd vermoeden dat deze op een grote zege zou uitdraaien voor de voor het eerst bij de heren deelnemende Ed Heijnen. Clubgenoot en titelverdediger Marc Aalmans had weliswaar een lichte duimblessure, doch deze zou hem alleen een klein nadeel kunnen bezorgen op de steunonderdelen voltigieren en brug. Ed had een uitstekende start door 0.45 pnt meer te scoren voor een formidabele rekoeffening. Vervolgens wist hij deze voorsprong op de vloer en sprong zelfs uit te bouwen tot 1.60. De score op de ringen was voor beide gelijk waarna Marc het voor gezien hield door aangepaste oefeningen op voltigieren en brug te turnen, wijzend naar zijn duim. Frits Scholten van Olympia Schinveld won het brons in deze categorie.

Bij de heren-jeugd werd er een felle strijd geleverd tussen John Senden uit Schinveld en Maurice Quadvlieg uit Kerkrade. Beiden wonnen drie toestellen, doch de winstmarge van John Senden op vloer en ringen gaf de doorslag in zijn voordeel. Nico de Wit (Merkelbeek) won het brons in deze categorie. Bij de jongens-junioren leverden de Schinveldse Olympia-turners Frank Hoenen en Raymond Jacobs een felle strijd die op het laatste onderdeel, de ringen, in Frank's voordeel werd beslist. Jan ten Brink (Merkelbeek) won ondanks overwinningen op sprong en ringen brons, omdat hij te veel prijs moest geven op het voltigieren.

Helios niet opgewassen tegen Atlas

SIMPELVELD - De KSV Helios was in de voorlaatste wedstrijd van de competitie niet opgewassen tegen gewichtheffvereniging Atlas Nijmegen. De Nijmegenaren wonnen van een sterk verzwakt Helios, dat met zijn pupillen achter de halter kwam. Kampioen van Nederland, Willy Frijs, is reeds geruime tijd uit de running wegens een hardnekkige blessure aan zijn linkerhand. Wellicht is hij bij de nationale kampioenschappen weer van de partij.

Piet Strolenberg had, omdat voor Helios toch niets meer op het spel stond, Rudie Middelhoven vrijaf gegeven. Ger Vandenberg boekte met 298,54 een persoonlijk record. Hans Laugs valt na een schitterende carrière steeds meer terug. Met 237,33 zit hij nu rond de prestaties van de junioren. Helios kan intussen balans opmaken. Piet Strolenberg ziet dit seizoen zijn team op de laatste plaats belanden. Een brigade jongeren staat echter klaar om de gaten van de verdwenen senioren op te vullen.

Geevers produceert te veel fouten VCH 2 kansloos

Van onze medewerker **SCHAESBERG/BERKEL** - De volleybalsters van Geevers P+P produceerden in hun match tegen koploper Longa 59 te veel fouten om de Gelderse titelpretendent het vuur aan de schenen te kunnen leggen: 0-3 (10-15, 5-15, 3-15). De thuisploeg speelde met één spelverdeeler: Marjan Waanders.

Trainer Jeu van Mill: „Afspraak was dat onze tweede spelverdeeler Els Bosch zich volledig op de aanval zou concentreren. Het overwicht van Longa was echter zo groot dat deze maatregel ook geen zoden aan de dijk zette”. Na de eerste ronde, die dankzij taai verdedigen van Geevers/P+P nog bijna een half uur in beslag nam, kwam in de tweede set het einde vrij snel toen José Wolterink van 5-5 naar 5-13 serveerde. Geevers/P+P was aan het einde van haar latijn, want tijdens de laatste periode flitste Longa 59 in vijf opslagbeurten naar 0-13. Een laatste

offensieffe bepaalde de eindstand van dit eenzijdige duel op 3-15.

In Berkel was Pancratiusbank/VCH 2 niet vooruit te branden in het treffen tegen de met matige kwaliteit maar veel vechtlust toegeruste equipe van Winden/Berkel. De Heerlense dames misten node de lengte en aanvalskracht van Yvonne Schifffers (ziek) en Mieke Schenk (wissel-speelster bij de hoofdmacht): 3-0, 15-7, 15-10 en 15-6.

Van een echt duel was alleen in de tweede set sprake, toen Pancratiusbank/VCH de mouwen hoger had opgestroopt: 4-5 en 8-9. Coach Raymond Braeken: „Darna was de koek echter weer op. De ploeg heeft zich te vlug bij een nederlaag neergelegd. De pass kwam nagenoeg op de juiste plaats, zodat de opbouw weinig voorstelde. Het was een collectief slechte prestatie vandaag”.

Heerlen wisselvallig

Van onze hockeymedewerker

VALKENSWAARD - De heren ploegen van HOD uit Valkenswaard en Heerlen hebben in hun wedstrijd laten zien tot welke den zij in staat zijn. In een spannende partij, waarbij het scoreverloop lange tijd gelijk op ging, zeiden de Heerlenaren verdien met 4-5.

Pas na de 2-2-stand gelukte het de Heerlenaren uit te lopen tot 3-5. D slotsecondes leverden nog een 4-1 stand op, maar verder konden de Brabanders niet komen. Pal Beurskens benutte twee strafschoten, Hanco Leblonck, Donne Janssens en Eric de Jonge tekenden voor de overige doelpunten.

De tweede wedstrijd was een confrontatie tussen twee Limburgse ploegen. Het Roermondse Concordia was te sterk voor Heerlen. 7-2. Voor de Heerlense dames stonde twee wedstrijden op het programma in Weert: tegen het Eindhovense Tegenbosch en HOD uit Valkenswaard. Tegen Tegenbosch werd met 2-2.

De afwezigheid van de bankcoach werkte vooral in de eerste wedstrijd nadelig. Tegen HOD ging het allemaal een stuk gemakkelijker. De lag natuurlijk ook aan de zwakte van de tegenstander. Bij de 0-4-stand wisselde Riet Küper de heersende aanvalslinje, wat HOD de kans gaf rug te komen tot 2-3. Daarna heersde Heerlen de wedstrijd beheerst en winnend afgesloten met 3-7.

Open strijd om damtitels

SCHAESBERG - Een verbeterde titelstrijd kenmerkt de wedstrijden om de persoonlijke titels van de Limburgse dambond. Bij de heren heeft kampioen Ladage (hij speelt nu in de strijd om de titel in Gelderland mee) zich teruggetrokken. Hierdoor is er een volkomen open strijd aan de gang. Na drie ronden spelen hebben A. Maertzdorf en Leemreize zich met 5 punten aan de kop genesteld. J. Meesters, Schellekens en W.C. Maertzdorf zijn met ieder 3 punten ook nog lang niet kansloos.

VM-bridgers stevig op kop

HEERLEN - In de bridgeparel competitie bleven de verrassingen uit. De hoogste score in de hoofdklasse was voor de VM-combinatie Narinx-Smeets (59,42 %). Aan kop blijft het duo Van de Peppel-Tijmer (182,15 %) voor Gielen-Koelsman (171,76) en Narinx-Smeets (171,11 %). In de eerste klasse staat het koppel Cox-Perce stevig op sokkel. De hoogste score was evenwel voor de formatie Witvliet-Van de Zwam (63,01 %), die zich hierdoor op de tweede plaats nestelde. Het echtpaar Beijneveld speelde zich in de kijker door van een ventiende stek op te rukken naar een vierde klassering.

TWC „Zuid-Limburg” startklaar

BLEYERHEIDE - De Tour- en Wierlerclub „Zuid-Limburg” is startklaar voor het nieuwe seizoen. Aan leden, vooral jeugdige wielersportbeoefenaars, heeft de club geen gebrek. En er is een oud gezegde dat „wie de jeugd heeft, de toekomst heeft”. Het zit dus „snor” bij de TWC, die opnieuw gesponsord wordt door Cycles Jef Lemmens uit Nieuwenhagen en Schaesberg. Op de foto van THEO GIJZEN de TWC-trainer-coach en ploegleider Jo Moonen.



Fries deelt donderdag laatste klap uit

Van onze verslaggever

DEN HAAG — Rudy Koopmans liep al bijna een jaar met het plan rond om met boksen te stoppen, voordat hij zijn besluit het afgelopen weekeinde kenbaar maakte. Hij mist in eigen land de waardering voor zijn prestaties en vindt, dat het financiële klimaat voor hem achteruit holt. In de verwikkelingen rond zijn titelgevecht tegen Alex Blanchard vond Koopmans de grotendeels door rancune ingegeven aanleiding om het bijltje er komende donderdag na de wedstrijd tegen Richard Caramanolis bij neer te gooien.

De gisteren 36 jaar geworden Europees kampioen botste in de afgelopen weken met de promotors (Ruhling, Westerlaken en het Ahoy-sportpaleis) van de match tussen Koopmans en Blanchard. Zij wensten niet op zijn verlangens (of meedoende in de organisatie of een dubbele gage) in te gaan.

Koopmans („Ze hebben altijd goed aan mij verdiend”) is daar tegelijkertijd zo boos en teleurgesteld over, dat hij enkele dagen geleden het besluit nam er mee te stoppen. Op die manier voorkomt hij dat Ruhling en consorten veel geld ophalen, want het is vrijwel uitge-

Rudy Koopmans: „Ik ben geen Heintje Davids”

sloten dat Ahoy volstroemt voor een partij tussen Blanchard en een willekeurige buitenlandse uitdager. Koopmans: „Alleen ik kan volie zalen trekken”.

Rudy Koopmans maakt, nadat hij de knoop heeft doorgemaakt, een opgeluchte indruk. Er lijkt een zware last van zijn schouders te zijn gevallen, nu hij over enkele dagen uit het zware boksebestaan stap. Koopmans leefde vanaf het moment, dat hij prof werd in 1972, van wedstrijd naar wedstrijd en van training naar training. „Ik loop al vanaf mijn elfde rond in boksscholen, vijftienving jaar bij elkaar. Het lijkt me niet verwonderlijk, dat ik er nu genoeg van heb gekregen. Ik wil niet tot mijn veertigste doorgaan.”

Koopmans leidde in de afgelopen jaren een soort zwerversbestaan. Hij woonde voor kortere of langere duur in Leeuwarden, Amsterdam, Hamburg, West-Berlijn, Parijs, New York en Rotterdam, voordat hij neerstreek in Den Haag, waar hij momenteel vertoef. Vaak lagen conflicten met trainers en bonden ten grondslag aan een nieuwe verhuizing.

Tegen de Franse uitdager Richard Caramanolis bokst Koopmans zijn zevenenveertigste en dus laatste wedstrijd. In zijn voor Nederlandse begrippen unieke carrière verloor hij eenmaal: het wereldtitelgevecht tegen Mustafa Muhammad. Twee partijen eindigden onbeslist. Koopmans

kwam vijf jaar geleden in het bezit van de Europese titel door een zege op de Italiaan Traversaro. Koopmans heeft twaalf keer om het Europees kampioenschap gebokst. Aan gages heeft hij, vanaf het moment, dat hij zes jaar geleden voor het eerst voor een titelgevecht in de ring verscheen, ongeveer een miljoen gulden geïnd.

Van dat bedrag gingen kosten voor manager, trainers en sparringpartners alsmede belastinggeld af, zodat Koopmans netto veel minder dan dat bedrag van een miljoen gulden heeft verdiend. In november jongstleden kreeg hij 150.000 gulden voor de partij tegen Rufino Angulo, de hoogste gage die Koopmans ooit ontving. Behalve met boksen kwam hij ook in het nieuws door allerlei affaires als dopinggebruik, hetgeen hij altijd heeft ontkend, belastingontduiking en een verzekeringsfraude.

Koopmans zegt voor altijd bij zijn beslissing te blijven. „Ook al komen ze nu met twee ton over de brug voor het gevecht tegen Blanchard, ik verschijn na donderdag niet meer in de ring. Ik ben geen Heintje Davids. Ik heb mijn principes”. Ook zijn manager Ruhling is er van overtuigd, dat Koopmans bij zijn beslissing blijft. „Ik ga ook niet proberen om hem op andere gedachten te brengen”.

Hoewel het zijn laatste wedstrijd is, zegt Koopmans er op gebrand te zijn om als regerend kampioen afscheid te nemen. „Ik zal me nog een keer opladen, want wat is mooier dan met een overwinning



● Rudy Koopmans stapte terug om een linkse van Hocine Tafer te ontwijken. De Fries won dat gevecht door opgave van de Fransman in de negende ronde. Koopmans verdedigde zijn Europese titel twaalf keer met succes.

uit de ring te stappen? Het zal wel zwaar worden, want ik vind Caramanolis een erg goede bokser. Ik zie in hem mijn opvolger. Hij is beter dan Jassmann en Blanchard”,

aldus Koopmans, die inmiddels naar Marseille is vertrokken met een blessure aan zijn rechterhand, waar hij al jaren last van heeft. Het laat Koopmans momenteel nog

koud, wat hij na het boksen gaat doen. Vroeger had hij meestal baantjes als vrachtwagenchauffeur. „Maar misschien ga ik wel bij mijn huidige sponsor werken”.

Olympische marathonlimiet • „Het moet kunnen”

Cor Lambregts: Made in Japan

Van onze verslaggever

SITTARD — Twee uur en dertien minuten scheiden Cor Lambregts nog van de Olympische Spelen in Los Angeles. Momenteel bundelt de Unitas-atleet alle krachten om op 12 februari fit aan de start te verschijnen in de marathon van Tokio, waar hij een serieuze aanval wil lanceren op de limiet van 2.13 uur. „Sinds medio oktober ben ik fysiek en psychisch al bezig met de voorbereidingen op Tokio. Volgende week zaterdag moet ik er zijn. Dan breekt het uur van de waarheid aan”, aldus de Roermondenaar, die zich momenteel volledig heeft teruggetrokken in zijn Ivoren Toren, om zich zo optimaal mogelijk te prepareren.

(ADVERTENTIE)

Vooruitlopend op de officiële opening van het bedrijf medio mei 1984, start Lambert Moonen Kerkrade B.V. vleeswaren - snacks - vleesspecialiteiten met ingang van 31 januari haar productie.

Het volledig nieuwe modern ingerichte bedrijf is gevestigd aan de Langheckweg 6 te Kerkrade.

De in eigen bedrijf vervaardigde artikelen van Lambert Moonen Kerkrade B.V. bestaan uit de volgende productgroepen: **Vleeswaren:** knak-, bok-, braad- en Gelderse rookworsten. Door bij al deze producten uit te gaan van alleen natuurlijke darmen wordt een betere „beet” verkregen. Alle gerookte producten (knak-, bok-, braad- en Gelderse rookworsten) worden door een natuurlijk proces gerookt, verkregen uit een combinatie van beuke- en eikehoutspaanders, volgens een oud gecompliceerd procedé. **Snacks:** fricandellen, gehaktballen en hamburgers. **Vleesspecialiteiten:** satés, steaks, schnitzels.

Kwaliteit is het voornaamste uitgangspunt bij het productiebeleid van L.M.K. b.v.

Een team van vleespecialisten en specialisten zorgt, door toepassing van de allerbeste grondstoffen en een uiterst nauwkeurige controle over het gehele productieproces, voor een eindproduct dat afgestemd is op de wensen van de consument. Consequent wordt vastgehouden aan de eigen geformuleerde kwaliteitsnormen, die dan ook ver uitsteken boven de algemeen geldende wettelijke normen.

Alle producten worden in diepvries en/of vacuümverpakt aangeboden waardoor in tegenstelling met verwerking in glazen pot of blik geen nadelige effect op de smaakkenmerken en kleur van het product ontstaat.

Medio mei zal een ieder d.m.v. open dagen in de gelegenheid gesteld worden om nader kennis te maken met het bedrijf en haar producten.

Langheckweg 6, industrieterrein Dentgenbach Kerkrade. Telefoon 045-460800

Cor Lambregts heeft duidelijk reden om te lachen. De laatste weken verkeert hij in een blakende vorm. „Ik heb de trainingen wat professioneler, systematischer aangepakt en ben wat meer in het straatje van bondscoach Wim Verhoorn gaan lopen. Ik heb net een trainingsstage op de Canarische eilanden achter de rug en dat is me prima bevallen. Last van blessures heb ik niet meer. Dus leef ik nu rustig naar de marathon toe”, vertelt de kilometervreter, die na enkele slepende blessures op 1 november groen licht kreeg van fysiotherapeut Henk Reuvers om zich voor te bereiden op de marathon.

Zaterdag reeds stapte Lambregts in het vliegtuig richting 'land van de rijzende zon' om een week te acclimatiseren. Zon is echter iets waar de Limburgse atleet liever van afziet tijdens de race. Lambregts is in feite niet zo'n goed-weer-loper. „Normaal gesproken is het in deze tijd in Tokio een graad of tien; een ideale temperatuur voor een grote krachtsinspanning. Het parcours, waarop verleden jaar de toptijd van 2.08.38 werd gerealiseerd, ligt erg gunstig en is beschermd tegen de wind. Alleen een bult, op drie kilometer voor de finish, zou nog wel eens een struikelblok kunnen vormen”.

Dozijn crossers

OSS — Nederland neemt met het maximale aantal wielrenners deel aan de wereldkampioenschappen veldrijden, die op 17 en 18 februari in Oss worden gehouden. De twaalf geselecteerde renners zijn: profs: Hennie Stamnider, Reinier Groenendaal, Wil Brouwers en Kees van de Wereld. Reserve is Fons van Katwijk. Amateurs: Frank van Bakel, Hans Boom, Matthieu Hermans en Pierre Frijters. Reserve is Rini Pley. Junioren: Johan Reumer, Rini Pluis, René Guyt en Hans Hietbrink. Reserve is Mathieu Geritsen.

Tot prognoses wil Lambregts zich absoluut niet laten verleiden. „Mijn doel is simpelweg de limiet lopen. Of ik hem inderdaad ook haal, is een tweede. Ik heb de laatste maanden in elk geval mijn best gedaan en de resultaten tijdens de diverse wedstrijden die ik heb gelopen, spreken in feite voor zich”.

Een vergelijking met Rotterdam, de debuutmarathon (2.12.40), gaat volgens Lambregts niet op. „Ik heb qua trainingsintensiteit meer gedaan. Het aantal kilometers dat ik wekelijks maak, zo'n 220, is hetzelfde gebleven. Ik heb ook meer aan krachttraining gedaan, om bepaalde spiergroepen te activeren. Dat is voor mij nieuw, maar ik ben er zeer over te spreken. Overigens was ik vorig jaar te vroeg in vorm. Toen had ik mijn piek al bereikt in de wedstrijd in Alphen aan de Rijn”.

Los Angeles moet voor Unitas-atleet Cor Lambregts het begin worden van een 'nieuwe' carrière. „Ik heb bewust gekozen voor de marathon en laat de vijf en tien kilometer links liggen. Helaas heb ik de wereldkampioenschappen in Helsinki gemist door een blessure. Dus concentreer ik me nu op de Olympische Spelen. De vorm is er. Alleen dat tikkeltje fortuin heb ik nog nodig wanneer ik door de straten van Tokio loop. Overigens is er geen man overboord wanneer ik de limiet onverwacht niet haal. Ik kan dan altijd nog uitwijken naar Rotterdam in april. Het is alleen jammer dat de KNAU de wedstrijd in Amsterdam beschermt, anders had ik als alternatief ook nog kunnen kiezen uit London of Parijs. Ik ga er nu echter niet van uit dat ik de KNAU-eis niet haal”.



● Cor Lambregts: „Normaal gesproken zijn de omstandigheden in Tokio erg gunstig.”

Maastricht puilt uit van kampioenen

● — Gisteravond werden door de Maastrichtse Sportstichting de kampioenen 1983 gehuldigd; in totaal ongeveer driehonderd sporters, die persoonlijk of in teamverband een titel behaalden. Wethouder Lousberg overhandigde in sporthal De Geuselt aan alle nationale kampioenen (zie foto) de stadsmedaille van Maastricht. De titels werden behaald door Chantalle Peeters (skiën), Claudia Elissen (atletiek), Willy Thans (biljarten), Jonita Westheim, Mark Roelofs, Debby Bronckersen, Wendy

Houten (zwemmen), P. Pieters en Mike Beckers (krachtsport), J. Litjens, E. Habets en Van Eijssden en G. Dreessen (luchtvaart). Er kon ook een driedovoudige Europese kampioen gehuldigd worden, namelijk Jean Goessen (rolstoelatiek). Voorafgaande aan de huldiging van de kampioenen mocht de heer Math van Lijf wegens zijn vele verdiensten voor de Maastrichtse sport de gouden erepseld van de Sportstichting in ontvangst nemen. Foto: HARRY BEUGELS



Goud voor ZON

HOENSBROEK — Tijdens de Limburgse winterkampioenschappen zwemmen in Hoensbroek grossierde MZPC in gouden medailles. De oogst was evenwel niet zeventien, maar zestien titels. Daarnaast greep ook een ZON-zwemster een gouden plak. In de categorie meisjes 1973 veroverde Wendy Bijlsma de Limburgse titel.

Fortuna-supporters

SITTARD — De Supportersvereniging Fortuna Sittard organiseert een busreis naar Haarlem, waar Fortuna zondag moet aantreden. De kosten voor de supporters bedragen f 16,50 per persoon. Leden krijgen een reductie van een rijksdaalder. Vertrektijden: Geleen 11.00 uur; Sittard 11.15 uur; Susteren 11.30 uur. Kaartjes zijn verkrijgbaar bij sigarenmagazijn Augustus in Sittard; kantine restaurant De Baandert en Brassé, Jupiterstraat 38 Geleen.

Mesker: prijs

PITTSBURGH — Marcella Mesker boekte in het tennistoernooi van Pittsburgh een aardig succesje door de finale van het dubbelspel te winnen. Met de Zwitserse Christine Jolissant versloeg de Haagse de Amerikaanse speelsters Lea Antonopolis en Barbara Jordan in twee sets: 7-6, 6-4. John McEnroe won in Philadelphia met Peter Fleming de titel in het dubbelspel. Zij versloegen Yannick Noah en Henri Leconte met 6-2 en 6-3.

Voetbaltrainer verkiest de lange afstand

Van onze medewerker

KERKRADE — Vierdeklasser RKTSV uit Terwindsen is naast op zoek naar een opvolger voor de huidige trainer Zef Queis, die ieder geval aan het einde van de seizoen zijn job als voetbaltrainer wil neerleggen. Als het aan Zef Queis ligt (hij kwam verleden seizoen samen met ex-Ajacied Har Erken de geleerden van RKTSV versterken), kan zijn opvolger zijn functie volgende week al overnemen.

Over zijn besluit zegt de pas 40-jarige trainer: „Iedereen denkt natuurlijk dat er problemen met bestuurders zijn, of dat ik ontevreden ben over de sportieve prestaties. Niets is echter minder waar. Ik heb trainen altijd als mijn hobby beschouwd, waar ik niets aan verdiende en nu ben ik de liefde voor de hobby kwijtgeraakt. Mogelijk vind ik alles zijn oorzaak in het feit dat ik reeds op 28-jarige leeftijd gestopt ben als speler. Iets waar ik nu ver spijt van heb. Gelukkig heb ik een nieuwe hobby, waar ik veel plezier aan beleef: lange afstand lopen”.

Dat Zef Queis RKTSV niet in de steek wil laten, blijkt uit het feit dat hij pas stopt als zijn opvolger het roer kan overnemen. Secretaris Feller van RKTSV bevestigt de verklaring van de trainer en zegt verder: „We zijn nu op zoek naar zijn opvolger, maar die is tot op heden nog niet gevonden”.

OEFENVOETBAL

VANDAAG 19.30 uur
● Born-Roda JC 2
● SVN-Vijlen
● Buchten-Sweikhuizer Boys

Bijna kampioen; trainer vertrekt

Van onze handbalmedewerker

GELEEN — Het plotselinge vertrek van trainer Frits Feuler bij de Geleense handbalvereniging Fortuna roept de nodige vraagtekens op. Zo als reeds bericht, stapte Frits Feuler eind vorige week plotseling op bij de tweede divisieclub, ofschoon de Fortuna-heren het prima doen in de competitie. Ze hebben een reële kans op het kampioenschap.

Toch liep het 'huwelijk' tussen Feuler en Fortuna stuk. Frits Feuler: „De hele problematiek speelt al vanaf april 1983. In grote lijnen komt het er op neer dat het organisatorisch niet allemaal klopt. Tijdens de jaarvergadering werd door het bestuur gesteld dat, als een aantal zaken niet verbeterd werden, zij op 1 januari zouden opstappen. Wat daarmee bedoeld werd, weet ik niet exact. Ik weet alleen dat ik me voor meer dan honderd procent voor Fortuna heb ingezet. Dat kan niet elk bestuurslid zeggen.”

Het bestuur vertrok inderdaad. Frits Feuler: „Op onder meer mijn

punt werd gesteld dat er een grote controverse zou zijn tussen mij en damestrainer Theo van der Sluijs.”

Frits Feuler wist niet meer hoe hij het had. „De paar haren die ik nog heb, gingen rechtop staan. We staan met het herenteam bovenaan. Ik kan er toch niets aan doen dat het damesteam weer onderaan bengelt? Op grond van die nare brief heb ik meteen gesteld, dat mijn termijn voorbij was. De druppel die de emmer deed overlopen, was een voorval twee dagen later op de training van de herenselectie. Voor mij was de maat toen vol. Ik kom niet meer terug op mijn besluit. Ik ben om te ploffen over de werkwijze van een aantal figuren die zelf niets gepresteerd hebben, die anderen laten werken, maar die achteraf met een hele hoop commentaar komen”, aldus Frits Feuler.

initiatief werd een voorlopige commissie gevormd. Op 2 januari hebben we een aantal mensen benaderd. We slaagden en een comité van medewerkers ging aan het werk. Wie schetst echter mijn verbazing, toen ik vorige week woensdag tijdens een vergadering met het ad-interim bestuur een brief onder ogen kreeg, getekend door vier oud-bestuursleden. Er stond onder andere in dat de initiatiefnemers alles wel leuk bedacht hadden, maar dat de waarheid anders was. Punt twee was dat het technische werk bij Fortuna tot een nulpunt gedaald was, en als derde

NIEUWE KWALITEITS KOLLEKTIES, NIEUW BINNENGEKOMEN, OPNIEUW VOORDEELIGER!

De Prijs is het Bewijs!

C&A is tóch voordeliger!

DE C&A-GARANTIE
De kwaliteit van al onze artikelen staat onder de deskundige controle van onze kwaliteitsdienst en is gegarandeerd goed. Vragen hierover zijn altijd welkom bij de Klantenservice in elk filiaal.

Witte sportschoenen met snelle profielzool. Maten 36-45 15,- Kindermaten 28-35 Prijsbewijs: 13,-

Fijne bouclé pullover. Acryl. 38-46

Prijsbewijs: **29,-**

Voorjaarsjack van gewatteerde chintz. Polyester/katoen. 38-48

Prijsbewijs: **59,-**

Laagjes T-shirt in de nieuwe modelkleuren. 100% Katoen. 38-44

Prijsbewijs: **15,-**

Crinkle-crêpe overhemdblouse. Polyester/katoen. 38-46

Prijsbewijs: **25,-**

Strakke blue denim jeans-rök. 100% Katoen. 36-44

Prijsbewijs: **35,-**

Katoenen bandplooiroek met ceintuur. O.a. in kaki. 38-46

Prijsbewijs: **49,-**

Stone washed jeans. Katoenen denim. 36-44

Prijsbewijs: **45,-**

Modern gestreepte door-knooprok met linneneffekt. 38-44

Prijsbewijs: **42,-**



Velours sweater. Katoen versterkt met polyamide. 86-122

Prijsbewijs: **12,-**

Sweatshirt met tekstprint. Acryl. 158-182

Prijsbewijs: **19,-**

Electric boogie sweat-shirt. Acryl. 158-182

Prijsbewijs: **19,-**

Sweatstof-set met kleurige 'net'-applicatie. Acryl. 128-152

Prijsbewijs: **29,-**

Sweatshirt met USA-print. Acryl. 128-152

Prijsbewijs: **15,-**

100% Katoenen rimpelbroek. Dikke kwaliteit. 86-122

Prijsbewijs: **14,-**

Katoenen twill broek, ritszakken achter. 158-182

Prijsbewijs: **26,-**

Blue denim jeans. 100% Katoen. 158-182

Prijsbewijs: **19,-**

Katoenen twill broek, ritszakken achter. 128-152

Prijsbewijs: **25,-**



Slipover met borduurmerkje. Acryl. Diverse kleuren.

Prijsbewijs: **18,-**

V-hals pullover met borduurmerkje Acryl.

Prijsbewijs: **22,-**

Warmgevoerd nylon winterjack. Anti-gliss.

Prijsbewijs: **35,-**

Overhemd met ingeweven streep. Polyester/katoen.

Prijsbewijs: **27,-**

Vleermuispullover met lurex. Acryl. 38-46

Prijsbewijs: **29,-**

100% Katoenen T-shirt. 86-122

Prijsbewijs: **6,-**

100% Lamswollen V-hals pullover.

Prijsbewijs: **32,-**

Voorgewassen blue denim jeans. 100% Katoen.

Prijsbewijs: **37,-**

Modieuze bandplooiroek met riem. Wasbaar/polyester.

Prijsbewijs: **60,-**

Meerkleurig streepshirt. Polyester/katoen.

Prijsbewijs: **19,-**

Vlot shirt met ingeweven ruitje. Polyester/katoen.

Prijsbewijs: **24,-**

Stretch corduroy broek. O.a. kakikleurig. 38-46

Prijsbewijs: **39,-**

Katoenen twill broekrok-overgooier. Kakikleurig. 86-122

Prijsbewijs: **19,-**

Stretch corduroy broek met riem.

Prijsbewijs: **50,-**



aanbiedingen onder de gele parasols!

Prijs Bewijs!